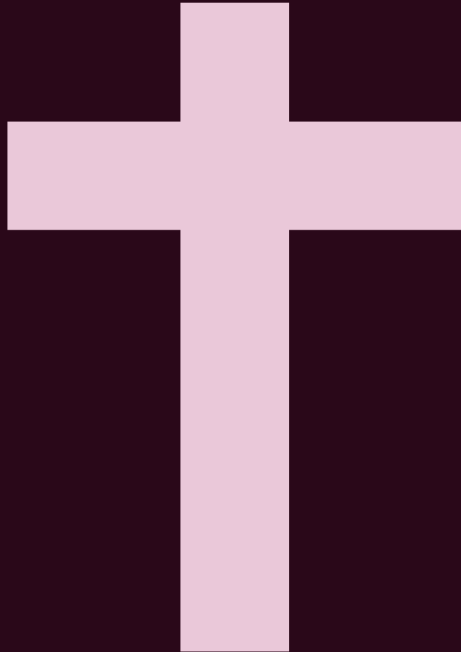


The New Testament in
Shwe Palaung



The New Testament in the Shwe Palaung language of Myanmar

The New Testament in Shwe Palaung
The New Testament in the Shwe Palaung language of Myanmar

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Shwe Palaung (Palaung, Shwe)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025
6ac8190f-4353-5c91-aebb-30dcfbaba65a

Contents

မာကု	1
----------------	---

မာကု တံမ်အူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိ ကောစဒါ

မာကု တံမ်အူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိအိုဝ် တဘေ,ကျမ်ကုန်မဲ တန်ဆဒါင်ကျ ဖိုန်အူပ်ဒိန် လိပ်ရန်အူ အူပ်။ ယာမ်ယေဆုခရိ ပဲန်ဘီ တန်ကံမ်ဖာအိုဝ် အိုန်ဂြည်ဒဲးအူန် “ဧဝံဂေလိ” ဖိုန်အူပ်အိုဝ်၊ အိုမ်ငဲအိုန်မိုဝ်; “ဆဒါင်ကျ။” ဆဒါင်ကျဖိုန်အူပ်ဂဲဒိန် ယေဆု ဟွည်,ခါမ်ဒေယံမ် ဂဲတံမ်အူန် ဘေ,ကျမ် မဿဲ၊ မာကု၊ လုကာဂါရ် ယောဟန်။ မာကု တံမ်အူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိအိုဝ် တန်ဘေ,ကျမ်ခရိ ဆဒါင်ကျ ဖိုန်အူပ်ဒိန် အိုန်အမ်ညို;ညို;။ ပံပ်ဘေ,ဆဒါင်ကျအိုဝ် ဘီဂဲညိုမ်ဒိုည်, မိုဝ်;ပည်ဂဲတံမ်အူန် ဇူးအူ တကုန်ဒီ ၆၅-၇၀ (တောရ်ကိရ်ဖိုန်-ပူရ်ကိရ်ဆန်မ်) ဘန်ခရိ ဟွည်,ကိတ်လေး;။ ဘေ,ကျမ် ပိုန်တံမ်ဂဲအိုဝ် ဘီမောဘီနိပ်၊ ဘီယိုဝ်ပိုင်ဍုဂဲ ညိုမ်ဒိုည်, မိုဝ်;ဂဲတံမ်ဘေ,ကျမ်ဒိန် တန်ကုင်ရောမ။ အတွင်ဒဲးရင် တဘီအိုန်ဂွည် န်ကုင်ရောမ တခရိဆျိုန်ဂဲ။

မာကုအိုဝ်၊ ဂဲနိပ်ပည်အိုန်မိုဝ်; ယောဟန်မာကု၊ အိုန်ဘိုည်မိုဝ်;ဂံတ် ဘူဂေါ တမန်ဇုပေါလုဂါရ် ဗာရဗုဗ အခိုင်အိုန်ဘိုပ်ဒေပတ်ပတ် ဒေင်ဆာဆနာဒေဒိန် ထိညို;ဂုင်ဆရေအိုန် (တ ၁၃.၁၃)။ ဘန်လာမာကုဂါရ် ဗာရဗုဗအာရ်ကူ ဗီရ်လားရှုမ်ထင်ဒေင် (တ ၁၅.၃၇-၃၉)။ မာကုအိုဝ် မှတ်ညို;ပေတရုမိုဝ်; ခိုည်ဘူဂေါအရာဒေ (၁ ပေ ၅.၁၃)။ ယာမ်ယေဆု ပဲန်ဘီတန်ကံမ်ဖာအိုဝ် မာကုဒိန် ဘိုည်မိုဝ်;ဂံတ် ဆိုဆေကာယိုဝ်ဒေငိုပ် တငါည်ဒေ၊ ဘီနိပ်ပိုင်ဍုဂဲ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ် ညိုမ်ဒိုည်, မိုဝ်;မာကုတံမ်အူန် ဆိုဆေပိုန်ဂြည် ပေတရု။ အီအိုဝ်မိုဝ်; မာကု တံမ်အူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိအိုဝ် အတွတိုင်ဆဒါင်ကျ။ တန်ဆဒါင်ကျဒိန် မာကု ခံပ်အူန်တနွံရဲ;ဒေ အတွပန်တဘေ,ယေဆုဂါရ် ပိုန်ဆာင်ဆောန်အိုန် တခိုင်ခါပ်ဟာဆုတ်ဒိန်။

အောပ်ရံတ် ခိုည်မိုဝ်;ခိုည်ပိုည်

၁။ ယာမ်စကုရ်ယိုဝ်ဒဲး ပံပ်ဘေ,ကျမ်မာကု (၁.၁-၁၃)

၂။ ဟွည်,ဒိန်၊ မာကုဂြည်ပျ အကျိုင်ကာန်ပိုန်ရ်ရ် ယေဆု ယာမ်အိုန်ဂွည် တကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ (၁.၁၄-၈.၂၁)

၃။ ဟွည်,ဒိန်၊ အိုန်ဂြည်ပျ အကျိုင် ဒေင်ဆာဆနာ ယေဆု တကုင်ယေရုရှလင် (၈.၂၂-၁၀.၅၂)

၄။ မာကု တံမ်အူန် ပိုန်ဟွည်,ဒေခိုည် ယာမ်အကျိုင် ယေဆု ဂွည်တကုင်ယေရုရှလင်၊ အကျိုင်အိုန်ခါမ်ဒေယံမ်ဂါရ် အကျိုင် အိုန်စီရ်ယိုဝ်,အီမ်ဒိုရ်ယံမ်ဒိန် (၁၁.၁-၁၆.၈)

တရာပိုန်ဟောဂြည် ဗတုတိဇဆရာယောဟန်

(မဿဲ ၃.၁-၁၂; လုကာ ၃.၁-၁၈; ယောဟန် ၁.၁၉-၂၈)

¹ ယာမ်စ ဆဒါင်ကျ ကွံန်ဖြာ* အကျိုင်ယေဆုခရိ မိုဝ်;ခိုည်အိုဝ်။

² ပိုန်တံမ်အူန် တန်ဘေ,ကျမ် ပရောဖက်ဟောရှာယမိုဝ်;၊

“ဖြာဒါ;၊ ‘ငိုပ်မေန်၊ အောဒီပုလေါည်လေး; ဖဇ်တပုလေင်အော ရအာတ်မီ၊ အတွ ရန်ပိုဝ်;ဒဲး ရဒေင်လား; ကိုရ်ညာဖြာ။’

* 1:1 နိပ်ဘေ,ကျမ် ပိုန်တံမ်အေမ်တီ ပိုရ်ဒီဂဲ ကာပါစိ ကွံန်ဖြာ။

3 တန်ကန္တာရ ဘီအူကူပြိုးဒါး၊

‘ရန်တြဲရဒေင် အတွစ္စလေး၊ ကိုရ်ညာဖြာ၊

ရ်ရဲဒဲး ရဒေင်လာ်းအုန် ဆိုင်ဆိုင်အေ။”

4 ကောပ်ခိုည်ဒိန် ယောဟန် ပေါရောတ်ဒေ ဟောဂြည်တရာ တန်ကန္တာရ ဒဲးပွတ် မင်ဂလာဗတုတိံ
ဇံ။† အုန်ဒါး တဘီဂဲ၊ “ဒဲးပဲလော့၊ဖိုမ် ဒိုရ်အပေတ်ဒေ ခါမ်ပွတ် မင်ဂလာဗတုတိံဇံ၊ ကုန်ညာခိုည်ဒိန်
ဖြာ ဒီပုလိုတ်ခွါင်ဒဲး အပေတ်ပဲ။”

5 အခိုင်ဒိန် ဘီကုင်ဘီရူ တကုင်ယေရုရှလင်၊ ဘီကပိုန်ကုင်ယုဒ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲဒိန် လေးလားဇူ
တယောဟန်။ ဂဲလာည်ဂြည်ပျဉ်း၊ အပေတ် ပုန်ကုန်ရ်လူတ်ဒေ တအုန် ဂဲခါမ်ဒိုည်ပွတ် မင်ဂလာဗတု
တိံဇံ န်အိုမ်ယော်ဒန်။

6 ယောဟန် ချူပ်ဒေဒါ ဂြူရ်ရ် တဟုကလာအု၊ တုပွတ်ဓံရ်ဆဲးဆရေ တညွဉ်ဒေ၊ အုန်ဟောမ် ဓါ၊
ဆျှတ်ငေါဂါရ် ငါမ်ဖျိုရ်ဩ။

7 အုန်ပြိုးဂြည် တဘီဂဲ၊ “အီအုန်မြိုတ်ဒါင် ဒိုရ်အော ဒီစ္စလေးရဘန်အောယာ်။ ကူပ်အောကာဒဲး ဓံ
ရ်ချူပ်စာပ်အုန်လိုည် အောကာထိုင်၊။

8 အောအိုင် ဒဲးတပဲ မင်ဂလာဗတုတိံဇံ ဇုတ်တအိုမ်၊ ကောည်လိုည် အုန်ဒီဒါဓိဍုန်ဆပဲ ဒဲးမင်ဂလာဗ
တုတိံဇံ တပဲ။”

ယေဆု ခါမ်မင်ဂလာဗတုတိံဇံဂါရ် ဘုပ်ခါမ်ကပ်ဆျူ

(မဿဲ ၃.၁၃: ၄.၁၁: လုကာ ၃.၂၁-၂၂: ၄.၁-၁၃)

9 အခိုင်ဒိန် ယေဆု ယိုင်၊ဒိုရ် ကုင်နာဇရက် တကပိုန်ဂါလိလဲ၊ စွလေးဇူ ခါမ်ပွတ် မင်ဂလာဗတုတိံဇံ
တယောဟန် တအိုမ်ယော်ဒန်။

10 ယာမ်ယေဆု ယိုင်၊ဇင် ဒိုရ်နုအိုမ်၊ အုန်ယိုင်ဒေငိုပ် ပုလောင်ကုန်ပိုဝ်းပွတ်ဒေ၊ ဓိဍုန်ဖြာ ညာခိုည်ဆီ
မ်အပုလိုည် လေးစပ် ဒိုတ်ပါင်ယာ၊ဒေ။

11 ဟွဉ်းဒိန် ဂံရ်လေး၊ ဒိုရ်နုပုလောင်ဒိန် ဒါး၊ “မိ မိုဝ်းညိုး ကွန်ပုန်ရ်ကဲအောယာ်၊ မိဇူးညိုး နွံရ်ဖိုမ်
အော။”

12 ဟွဉ်းဒိန် ဓိဍုန် တော၊လားပွတ် ယေဆု တန်ကန္တာရ အူဒိန်တောအူဒိန်။

13 ယာမ်ဒိန် အုန်ဂွဉ်ဒေ တန်ကန္တာရ ဖိုန်ကုန်ဆင်၊ ဘုပ်ကုန်တူး၊ စာတန် ကိုရ်နံမ်ချိုဂဲ ကပ်ဆျူစုင်
ဇာမ်ဒေ။ အုန်ဂွဉ်ရူမ် ဇာမ်တိုဩချိုဂဲ အရာပ်ဒိန်၊ တမန်ဇုတ်တပုလောင်မိုဝ်း လေးပေါဒေ ဟျိုင်လူမ်
လာပွတ်အုန်။

ယေဆုတော၊ အီဘဲ၊ကာဖိုန်ကူ

(မဿဲ ၄.၁၂-၂၂: လုကာ ၄.၁၄-၁၅: ၅.၁-၁၁)

14 ယောဟန် ဟွဉ်း၊ ကုန်တူး ဘုပ်ဇာ်ထင်၊ ယေဆု စွလားပွတ်ဒေ တကပိုန်ကုင် ဂါလိလဲ၊ ဟွဉ်းဒီ
န် အုန်ဟောဂြည် ဆဒါင်ကျဖြာ၊

15 အုန်ဒါး “အခိုင်ဟွဉ်း၊ပြေစုင်၊ ကပိုန်ကုင်ဖြာ ဟွဉ်းဒိတ်တဲယာ်၊ ဒဲးပဲလော့၊ဖိုမ် ဒိုရ်အပေတ်ဒေ၊
ညိုမ်ဆဒါင်ကျအိုင်အေ။”

† 1:4 ကောပ်ခိုည်ဒိန် ယောဟန် ပေါရောတ်ဒေ ဟောဂြည်တရာ တန်ကန္တာရ ဒဲးပွတ် မင်ဂလာဗတုတိံဇံ၊ ယိုင်တပံပဲဘဲ၊ကျမ်
ပုန်တမ်ပုရ်ဒဲး၊ ဗတ္တိဇဆရာယောဟန် ဟောဂြည်ဒဲးတရာ အုန်လှိုင်း တန်ကန္တာရ။ 1:11 မ ၃.၁၇: ၁၂.၁၈: မာ ၉.၇: လု ၃.၂၂ 1:15
မ ၃.၂

16 ယာမယေဆု စွလားရာင်ကောညဒေ တပြါအိုမ်ဆကုလုင် ဂါလိလဲ၊ အိုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ရှိမုန် ဇိုဝ်ပေ တရဂါရ် အနုဒြေ ဓါဓည မိုဝ်းအီဘဲ၊ကာ၊ ဂါရ်ဒါပျား ရရ်ပံကာဒေ တန်အိုမ်ဆကုလုင်။

17 ယေဆုဒါး၊ တဂါရ်၊ “လား၊ ဇေမ်ရဘံန်အော၊ ပါရ်အာရ်ကူဒိန် အောဒိဒဲးပဲပန် အီဘဲ၊တိုဘီ။”

18 ဂဲဒိန်မိုဝ်း၊ ပဲတ်ပွတ်ရရ်ပံကာဒေ အူဒိန်တောအူဒိန် လား၊ဇေမ်ပွတ်အိုန်။

19 ဘံန်ဟွည့်၊ စွလားဘိုန် အရာပ်ဒိန်တရီတ် အိုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ကွန်အီမဲဇေဗေဒဲ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် ဓါဓညအာရ်ကူ၊ ဂဲ ဒါကုန်ဘာန် ရရ်ပံကာဒေ တပါင်ရိုဝ်။

20 ဘံန်ယေဆု ယိုဝ်ဒေငိုပ် အိုန်တော၊ပွတ်ဂါရ် အူဒိန်တောအူဒိန်၊ ဂါရ်ဒိန် ပဲတ်ပွတ် ကူန်ဒေ ဇေဗေဒဲ ဒါဂွည့်ဒေဇေမ်ဘီစာင်ဂဲ တပါင်ရိုဝ် လား၊ဇေမ်ပွတ် ရဘံန်အိုန်။

ကိုရ်နံမ်ချို လိပ်စံပ်တအီအူကူ

(လုကာ ၄:၃၁-၃၇)

21 ဟွည့်၊ဒိန် ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လား၊လိပ်ဒိုည့်၊ တန်ကုင် ကပေရနောင်၊ ဘံန်ရောတ် ဆင်ဆဒါင် ယေဆုလိပ်ပွတ် တကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ အိုန်ဆာင်ဆောန်ပွတ်ဂဲ။

22 ယာမဒိန်ဖုင်ဘီဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဆာင်ဆောန်အိုန် ဂဲညာအာမ်ဒိုည့်၊ပွတ်ဒေ။ ပုန်ဆာင်ဆောန်ဒဲးအိုန် ကာနေရ်စိ ခိုည့်တာဆရာနံပ်ဘေ၊ကျမ်ဂဲ၊ ညာခိုည့် ဘီယိုဝ်အခွါင်အာဏာ ဆုင်မဆာင်ဆောန်ဒဲး တဘီဂဲ။

23 ဟွည့်၊ဒိန် တန်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ ယိုဝ်ကိုရ်နံမ်ကာကျကာလ လိပ်စံပ် တအီအူကူ လား၊ရောတ် အိုန်ပြိုးဒေဒါး၊

24 “အိုဝ် ကွန်ကုင်နာဇရက် ယေဆု၊ ဆေမီ ကုရ်ဆင် တယဲ၊ မီလား၊ရောတ် တအရာပ်အိုဝ် မိုဝ်းအတွ ပုန်လူယဲအဲး။ အဆေမီမိုဝ်း ယဲနံပ်အော၊ မီမိုဝ်း ဘီမြတ်ဆပဲဖြာ။”

25 ယေဆု ဒါးငဲဆုင်မပွတ် တကိုရ်နံမ်ကာကျကာလဒိန်၊ “ဂွည့်ညီမ်ညီမ်၊ လေးပွတ်မီ ဒိုရ်အိုန်။”

26 အခိုင်ဒိန် ကိုရ်နံမ်ကာကျကာလ ဟွည့်၊ယူးရဲင်ပုန်ခေါပွတ် အီကူဒိန်၊ ပြိုးဂံရ်ရဲင်ရဲင် လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်တိုအိုန်။

27 ဟွည့်၊ဒိန် ဘီဂဲ ညာအာမ်ဒိုည့်၊ပွတ်ဒေ၊ ဂဲလာည့်ကုရ်မိုန်တဒေ အူကူတောအူကူ ဂဲဒါး၊ “ပုန်ဆာင်ဆောန်အိုန် ကုန်မဲအိုဝ် ဆေမိုဝ်းအဲး။ အီကူအိုဝ် ယိုဝ်အခွါင်အာဏာ ဘံန်အိုန်ဒဲးအမိုင် တကိုရ်နံမ်ကာကျကာလဂဲ ဂဲဇိုည့်၊ငဲပုန်ဂြည်အိုန်။”

28 ဘံန်ညာခိုည့်ဒိန် အကျိုင် ဆဒါင်ယေဆုမိုဝ်း ပြတ်ဖာည့်ပွတ်ဒေ တန်ကပိုန်ဂါလိလဲ အရာပ်တွန် တီတွန်တီ။

ယေဆု ဒဲးဘီဘာ်ဘိုဝ်ဂဲ ချမ်ဆာ

(မသု ၈:၁၄-၁၇၊ လုကာ ၄:၃၈-၄၁)

29 ဟွည့်၊ဒိန် ယေဆုလေးရှမ်ဇေမ် တဘဲ၊ဒေ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် ဒိုရ်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ၊ လား၊ပွတ်တဂါင် ရှိမုန်ဂါရ် အနုဒြေ။

30 ကန်ရှိမုန်ပီ စံပ်ဆူဖိုဝ်နာ ဒါအိတ်နေရ်ဒေ တရအိတ်၊ ဂဲဂြည်ပွတ် အကျိုင်အိုန် တယေဆု အူဒိန်တောအူဒိန်။

31 အုန်လား၊ ဣပွတ် အိပ်နီဒ်၊ ဘာတီပျို၊ ယိုဝ်၊ ပွတ်အုန်၊ ဒင်အူကပြေ ဆူဖိုင်နာအုန်ဒ် ပြာညပွတ် ဒေ။ အုန်ယိုဝ်၊ ဘဲပွတ်ဒေ ရှိခါမ်ခဲ၊ ဟျိုင်လူမ်လာပွတ်ဂဲ။

32 အခင်ဆင်လိပ် စုန်မှိုဝ်ဒ် ဘီဂဲ ဒေါလား၊ ဒေဒ်ည ဘုရ်ယိုဝ်ဘီဆူနာဂဲဂါရ် ဘီကိုရ်နံမ်ချို လိပ်စံပ် တဂဲ တရအာတ်ယေဆု။

33 ဘီပညကုင်ဂဲဒ် လား၊ ရောတ်ဒေကုရ်စုဒ်ည၊ တရအာတ်ဘာင်ဘိုးဂါင်။

34 အခင်ဒ် ဘီဘုပ်ရောဂါ တွန်မျိုတွန်နံ ယေဆု ဟွည၊ ဒဲးဂဲချမ်ဆာ၊ ရှပ်လေးဒ်ည၊ ပဲတ် ကိုရ်နံမ်ချို တဂဲ။ ကောပ်ကိုရ်နံမ်ချိုဂဲဒ် နံပ်အုန်မှိုဝ်၊ အဆေ၊ ငဲအူမိုတ်လိုည အုန်ကာဒဲးစိ အခွိုင်တဂဲဂြည်။

ယေဆုဟောဂြည်တရာ တန်ကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ

(လုကာ ၄:၄၂-၄၄)

35 ဆင်ဘန် အခင်ရဓါရ်၊ ဇိဝ်ဇိဝ်၊ ယေဆု ယိုဝ်၊ လေးဒ်ရ်ဂါင် စွလား၊ ဆုတောင် တအရာပ်ယေန်ညိမ်။

36 အခင်ဒ် ရှိမုန်ဂါရ် ဘူဂေါဘူဆေဂဲ ဇေမ်ဒေလဲမ်ဒ်ည၊ အုန်၊

37 ဘန်ဂဲယိုဝ်ဒေပိုင်အုန် ဂဲဒါး၊ “ဘီဂဲ လဲမ်ဒ်ည၊ မိ။”

38 ကောညလိုည ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “အယ်လားဒ်ည၊ အတွဲဒဲးအောဘိုန်အော ဟောဂြည်တရာ တရူကု ရ်ဒိတ်အရာပ်အိုင်။ ကောပ်မှိုဝ်၊ ခိုညဒ် အောတလား၊ ပေါရောတ် ဟာအိုင်။”

39 ဘန်ညာခိုညဒ် အုန်လား၊ ဒေင် တကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ အရာပ်တွန်တီတွန်ဒဲး၊ အုန်ဟောဂြည်တရာ တကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာဂဲ ရှပ်လေးဒ်ည၊ ကိုရ်နံမ်ချို။

ယေဆု ဒဲးဘီအူကူချမ်ဆာ

(မသဲ ၈:၁-၄; လုကာ ၅:၁၂-၁၆)

40 ဘီဘုပ်တူတ်အူကူဒ် လား၊ ရောတ်ဒေ မာ်ပုရ်ဒ်ပွတ် တရအာတ်ယေဆု၊ အုန်မှာန်ဒါး၊ “မိကုန်ယို ဝ်နွံရ်၊ ဖိုမ်၊ မိဘဲအေဒေ ရှိဒဲးအောဆပဲ။”[‡]

41 ယေဆု ယိုဝ်နွံရ်၊ ဖိုမ်ကုရ်ဓေအုန်၊ ဆာတ်တီဒေ ထိပွတ်တိုအီကူဒ်၊ အုန်ဓီရ်ဒါး၊ “အောယိုဝ်အေ နွံရ်၊ ဖိုမ်၊ ဒဲးမိရောတ်တဆပဲ။”

42 ဒင်အူကပြေ တူတ်ပုန်ဘုပ်အုန်ဒ် မှိုဝ်၊ ပြာည ဆပဲပွတ်ဒေ။

43 ဟွည၊ ဒ် ယေဆု တမ်ရဲတ်ငဲတအုန် ဒဲးအုန်ဓေင်ပွတ်ဒေ အူဒ်တောအူဒ်၊

44 ဘန်ဟွည၊ ဒါးတအုန်၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်၊ မိမာညဂြည်တအဆေ အကျိုင်အိုင်၊ လား၊ ပွတ်မိ တတာ ယဇ်ပုရောဟိတ် ဒဲးဂဲစဲတ်မိ၊ ကုန်ဟွည၊ ပျတိုဒေတဂဲ၊ ခိုညမိရောတ်တဆပဲအိုင် ဒဲးမိပဲန်ဆာ်ဆေ တ ရအာတ်ဘီဂဲ၊ လူအာပ်ကာပ်ဒဲးပုန်လူ ခိုညပုန်ပိုင်ငျပ်အုန် မောရှေ တပဲအေ။”

45 ကောညလိုည အီကူဒ် လေးပွတ်ဒေ လား၊ ဂြည်ဆဒါင်ဒ် တအရာပ်တွန်တီ၊ ဘန်အုန်ဂြည်ဆဒါ င်ဒ်ဘုလံမ် ယေဆုကာဂိုပ်ယာ၊ လိပ်ဂွည တကုန်ဒီဘီ လိုရ်၊ လိုရ်၊ ဆဲးဒ်၊ အုန်ဂွညဂိုဝ်ဒေ တတြီရိုဝ်၊ ကုင် အရာပ်ယေန်ညိမ်၊ အခင်ဒ် ဘီအရာပ်တွန်တီ လား၊ ရောတ်ပေါဒ်ည၊ တအုန်။

2

ယေဆု ဒဲးဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇိုင် ချမ်ဆာ

(မသဲ ၉:၁-၈; လုကာ ၅:၁၇-၂၆)

1:39 မ ၄:၂၃; ၉:၃၅ ‡ 1:40 ရှိဒဲးအောဆပဲ၊ တထင်အုန်ကုန်မာ ဒါးထင်မှိုဝ်၊ ရောဂါအိုင် ဆမာဒဲးပဲန်ကာဆပဲ တအီအူကူ။

§ 1:41 ကုရ်ဓေ၊ ယိုဝ် တပံပ်ဘေ၊ ပုရ်ဒဲး ဒေါဆ။

¹ ဟွည့်၊ ဇီဝ်အူခင် ယေဆု ဗီရလီပဒေ တကုင်ကပေရနောင်၊ ဘီဂဲယိုင်ဒေဆတိုင် ဆဒါင် အုန်ဒါဂွည့် ဒေတဂါင်။

² ဘီဘွံဘွံဘိုင်ဘိုင်ဂဲ လားကုရ်စုဒိုည့်၊ ဒေ တရအာတ် ဘာင်ဘိုးဂါင် မောဂိုပ်ကာယိုင်ရဂွည့်၊ ယေ ဆု ဒါဟောဂြည့် ဒဲးဂဲဆတိုင် ငဲတရာ။

³ ယာမ်ဒိန် ဘီဖိုန်ကူဂဲ ကုရ်ကွံက်ဒေဒိုည့်လား၊ ဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇိုင်မ အူကူ ပေါတယေဆု။

⁴ ကောပ်ဘီကုရ်စု ကိုန်လူတ်လာည့်၊ ဘိန်ဂဲကာဘိန်ဒေဒိုည့်လား၊ တအုန်၊ ဂဲဟံပွတ်တကြောင်ဂါင် တကုရ်စိုည့်ယေဆု။ ဘိန်ဂဲဟွည့်၊ စား လျှပ်ဝဲ၊ ကုရ်ဘာ်ဂါင်၊ ပျားတခြံရ်လေးပွတ် ဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇိုင်မဂါ ရ် ပေရ်ရအိတ်အုန်။

⁵ ဘိန်ယေဆုယိုင်ဒေဒိုပ် ဖိုမ်ညိုမ်ဂဲ၊ အုန်ဒါ၊ တဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇိုင်မဒိန်၊ “အိုင် ကွန်အိမဲအော၊ ပုလိုတ် ခွါင်ဒဲး အပေတ်ပုန်လူတ်မီယာ်။”

⁶ ကောည့်လိုည့် တာဆရာနပ်ဘေ၊ ကျမ်ပုရ်ဒီဂဲ မှ်အရာပ်ဒိန် ဒါစေ့ကူရာင်ကွည့်ဒေ တန်ဖိုမ်၊

⁷ “အီကူအိုင် ကောပ်ဆေ အုန်ယာ၊ ဂြည့်ငဲ ခိုည့်အိုင်။ အုန်အိုင် မိုဝ်းဂြည့်ငဲ ပုန်ဘဝ်ဖြာ။ ဆဲးဖြာအူပါ အဆေဘဲဒေ ပုလိုတ်ခွါင်ဒဲး အပေတ်ပုန်လူတ်အိုင်။”

⁸ ခိုည့်မောဂဲ စေ့ကူဆာင်ချာင်တန်ဖိုမ်ဒေ ယေဆု နပ်ပွတ် အူဒိန်တောအူဒိန်၊ အုန်ဒါ၊ တဂဲ၊ “ကောပ် ဆေ ပဲစေ့ကူဆာင်ချာင် တန်ဖိုမ်ပဲ ညာခိုည့်ဒိန်။

⁹ ငဲခိုည့်မောခိုည့်တဒါ၊ တဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇိုင်မအိုင်၊ ခိုည့်တဒါ၊ ‘ပုလိုတ်ခွါင်ဒဲး အပေတ်ပုန်ကုရ်လူတ် မီ’ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ ‘ယိုင်၊ ဇိုင်၊ ဒေါပေရ်ရအိတ်မီ လားပွတ်အဲး။’

¹⁰ အောဒီပျဆာ်ဆေ ဒဲးပဲနပ်၊ ခိုည့်မောကွန်ဘီအိုင် ယိုင်အခွါင်အာဏာ ပုလိုတ်ခွါင်ဒဲး အပေတ်ပုန် လူတ်ဘီ တပါင်ကမ်ဟအိုင်။” ဘိန်ညာခိုည့်ဒိန် အုန်ဒါ၊ တဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇိုင်မဒိန်၊

¹¹ “အောဂြည့်တမီ၊ ယိုင်၊ ဇိုင်၊ ဒေါပေရ်ရအိတ်မီ ဓေင်ပွတ်တဂါင်။”

¹² အခိုင်ဒိန် ဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇိုင်မဒိန်မိုဝ်း၊ ယိုင်၊ ဇိုင် တိုဝ်းပွတ်ပေရ်ရအိတ်ဒေ၊ လားဟည်ဟည်ပွတ် တ ဟာရဆင်ည့်။ ဂဲညာအာမ်ဒိုည့်၊ ပွတ်ဒေ၊ ဂဲဒါ၊ “ညာခိုည့်ပုန်ပဲနပ်အုန်အိုင် အူလိုင်မိုဝ်း၊ အယ်ကာကျာင် ယိုင်စိ အယ်ငိုပ်။” ဟွည့်၊ ဒိန် ဂဲဟိုင်တာင်ပွတ်ဂုင်ဖြာ။

ယေဆု တော၊ လေဝိ

(မဿဲ ၉:၉-၁၃: လုကာ ၅:၂၇-၃၂)

¹³ ယေဆု ဗီရ်လားထင် တပြါအိုမ်ဆကုလင်ဂါလိလဲ။ ဘိန်ဘီကုရ်စုဂဲဒိန် လားရောတ် တအုန်၊ အုန် ဆာင်ဆောန်ပွတ်ဂဲ။

¹⁴ ယာမ်ယေဆုစွလား ရာင်ကွည့်ဒေ၊ အုန်ယိုင်ဒေဒိုပ် ကွန်အိမဲအာလဲ လေဝိ၊ ဒါမိုဒေ တလွမ်ကွံ အုန်။ ယေဆုဒါ၊ တအုန်၊ “ဇေမ်လား ရဘိန်အော။” လေဝိဒိန်မိုဝ်း၊ ယိုင်၊ ဇေမ်လားပွတ် ရဘိန်အုန်။

¹⁵ ယာမ်ယေဆု လီပ်မာ်ဟောမ်မိုဝ် တန်ဂါင်လေဝိ။* အီအုန်ကွံအုန်ဂဲဂါရ် အီအုန်ယိုင်အပေတ်ဂဲဒိ န် လားကုရ်စုဒေဟောမ် ဇေမ်ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊ အုန်ဂဲ တဘွည့်။

¹⁶ အခိုင်ဒိန် အီအုန်မိုဝ်း ဟရိရဲ တာဆရာနပ်ဘေ၊ ကျမ်ပုရ်ဒီဂဲ၊ ဘိန်ယိုင်ဒေဒိုပ် ယေဆု ဒါကျိုင်ဟော မ်ရူမ် ဇေမ်အီအုန်ယိုင်အပေတ်ဂါရ် အီအုန်ကွံအုန်ဂဲဒိန်၊ ဂဲဆုရ်မွတ်ပွတ် တဘဲ၊ အုန်ဂဲ၊ “ကောပ်ဆေ အုန်ကျိုင်ရူမ်ဟောမ်ရူမ် ဇေမ်ဘီဂဲ ညာခိုည့်အိုင်။”

* 2:15 တန်ဂါင်လေဝိ၊ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ တအုန် (အုန်ဒိန် မိုဝ်းယေဆု) ဂါင်။

17 ဘန်ယေဆု ယှိုဝ်ဒေဆတိုင်၊ အုန်စီရဒါးတဂဲ၊ “ဘီချမ်ဆာကာယှိုဝ်ရောဂါဂဲအိုင် ကာလိစိ ဆရာဇုန်၊ ဘီကာချမ်ဆာဆူဖိုင်ဂဲအိုင်ဂိုင် လိုဆရာဇုန်။ ကာမိုဝ်းစိ အောလားပေါ အတွတော၊ ဘီရိုဆိုင်ဂဲ၊ မိုဝ်းအောလားပေါ အတွတော၊ အီအုန်ယှိုဝ်အပေတ်ဂဲ။”

ပုန်ဆုရ်မွတ် အကျင်စံးပုန်ဟောမ်

(မသဲ ၉.၁၄-၁၇; လုကာ ၅.၃၃-၃၉)

18 ယာမ်ဒိန်အူဆင် တဘဲ၊ဇေမ်ရဘန် ဗတုတိဇိဆရာယောဟန်ဂါရ် ဖာရ်ရဲဂဲဒိန် ဒါစံးပုန်ဟောမ်။ ဘီဂဲ ပုရ်ဒီလားရောတ်ဒေ ဆုရ်မွတ်တယေဆု၊ “တဘဲ၊ဗတုတိဇိယောဟန်ဂဲဂါရ် တဘဲ၊ဖာရ်ရဲဂဲ ဘိုညံ စံးပုန်ဟောမ်၊ ကောပ်ဆေ တဘဲ၊မိဂဲ ကာပဲဒေ စံးပုန်ဟောမ်။”

19 ယေဆု စီရဒါး၊ “ယာမ်ခြုဝ်မျို၊ ဘူဂေါဘူဆေ ရလျိုင်ကူခံတ်ဂဲဒိန် ဂွညံရှမ်ဇေမ်အုန် ဂဲဒီပဲန် ကောဒေ စံးပုန်ဟောမ်အဲး။ ဒိုင်ဂဲဂွညံရှမ် ဇေမ်ရလျိုင်ကူခံတ်ဒိန် ဂဲကာပဲန်စိဒေ စံးပုန်ဟောမ်။

20 ကောညံလိုညံ ဒီရောတ်ပေါ ဆင်တော၊ဒိုင်လား ရလျိုင်ကူခံတ်ဒိန် ဒိုင်ဂဲ၊ ကုန်ရောတ် ခိုင်ခါဝ်ဆင် ဒီဒိန် ဂဲဒိန် ဒီစံးပုန်ဟောမ်။

21 “အဆေမိုဝ်း ကာကျင်စိဒေ ဒါပိဘန်ကုန်မဲ ကုန်ဘာင်ဆဒေါပြီမ်၊ ကုန်ညာခိုညံဒိန် ပုန်ကုန်ဘာင် အူန် ပိဘန်ကုန်မဲပီ ဘန်အုန်ဟောမ်ဆဒေါပြီမ် ဘိုင်ဆမာဓါးနာပွတ်ဒေ။

22 စံးညာခိုညံဒိန် အဆေမိုဝ်း ကာကျင်လှုပ်စိ အိုမ်မရာတ်ကုန်မဲ တပေါ၊ဆရေပြီမ်။ ကုန်လှုပ်ညာ ခိုညံဒိန် ဘန်အိုမ်မရာတ်ကုန်မဲ ဒဲးပေါ၊ဆရေပြီမ်ဒိန် ကုန်ဆဲး ပညံအိုမ်မရာတ်၊ ပညံပေါ၊ဆရေ ဒီလှုပ်တဒေ။ အိုမ်မရာတ်ကုန်မဲဒိန် ဘိုန်ဂိုဝ်လှုပ် တပေါ၊ဆရေကုန်မဲ။”

ပုန်ဆုရ်မွတ် အကျင်ဆင်ဆဒါင်

(မသဲ ၁၂.၁-၈; လုကာ ၆.၁-၅)

23 တန်ဆင်ဆဒါင်၊ ယာမ်ယေဆု စွကုရ်ခါမ်လား ကိုရ်ဘူမ်ရဆုမ်ငေါ ပုရ်ဒီ။ တဘဲ၊အုန်ဂဲ လားရှမ်ဇေမ်အုန်၊ ပုတ်ပွတ်ပုလေငေါ။

24 ကောပ်ခိုညံဒိန် ဖာရ်ရဲ ဂဲဒါး တယေဆု၊ “ငိုပ်မေန၊ တန်ဆင်ဆဒါင်၊ ကောပ်ဆေ တဘဲ၊မိဂဲ ရှိရညာ ထိုင်ပုန်ကာမိုမ်ရ်အဲး။”

25 ယေဆု စီရဒါးတဂဲ၊ “ပဲကာတိုမ်ဒိရ်ဂံတ်၊ အခိုင်ဒါဝိဒါဂါရ် ဘူဂေါအုန်ဂဲ ကာယှိုဝ်ပုန်ဟောမ် ဘန်ကုန်တြာန်လူတ်လာညံ၊ ဆေဂဲရ်ဒေဒိုင်။

26 ဘန်ညာခိုညံဒိန် အုန်လိပ်ပွတ် တန်ဂါင်ဖြာ တိုဝ်းဒေဟောမ် မုင်ပုန်လူကာပ်ဒဲး တဖြာ။ အုန်ရ်ရ်ညာခိုညံဒိန် မိုဝ်းယာမ်လာ၊ထာ၊ အဗျာသာ ပဲန်တာဒါင်ယင်ပုရောဟိတ်။ ကုန်မိုဝ်းထိုင်ပိုင်ဍုပ်အယ်ဆဲးတာယင်ပုရောဟိတ် အဆေမိုဝ်းကာယှိုဝ်စိ အခိုင်ဟောမ် မုင်ပုန်လူဒိန်၊ ကောညံလိုညံ ဒါဝိဒါ ဟုညံ၊ဟောမ် အုန်ဒဲး ပညံဘူဂေါဒေဂဲ ဟောမ်။”

27 ဟုညံ၊ဒိန် ယေဆုစီရဒါးထင်၊ “ဆင်ဆဒါင်အိုင် မိုဝ်းဖာန်ဇေမ်အူန် အကျိုကျ အတွဘီ။ ကာမိုဝ်းစိ ဖာန်ဇေမ်ဘီ အတွဆင်ဆဒါင်။”

28 “ကောပ်ခိုညံဒိန် ကွန်ဘီအိုင်မိုဝ်း ပညံကိုရ်ညာ ဆင်ဆဒါင်။”

3

ဘီဘုပ်တီဇ်အူခေါန်

(မသံ ၁၂.၉-၁၄; လုကာ ၆.၆-၁၁)

¹ ဟွည့်၊ဒိန် အခင်ယေဆု ဗီရ်လိပ်ထင် တကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ၊ ယိုင်ဘီဘုပ်တီဇ် အူခေါန် ဂွည့်ကုရ်တောဒိန်။

² ဘီပုရ်ဒီဂဲ ဒဲးဒေဘိုန်ဒေ အတွတာင်အပေတ် တယေဆု၊ ဂဲရဲဒိုည့်၊ဒေငိုပ် အုန်ဒီရ်ဒဲးကော အီကူဒိန် ချမ်ဆာ၊ ကာချမ်ဆာ တန်ဆင်ဆဒါင်။

³ ယေဆု ဒါးတဘီဘုပ်တီဇ် အူခေါန်ဒိန်၊ “လားဇင်ပွတ်မိ တရအာတ်ဘီဂဲတည်။”

⁴ ဟွည့်၊ဒိန် အုန်ဆုရ်မွတ်ဘီဂဲ၊ “ခိုည့်တုင်တရာအယ် တဆင်ဆဒါင်အိုင် မွမ်ဇေည် ကုန်ကာမွိုင်၊ မွမ်ဒဲးဒုခအဲး။ မွမ်ပုန်လောတ်ဒဲး အဆာ၊ဘီအူကူအူဆိုင် ကုန်ကာမွိုင်၊ မွမ်ပျမ်ပတ်အဲး။”

ကောည့်လိုည့် ဂဲဒိန် ညာဂွည့်ညိမ်ဒိုည့်၊ပွတ်ဒေ။

⁵ အခင်ယေဆု ကုရ်ပတ်ဒေငိုပ်ပွတ် ကုရ်ရဲဒေ၊ ဘိုည့်ဒေါဆလေးဂံတ်တဂဲ ယမ်ဒိန်၊ ကောပ်မွိုင်၊ ဂဲဖိုမ်ခေါ အတွဂဲကုရ်လုတ် ဖိုမ်အုန်ကာပျော။ အုန်ဒါးတအီကူဒိန်၊ “ဆာတ်ပွတ်တီမိ။” အီကူဒိန်မွိုင်၊ ဆာတ်ပွတ်တီဒေ၊ တီအုန်ဗီညာပွတ်ခိုည့်ပြီ။

⁶ ဘိန်ညာခိုည့်ဒိန် ဖာရ်ရဲဂဲ လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ အူဒိန်တောအူဒိန်၊ ဂဲလားကုရ် မုန်ဇေမ် ဘီလိပ်ဖုင် တာပုရ်မာင်ဟေရ်ဒဲး ပုရ်ဒေ၊ အတွခိုည့်မောဂဲ ဒီဘိုန်ဒေခြိုမ် ပုန်လူပျမ်ပတ်ယေဆု။

ဘီကုရ်စု တပြောအိုမ်ဆကုလုင်

⁷ ဟွည့်၊ဒိန် ယေဆု စွလားရှုမ်ဇေမ် တဘဲ၊ဒေဂဲ လုပ်အိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ၊ ဘီဘုဘုဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ယိုင်၊ဒိုရ်အရာပ် ကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲဒိန် ဇေမ်လားဒိုည့်၊ရဘိန်အုန်။ ဆဲးဒိန် ယိုင်၊ဒိုရ်ကပိုန်ကုင်ယုဒ၊

⁸ ဒိုရ်ကုင်ယေရုရှလင်၊ ဒိုရ်ကပိုန်ကုင်ကုဒုမဲ၊ စပည် ဒိုရ်ဆဲးပြါအိုမ်ယောဒန် လုပ်လေးဆင်၊ ကုင်တုရဂါရ် ကုရ်ရဲရဲကုင်ဇိဒုန်၊ ကောပ်ဘီဂဲဒိန် ယိုင်ဒိုည့်၊ဒေဆတိုင် ခင်ပုန်ရ်ရဲယေဆု ဂဲလားပေါဒိုည့်၊ဒေ တအုန်။

⁹ ဘိန်ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ ကိုန်လုတ်လာည့်၊ ယေဆုဒါး တတဘဲ၊ဒေဂဲ ရန်အုန်ရိုင်အူကြောင် ဒဲးယိုင်ပတ် ဆေဆေ အတွအုန်၊ မာညဲးဘီဂဲကုရ်အီဒေ တိုင်တိုအုန်။

¹⁰ ကောပ်မွိုင်၊အုန်ဆန်ဒဲး၊ ရောဂါဘီဘုဘုဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ချမ်ဆာဟြာည့်၊ ဘုရ်ယိုင် ဘီဘုပ်ရောဂါခိုည့်ဒနာဂဲအိုင် ကုရ်ညဲတ်ဒေလိပ်ဒိုည့်၊ အတွဒဲးဂဲဘိုန်ဒေ တိုင်ထီအုန်။

¹¹ အခင်ဘီ ကိုရ်နံမ်ကာကျကာလ လိပ်စပ်ဒိန် ယိုင်ဒေငိုပ်အုန်၊ ဂဲမာ်ဆကူပ်ပွတ် တရအာတ်အုန်၊ ပြီးဒေဒါး၊ “မိမွိုင်၊ညှိုး ကွန်ဖြာယာ်။”

¹² ယေဆု ပိုင်ငျပ်ရိတ်ရိတ်အုန် တကိုရ်နံမ်ချိုဒိန် မာညဲးဂဲဂြည် အကျင်ဒေ တအဆေ။

ယေဆု ရဲရဲတမန်ဇ် ကိုရ်အာရ်ကူ

(မသံ ၁၀.၁-၄; လုကာ ၆.၁၂-၁၆)

¹³ အခင်ဒိန် ယေဆု လားဟာ်တဆိုရ် ဘိန်အုန်တော၊ ဘီအုန်ဇူးနွံရဲဒေ၊ ဂဲလားပေါရောတ်ဒိုည့်၊ တအုန်။

14 အခင်ဒီန့် အိုန်ရံရဲးဂဲ ကိုရ်အာရ်ကူ၊ တာင်ဒဲးဂဲဇိုင် တမန်ဇု။ အိုန်ဒါးတဂဲ၊ “အောရံရဲး ဒဲးပဲဂွဉ်ရှမ်
ဇောမ်အောအိုဝ် မိုဝ်းအတွဟောဂြည်တရာ အောဒီပုလောည်လားပဲ၊

15 ဆဲးဒီန့် အောဒဲးပဲဘိုန့် အခွါင်အာဏာ ဘဲဒေရူပ်လေး ကိုရ်နံမ်ချိုဝ်။”

16 ပိုန်ရံရဲးအိုန်အိုန် ကိုရ်အာရ်ကူဒီန့်၊ မိုဝ်းရိုမုန် (အီကူအိုဝ်မိုဝ်း၊ ယေဆု တာင်ဒဲးအိုန်ဇိုင် ပေတရု)၊

17 ကွန်အီမဲဇေဗဒဲ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန်၊ (ယေဆုတာင်ဒဲးဂဲဇိုင် ဗောနေရဂက်၊ အိုမ်ဇဲအိုန်မိုဝ်း
ကွန်ကန်မကဆဲးရဲး)၊

18 အနုဒြေ၊ ဖိလိပ္ပု၊ ဗာသောလမဲ၊ မဿဲ၊ သောမ၊ ကွန်အီမဲအာလမဲ ယာကုပ်၊ သဒုဒဲ၊ မိုဝ်းအီရက်
ခြိုဝ်ဘီကာနနိတ် ရှိုမုန်ဂါရ်

19 ယုဒရှုကာရုတ်၊ ကူအိုန်ယားဆေတ်စာ တယေဆု။

ယေဆုဂါရ် ဗေလဇေဗုလ

(မဿဲ ၁၂.၂၂-၃၂; လုကာ ၁၁.၁၄-၂၃; ၁၂.၁၀)

20 ဟွဉ်းဒီန့် ယေဆု စွလိပ်တန်ဂါင်။ ဘန်ဖုင်ဘီကိုရ်စုဂဲ ဗီရ်လားဇူထင် တယေဆုဂါရ် တဘဲအိုန်
ဂဲကာယိုဝ်ပဲတ် အခင်ဟောမ်ပိုန်ဟောမ်။

21 ဘန်ခြိုဝ်မျိုဗါဗည့်အိုန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျင်ဇဲပိုန်ဂြည် ဘီဂဲဒါး၊ “ဖိုမ်အိုန်ဟွဉ်းဖောက်ပျန်၊”
ကောပ်ခိုဉ်ဒီန့် ဂဲဒါးဒေတိုဉ်တုအိုန် ဂဲလားဇူဒိုဉ်။

22 တာဆရာနံပဲဘေ၊ ကျမ်ဂဲ ပိုရ်ဒီ ယိုဝ်းရောတ် ဒိုရ်ကုင်ယေရုရှလင် ဂဲဒါး၊ “အိုန်အိုဝ် မိုဝ်းဗေလဇေ
ဗုလ လိပ်စပ်တအိုန်၊ မိုဝ်းအိုန်ဒါ တိုင်ဂို တာဒါင်ကိုရ်နံမ်ချို အိုန်တဘဲဒေရူပ်လေး ကိုရ်နံမ်ချိုဝ်။”

23 အခင်ဒီန့် ယေဆုတော၊ ဒေဂြည် ဇဲပုင်တဲ၊ တဂဲ၊ “စာတန်အိုဝ် ခိုဉ်မောအိုန်ဒီညာဒေ ဘဲဒေရူပ်
လေး စာတန်အဲး။”

24 “ကပိုန်ကုင် အူကုင်အိုဝ် ကုန်ကုရ်ခံတ် ဇောမ်တန်ဖုင်ဒေ ဒီကာဘဲစီဒေတဲ။

25 ဂါင်အိုဝ် ကုန်လာည့်နွံရဲးလာည့်ဖိုမ် တန်ဒေ၊ ဂါင်ဒီန့် ဂဲကာဘဲစီဒေဇိုင်မြဲ။”

26 “ကောပ်ခိုဉ်ဒီန့် ကပိုန်ကုင် စာတန်ဂဲအိုဝ် ကုန်ကုရ်ခံတ် ဇောမ်ဖုင်ဒေ၊ ဂဲကာဘဲစီဒေဇိုင်မြဲ မောဂို
ပပေါ တအခင်ဟာဆုတ်။”

27 ကုန်ကာတုဘိုဝ် ဘီဗါင်ဒီန့် ရအာတ်၊ အဆေကာဘိုန့်စီဒေ လိပ်တန်ဂါင် တိုဝ်းဂြူအုဇာအိုန်၊ ကုန်
ဟွဉ်းတုဘိုဝ် ဘီဗါင်ဒီန့် ဒီဘိုန့်ဒေ လိပ်တန်ဂါင် တိုဝ်းဂြူအုဇာအိုန်။

28 “အောဂြည်ညှိုးတပဲ၊ ဘီဂဲအိုဝ် ဒီဘိုန့်ဒေခါမ်ဇာ ပုလိုတ်ခွါင် အပေတ်ဒေတွန်နဲဂါရ် ဘိုရ်ယိုဝ်ဇဲပု
နဲဘာ်ဒေဂဲဒီန့်။”*

29 ကောည်လိုဉ် အဆေမိုဝ်းဟွဉ်း၊ ကုန်ဂြည်ဇဲပိုန်ဘာ် တဗိဇျန်ဆပဲ ယာမ်မောမိုဝ်းဟွဉ်း၊ ဒီကာ
ဘိုန့်စီ ပုလိုတ်ခွါင် ဒိုရ်အပေတ်ဒေ၊ ကောပ်မိုဝ်းအိုန်လူတ်ဘိုန့် ဘိုပ်ဒေကုရ်တူး တာမ်တန်အပေတ်
ထာဝရ။”

30 (ကောပ်ယေဆု ဒါးဒေဇဲခိုဉ်ဒီန့် ဘီပိုရ်ဒီဂဲဒါး၊ “အိုန်အိုဝ် မိုဝ်းကိုရ်နံမ်ကာကျကာလ လိပ်ဂွဉ်တ
န့်တိုအိုန်။”)

မာယေဆုဂါရ် ဗါအိုန်ဂဲ

(မဿဲ ၁၂.၄၆-၅၀; လုကာ ၈.၁၉-၂၁)

31 အခင်ဒီန့် မာယေဆုဂါရ် ဓါအုန်ဂဲ ရောတ်ပေါ။ ဘံန်ဂါရ် ဒါဇိုင်ဒေရုရှိုဝ် ဂဲပုလေည်ဘီအူကူ လားတော၊အုန်။

32 ဖုင်ဘီကုရ်စု ဒါမုကုရ်ဗျရ် ယေဆုဒီန့် ဒါးတအုန်၊ “ငိုပ်မေန၊ မာမိ၊ ဓါအီမဲဂါရ် ဓါရပျာမိဂဲ လားလဲမ်မိ ဒါဂွည်ဒိုည်၊ဒေရုရှိုဝ်။”

33 ယေဆု ဓီရ်ဒါး၊ “အဆေမိုဝ်း မာအောဂါရ် ဓါအောဂဲအဲး။”

34 ဟွည်၊ဒီန့် အုန်ငိုပ်ပွတ်ဘီမု တပြောကုရ်ဗျရ်ဒေဂဲ အုန်ဒါး၊ “ငိုပ်မေန၊ ဘီဂဲအိုဝ် မိုဝ်းဒိုည်၊မာအောဂါရ် ဓါအောဂဲယံ။”

35 “ဘီအုန်ရ်ဗျရ် ဇေမ်နွံးဖိုမ်ဖြာအိုဝ် မိုဝ်းဒိုည်၊ဓါအော၊ ဓါရပျာအော၊ မာအောဂဲယံ။”

4

ပုင်တဲ၊ ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်

(မဿဲ ၁၃.၁-၉: လုကာ ၈.၄-၈)

1 လိုဝ်းရဘံန် ယေဆု ဆုင်မဆာင်ဆောန်ဒဲး တပြော ပြါအိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ။ ဘံန်ဘီကုရ်စု ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ လားရောတ်ဒိုည်၊ တပြောအုန်၊ အုန်ဟံးမုတ်ပွတ်ဒေ တပါင်ရှိုဝ် နုအိုမ်ဆကုလုင်။ ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲဒီန့်မိုဝ်း လားဂွည်ဒိုည်၊ဒေ တပြောပြါအိုမ်ဆကုလုင် ပါင်ဆိုရ်။

2 အခင်ဒီန့် အုန်ဒါင်ပုင်တဲ၊ ဆာင်ဆောန်ဒဲးတဂဲ တွံန်မျိုတွံန်နဲ၊ ပုန်ဒါးအုန် တဂဲဒီန့်မိုဝ်း၊

3 “ဆတိုင်ဘိုဝ်။ ယိုဝ်ဘီအူကူ လေးလားပွတ်ဒေ အတွပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်။

4 ယာမ်အုန် ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ် တနာ၊ ကအာင်ဆမာရ် ပုရ်ဒီ ဘံန်ဇး တပါင်ရဒေင်၊ ဆီမ်ဂဲတပုလေင် လားပေါဒေ ထွံရ်ဒိုည်၊ဒေဟောမ်။

5 ပုရ်ဒီ ဇးတအရာပ် ကတဲတြွဲ မိုဘုလံမ်၊ ကအာင်ဆမာရ်ဒီန့် ဘိုည်လဲဟည်ဂံတ်၊ ကောပ်ကတဲတြွဲ၊

6 အခင်ဆင်လေး တာတ်ရဲင်လူတ်လာည်၊ ဘံန်ရျရ်းကာစံပ်ရံတ် တကတဲ ဟောင်ဟျိုတ်ဒိုည်၊ဒေ။

7 ကအာင်ဆမာရ်ပုရ်ဒီ ဘံန်ဇးတယှပ်ပုရ်အော၊ တိုင်ယှပ်ပုရ်အော၊ ဟံန်ဒါင်လား ကောပ်ပိဖလူမ် ဒိုည်၊တိုင်အုန် ကာဘဲဒေပုလေ။

8 ကောည်လိုည် ကအာင်ဆမာရ်ပုရ်ဒီ ဘံန်ဇးတကတဲကျ တိုင်အုန်လဲဟံန်ဒါင်၊ ဆမာဒဲးပုလေလေး ပုရ်ဒီ ပုန်အွည်ကွိုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်တောရ်ကွိုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်အူပုရ်ယား။”

9 ဟွည်၊ဒီန့် ယေဆုဒါးပုန်ဟွည်၊ “အီအုန်ယိုဝ်ဟျို ဒဲးပဲယိုဝ်ဒေဆတိုင်။”

ပုန်ကုရ်ယေင် တင်ပုင်တဲ၊

(မဿဲ ၁၃.၁၀-၁၇: လုကာ ၈.၉-၁၀)

10 ယာမ်ယေဆု ဂွည်ရာင်ကွည်ဒေ တအရာပ်ယေန်ညိမ်၊ ဘီဆတိုင်တရာ ပုရ်ဒီ လားရှုမ်ဇေမ် တဘဲ၊ကွိုရ်အာရ်ပါ ဂဲဆုရ်မွတ် အိုမ်ပုင်တဲ၊ဒီန့် တအုန်။

11 ယေဆုဓီရ်ဒါး၊ “အောဟွည်၊ဒဲးဒိုည်၊ပဲနိပ် ခင်လိုဝ်လိုဝ်လံမ်လံမ် ကုရ်အူပုရ်မော ကပိုန်ကုင်ဖြာအိုဝ်။” ကောည်လိုည် ကုန်မိုဝ်း ဘီရုရှိုဝ်ဂဲတည် ဘိုန်ဂိုဝ်ဂြည်ပျ ဇေမ်ပုင်တဲ၊ တဂဲ။

12 ကောပ်ဆေတဒါးခိုည်ဒီန့်၊

“ဂဲဘိုည်ငိုပ်ဂံတ်လလ၊

ကာယိုင်ပဲတ်ဒေဋ္ဌိပံ။
 ဂဲဘိုညံဆတိုင်ဂံတ်လလ၊
 ကာနံပဲတ် တိုင်အိုမ်ငဲ၊
 ဂဲကုန်ကုန်လှာညံ အချင်ဒေ ဗီရုဇုလုပ်ဖြာ၊
 အိုန်ဒီ ပုလိုတ်ခွါင်ဒဲးတဂဲ။”

ယေဆု ဆာင်လာင်ဒဲး ငဲပုင်တဲ၊ အီအိုန်ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်
 (မဿဲ ၁၃.၁၈-၂၃; လုကာ ၈.၁၁-၁၅)

13 ဟွညံ၊ဒီနံ ယေဆုဆုရ်မွတ်ဂဲ၊ “ပဲကုန်ကာနံပဲ ငဲပုင်တဲ၊အိုဝ်၊ ခိုညံမော ပဲဒီညာဒေနံပဲ ဘုရ်ယိုင်ငဲပုင်တဲ၊ ခိုညံ၊ခိုညံ၊အိုဝ်အဲး။”

14 အီကူပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်ဒီနံ မိုဝ်းဘီပြိတ် ငဲတရာဖြာ။

15 ဘီပုရ်ဒီ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ဇးတပါင်ရဒေင်။ အခိုင် ဂဲယိုင်ဒေဆတိုင်ငဲတရာ ဘိုညံဆွင်လိပ်ဂံတ် တန်ဖိုမ်ဒေ အူဒီနံတောအူဒီနံ စာတန်ရောတ်ဒေ တိုဝ်းပဲတ်ပဲတ် ငဲတရာ ပုန်ပြိတ်အူနံ တဂဲဒီနံ။

16 ဘီပုရ်ဒီ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ပြိတ်ဇး တအရာပဲမိုဘုလံမ်။ အခိုင်ဂဲယိုင်ဒေ ဆတိုင်ငဲတရာ ပညံနွံရ်းရိုင်ဖိုန်ပျော ရံပ်တိုဝ်းအူနံဒေဆတိုင် အူဒီနံတောအူဒီနံ။

17 ကောညံလိုညံ ဘံန်ရ်းကစပ်ရံတ် တန်ဖိုမ်ဂဲ ခါမ်ဂိုဝ် အူကာပြေ။ ကောပ်ငဲတရာဒီနံ အခိုင်ဒုခနွံနွံရ်း ကုန်ကာမိုဝ်း ဆဂေလာလီညာ ရောတ်ပေါ နွံရ်းဖိုမ်ဂဲ ဆမာလူဒိုညံ၊ အူဒီနံတောအူဒီနံ။

18 ဘီပုရ်ဒီ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ကုရ်တူးပြိတ် တန်ပုရ်ဒေအ၊ ပုန်ဆုန်ဒါးအိုန်မိုဝ်း၊ ဘိုညံယိုင်ဂံတ်ဒေ ဆတိုင်ငဲတရာ၊

19 ကောညံလိုညံ ဘံန်ယိုင်ဖိုမ်နွံရ်းဟ တလောကီ၊ ဆုန်ဘိုနံ အုဇာခြံမ်ဆာဂါရ် ဆုန်ဘိုနံ ပုန်ဟံရ်တွံနံမျိုတွံနံ လိပ်ပေါဒေ ဒိန်ခြံင်တရာဒီနံ ကာနံပဲယံဒေပုလေ။

20 ဘီပုရ်ဒီ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ကုရ်တူးပြိတ် တပါင်ကတဲကျဒီနံ။ ပုန်ဆုန်ဒါးအိုန်မိုဝ်း ယိုင်ဒေဆတိုင်ငဲတရာ ဘံန်ရံပ်တိုဝ်းအူနံတဒေ၊ ဆမာဒဲး ပုလေလေ၊ ပုရ်ဒီ ပုန်အွည်ကုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်တောရ်ကုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်အူပုရ်ယား။

ငံရ်ရာင်ကံ့ ဂွညံရခြူမ်ဘံ့ခွံရ်
 (လုကာ ၈.၁၆-၁၈)

21 ယေဆုဗီရ်ဒါးထင်၊ “ဘီအူကူအူဆိုင် ကျာင်တိုဝ်းကောဒေခိုညံ ငံရ်ရာင်ကံ့ အတွအူနံ တရခြူမ်ဘံ့ခွံရ် ကုန်ကာမိုဝ်း အတွအူနံတရခြူမ်ချိုင်။ ကာမိုဝ်း တိုဝ်းဒေခိုညံ ငံရ်ရာင်ကံ့ဒီနံ အတွဂံမ်အူနံ တပါင်ခိုင်ငံရ်ရာင်အဲး။”

22 ဘုရ်ယိုင်ခိုင်ကုရ်အူပဲကုရ်မောဒီနံ ဒီဘုပဲပိုဝ်းလှိုရ်းဒိုညံ၊ ခိုင်ဖလူမ်အူနံ နဲမောမိုဝ်းဟွညံ၊ ဒီဘုပဲပိုဝ်းလှိုရ်းဒိုညံ၊ဒေ။

23 “အီအိုန် ယိုင်ဒေဟျံ၊ ဒဲးပဲယိုင်ဒေဆတိုင်။”

24 ဟွညံ၊ဒီနံ အိုန်ဗီရ်ဒါးထင်တဂဲ၊ “ပဲယိုင်ဒေဆတိုင်ဘုရ်မော အူနံတနွံရ်းဖိုမ်ပဲ။ ခိုညံပဲဂံမ်တရာ တဘီဟံရ်ဂဲ ဘုရ်မော၊ ဖြာ ဒီဂံမ်တရာ တပဲခိုညံဒီနံ — ကောညံလိုညံ ဓရနာထင်ဒီရ်ဒီနံ။

25 ဆဲးဒီနံ တဘီအိုန်ယိုင် ဒီဗီရ်ဒဲးထင်။ တဘီအိုန်ကာယိုင် ဒီဗီရ်တိုဝ်းဆိမ်ဒိုညံ၊ ဘုရ်ယိုင်တဂဲဒီနံ။”

ပိုင်တဲ, ကအာင်ဆမာရ်ဟံန်ဒါင်

²⁶ ဆဲးဒိန် ယေဆုဓီရ်ဒါး၊ “ကပိုန်ကုင်ဖြာဒိန် ညာခိုည် အီကူပြိတ်ကအာင်ဆမာရ် တပါင်ကတဲ။

²⁷ အီကူဒိန် ဟွည်, ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ် အခိုင်ရမ္မိုင်၊ ရဆင်၊ ယာမ်အုန် ဒါအိတ်အိတ်ဂွည့်ဂွည့်ဒေ ညာခိုည်ဒိန် ကအာင်ဆမာရ်ပီ တိုင်လဲဟံန်ဒါင်လားပွတ်ဒေ။ ခိုည်မောတိုင်ဒိန် ညာဒေဟံန်ဒါင်လား အီကူဒိန်ကာနံပဲတ်။

²⁸ ကတဲဒိန် ဒဲးငှါ ပုလေရာင်ဒေ၊ ယာမ်စ မိုဝ်းတိုင်၊ ဟွည်, ဒိန် ကိုရ်ယိုင်၊ တန်ကိုရ်ယိုင်ဒိန် ပဲန်ပွတ် ဒေ ကအာင်ဂြိ။

²⁹ ဘံန်ပုလေဒိန် ဟွည်, ဆိန် ရောတ်ခါင်ဓေါ, တိုဝ်းအုန်ပုလေ၊ အီကူဒိန် တိုဝ်းဒေဒါစာန် ဓေါ, ပွတ်အုန်။”

ပိုင်တဲ, ကအာင်တူဂိုန်

(မသဲ ၁၃.၃၁-၃၂.၃၄; လုကာ ၁၃.၁၈-၁၉)

³⁰ ယေဆုဓီရ်ဒါးထင်တဂဲ၊ “ကပိုန်ကုင်ဖြာအိုင် ဇောမ်ခိုည်မောဒိကုရ်တဲ, ဒဲးတပဲ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ တိုဝ်းဒါင်ပိုင်တဲ, ဇောမ်ခိုည်မော အောဒိဘုံပ်ဂြည်ပျတပဲ။

³¹ အီအိုင်မိုဝ်း နေရ်ပွတ် ကအာင်ဆမာရ်တူဂိုန်။ ဘီအူကူ ယာမ်အုန်တိုဝ်း ကအာင်ဆမာရ်တူဂိုန် ပြိတ်တကတဲ၊ အုန်ဘိုည်ဒျုတ်ဂံတ် ဒိုင်ဘုရ်ယိုင် ကအာင်ဆမာရ်ဒိုည်, ဒိုည်။

³² ကာဇိုဝ် တိုင်အုန်ဟံန်ဒါင်လားညို; ဒိုင်ဘုရ်ယိုင် ကာ, ပုလေတူပုလေလှာ ဒိုည်, ဒိုည်။ ဆိမ်တပု လောင်ဂဲလားပေါ ရှိရ်ဟုန်ဂါင် တကာ, ဟေဒိန်။”

³³ ဖုင်ဘီဂဲ ဘဲဒေနံပဲဘုရ်မော ယေဆု ဒါင်ပိုင်တဲ, ဟံရ်တုန်နဲ ဟောဂြည်င်တရာဒေ တဂဲ။

³⁴ ကုန်ကာပါင်ပိုင်တဲ, အုန်ကာဟောဂြည်စိ တရာတဂဲ။ ကောည်လိုည် ကုန်မိုဝ်းတဘဲ, ဒေဂဲ အုန်ဂြည်ဆာင်လာင်ဒဲး ရာင်ကောည် ခိုည်မိုဝ်းခိုည်ပိုင် ဒိုည်, ဒိုည်။

ယေဆု ဒဲးခူရ်ဒါင်ယေန်ညိမ်

(မသဲ ၈.၂၃-၂၇; လုကာ ၈.၂၂-၂၅)

³⁵ ဆင်ဒိန် ရောတ်အခိုင်ရမ္မိုင် ယေဆု ဒါးတ တဘဲ, ဒေဂဲ၊ “ဆဲး အယ်ဓါည်လားဒိုည်, ဆဲးပြါအိုမ် ဆကုလုင် လုပ်တည်။”

³⁶ ကောပ်ခိုည်ဒိန် ဂဲပဲတ်အုန်ပဲတ် ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ၊ တဘဲ, အုန်ဂဲ လားဇူပွတ် ယေဆုမ့ တပါင်ရှိုင်ဒိန် ဂဲဓါည်လားပွတ်။ ရှိုင်ဟံရ်ဂဲမိုဝ်း ဇောမ်လားဒိုည်။

³⁷ ယာမ်ဒိန် ဘံန်ခူရ်ဒါင်ဇိုင်ဒါင်ရဲင် ပေါရောတ်၊ ကုရ်ပုရ်အိုမ်ဒိန် ပါးပွတ်ရှိုင်ဂဲ အိုမ်ဂိုပ်ဆုန်န့ပွတ် တန်ရှိုင်။

³⁸ ကောည်လိုည် ယေဆုဒါအိတ် ဂံမ်ကိုင်ဒေ မှောန်လုပ်ရဘံန်ရှိုင်။ တဘဲ, အုန်ဂဲ ပျိုဝ်, အုန် ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ယဲဒိဘုံပ်ယံမ်ဒိုည်, ခိုည်အိုင် ဆေညာမိကာတိုဝ်းအရေယဲ။”

³⁹ အခိုင်ဒိန် ယေဆုယိုင်, ဒိုင်အိတ်ဒေ အုန်ခဲဆုင်မပွတ် ခူရ်ဂါရ် ကုရ်ပုရ်အိုမ်၊ “ယေန်ညိမ်အေ” ဘံန် အုန် ပိုင်ညှိပ်ခိုည်ဒိန် ခူရ်ဒိန် ညာယေန်ညိမ် ဆာယာညှိးညှိးပွတ်ဒေ။

⁴⁰ အခိုင်ဒိန် ယေဆုဆုရ်မိုဝ် တဘဲ, ဒေဂဲ၊ “ကောပ်ဆေ ပဲနံပဲဒေယော ညာခိုည်အိုင်၊ ပဲညိမ်ယိုင်ဂံတ် ဖိုမ်ညှိမ် မောအူဒိန်အိုင်။”

41 ဘီဂဲဒိန် ယောလုတ်လာည် ညာယူးယူးယိုရ်ယိုရ် ဂဲကုရ်မိန်ဒိုည်၊ တဒေ အူကူတောအူကူ။ “အီကူ အိုဝ် အဆေအုန်မိုဝ်းအဲ၊ ခုရ်ဂါရ် ကုရ်ပံရ်အိုမ်လိုည် ဆတိုင်ဒိုည်၊ ငဲပုန်ဒါးအုန်။”

5

ယေဆု ဒဲးအီကူကုရ်နိမ်ချိုလိပ်စံပ် ချမ်ဆာ

(မသဲ ၈.၂၈-၃၄; လုကာ ၈.၂၆-၃၉)

1 ဟွဉ်းဒိန် ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊ အုန်ဂဲ ရောတ်ဒိုည်၊ အရာပ်ဂါရစ၊ ဆဲးပြါ အိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ လုံ ပံတည်။

2 ယေဆုစွလေး၊ ဒိုရ်တပါင်ရှိုဝ် ဒိုင်အူကပြေ၊ အီကူကုရ်နိမ်ကာကျကာလ လိပ်စံပ်တအုန်ဒိန် လေးဒို ရ်ဆာင်ခဲင် လားကုရ်ယိုဝ်ပွတ်အုန်။

3 အုန်ဂွဉ်ဂိုဝ်ဒေ တဆာင်ခဲင်၊ အဆေမိုဝ်း ကာဘိုန်ဒေ ဒါဗဲရ်ဟီရ် တိုည်တုအုန်အုန်။

4 ကောပ်ဆေတဒါးညာခိုည်ဒိန် ဂဲဘိုည်တုဂံတ်ဇိုင်အုန် တဗဲရ်ဟီရ် တွံန်လှိုဝ်းတွံန်လှိုဝ်း၊ အုန်တိုတ်ကု ရ်တုတ်ပဲတ် ဗဲရ်ဟီရ်ကျိုင်ဇိုင် ပုန်တုဂဲဒိန်၊ ကောပ်ရဲင်အုန်ဒါင်လုတ်လာည် အဆေမိုဝ်း ကာဘဲဒေထိုင် အုန်။

5 ကာဒါး ရဆဇီ၊ ရမိုဝ် အုန်ပြုးဒေချိုင် တဆာင်ခဲင်ဂါရ် တပါင်ဆိုရ်၊ ဒါမိုဟေတ်တိုဒေ ဒဲးပဲန်ဒိုည်၊ တိုဝ်ဆူ တပါင်တိုအုန်။

6 ဘန်အုန်ယိုဝ်ဒေဇိုင် ယေဆု တအရာပ်ဆငါည် ခုန်ဒေလား၊ မှံပုရ်ဒိုပ်ကိုင်ကေရ်ဒေ တရအာတ်အု န်။

7 အုန်ပြုးဒါး ပည်ဂံရ်းရဲင်၊ “အိုဝ် ယေဆု ကွန်ဖြာ မြိုတ်ဇာရ်၊ ဆေမီ ဆုန်ဘိုန်တအောအဲ၊ ဒါဇိုင် ဖြာ၊ အောတောင်ဘာန်မီ မာည်ဆဂေအောစံ။”

8 (အုန်ဒါးခိုည်ဒိန်မိုဝ်း၊ ကောပ်ယေဆုဒါး၊ “အိုဝ် ကုရ်နိမ်ကာကျကာလ၊ လေးပွတ်မီ ဒိုရ်တိုအီကူအို ဝ်။”)

9 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ယေဆုဆုရ်မွတ်အုန်၊ “ဆေမီဇိုင်။”

အီကူဒိန် ဗီဒါး၊ “ဇိုင်အောမိုဝ်း လေဂေါင်၊ ယဲကုန်ညိုး။”

10 ဟွဉ်းဒိန် အုန်တောင်ဘာန်ယေဆု မာည်ရှပ်လေး၊ ခိုရ်အရာပ်အိုဝ်။

11 ယိုဝ်ဖုင်လေ့ဒါင်အူကုရ်စု ဂဲဟောမ်ဂွဉ် တပါင်ဆိုရ် တပြောအရာပ်ဒိန်။

12 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဗီဍုန်ကုရ်နိမ်ချိုဂဲ တောင်ဘာန် တယေဆု၊ “ပုလေါည်ဒဲးယဲ လိပ်ဂွဉ် တန်လေ့ စံ။”

13 ဘန်အုန်ဒဲးပွတ်အခိုင် တကုရ်နိမ်ကာကျကာလဂဲ၊ ဂဲလေးပွတ် ဒိုရ်တိုအီကူဒိန် ဂဲလားလိပ်ဒိုည်၊ ပွတ် တဖုင်လေ့၊ ဖုင်လေ့ ကုရ်ပံတ်အာရ်ဟြိုင် ဟောမ်ဂွဉ်တအရာပ်ဒိန် လောဒေခုန်ဇေမ်ကြောင်ဆိုရ် လေးယံမ်ဒိုည်၊ ဒေ တန်အိုမ်ဆကုလုင်။

14 အီအုန်ဟျိုင်လေ့ဂဲ ခုန်လိပ်ပွတ်တန်ကုင်ရှု၊ ဘန်ဂဲလားဂြည်ဆဒါင်ဒိန် ဘီဂဲလားဇိုင်ဒိုည်၊ ပုန်ပဲန် အုန်ဒိန်။

15 အခိုင်ဂဲရောတ်ဒိုည်၊ တယေဆု၊ အီကူကုရ်နိမ်ချိုလေဂေါင် တိုမ်လိပ်စံပ်တအုန်ဒိန် ဟွဉ်းချုပ် ဒေဒါဂြူ ဒါ်မံဒေ ပဲန်ပွတ်ခိုည်ပြီမ်၊ ဘန်ဂဲယိုဝ်ဒေဇိုင်ခိုည်ဒိန် ဂဲညာယောဒိုည်၊ ပွတ်ဒေ။

16 ဘီအိုန့်ယှိုဝ်ဒေဠိပ် တရအာတ်ငါည်ဒေဒိန် ဂြည်ပျဉ်း၊ တဘီဂဲ အကျင်ကိုရ်နမ်ချိုစံပ်တအီကူ ခိုည်မောအိုန့်ပဲန်ဂါရ် အကျင်လော့ဒိန်။

17 ဘိန်ညာခိုည်ဒိန် ဘီဂဲတောင်ဘာန် ယေဆု ဒဲးအိုန့်လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်အရာပ်ဂဲဒိန်။

18 ယာမ်ယေဆု ရဲန်ဒေဟံ့တပါင်ရိုဝ် အီကူကိုရ်နမ်ချို လိပ်စံပ်ဒိန် တောင်ဘာန်အိုန့်၊ “ဒဲးအောလား၊ ဇောမ်မီစီ။”

19 ကောညီလိုည် ယေဆု ကာဒဲးစိ အခွါင်။ အိုန့်စီရ်ဒါးတအိုန့်၊ “ဇေင်ပွတ် တဂါင်တရမာမီ၊ ဂြည်ပျ တဂဲ ဘိုရ်မောကိုရ်ညာဖြာ ရဲရ်ဒဲးကေစူတပါင်မီဂါရ် ခိုည်အိုန့်ညာဒေ ကိုရ်ဇေမီဒိန်။”

20 ဘိန်ညာခိုည်ဒိန် အီကူဒိန်လေးလားပွတ်ဒေ၊ အိုန့်လားဂြည်ပျဆဒါင် ဘိုရ်မောယေဆု ရဲရ်ဒဲးကေ စူတပါင်ဒေ တကပိုန်ကုင်ဒေကာပေါလိ၊* ဘိုရ်ယှိုဝ်ဘီဂဲဒိန် ဘိန်ယှိုဝ်ဒေဆတိုင် ဂဲအာမ်ဒိုည်ပွတ်ဒေ။

ကွန်ရပျာယာဏ္ဍရုဂါရ် အီပိုန် ထိဆဒေါလှိုင်ယေဆု

(မသု ၉.၁၈-၂၆; လုကာ ၈.၄၀-၅၆)

21 ဟွညီဒိန် ယေဆုဘရိုဝ် စီရ်လားထင် ဆဲးပြါအိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ လုပ်တည်၊ ယာမ်အိုန့်ဂွည် တပြါအိုမ်ဆကုလုင် ဘီကိုရ်စုဒါင်ဂဲ လားကိုရ်စုဒိုည်ဒေ ကိုရ်ချိုရ်အိုန့်။

22 အခိုင်ဒိန် တာအိုရ်ကိုင် ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ အီကူဇိုဝ် ယာဏ္ဍရု လားပေါပွတ်၊ ဘိန်ယှိုဝ်ဒေဠိ ပ်ယေဆု အိုန့်လား၊ ဆကူပ်ပွတ် တရအာတ်ဇိုင်အိုန့်။

23 အိုန့်နွံရဲရ်ဖိုမ်ရဲင်ဒေ တောင်ဘာန်ဒါး၊ “ကွန်ရပျာဒျုတ်အော ဘုပ်ဆူဖိုဝ်နာ။ ရဲမီ စွလားဂံမ်တီမီ တပါင်အိုန့်စိ၊ ကိုန့်ညာခိုည်ဒိန် အိုန့်ဒီဘိုန့်ဒေချမ်ဆာ အဆာ၊အီမ်။”

24 ဟွညီဒိန် ယေဆု ဇောမ်လားပွတ်အိုန့်။ ဘိန်ဘီဘွံဘွံဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ကိုရ်ညဲတ်ဒေလား၊ ဇောမ်ယေ ဆု ဂဲတိုရ်တိုင်ဒိုည်အိုန့်။

25 ယာမ်ဒိန် ယှိုဝ်အီပိုန်အူကူ ဘုပ်ဒေခါမ်ဇာ ရောဂါနှာမ်တခူးနာ ဒိုင်ကိုရ်အာရ်ဆန်မ်၊

26 တာဆရာဇုန်ဘွံဘိုဝ်ဂဲ ဘိုည်ဆန်မ်ဒဲးဂံတ် မောအူဇာဂြူဂြိမ် ဘိုရ်ယှိုဝ်အိုန့် ဂိုပ်ဒိုည်၊ ဆဲးကာ ဖြာည် ရောဂါအိုန့် ယှိုဝ်ရဲယှိုဝ်နာ။

27 ဘိန်အိုန့်ယှိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျင်ယေဆု၊ အိုန့်လားဇောမ်ပွတ် လုပ်ရဘိန် ဘီကိုရ်စုဂဲ အတွထိဆ ဒေါလှိုင်အိုန့်၊

28 အိုန့်ဒါးရာင်ကွည်ဒေ၊ “အောကုန်ဘိုန့်အော ထိဂိုဝ်ဆဒေါလှိုင်အိုန့်၊ ရောဂါအော ဒီဘိုန့်ဒေဖြာ ည်။”

29 ဘိန်ညာခိုည်ဒိန် အိုန့်လားထိပွတ် ဆဒေါလှိုင်ယေဆု၊ ဒိုင်အူကပြေ အိုန့်နိပ်ပွတ် ရောဂါနှာမ်တခူး ပိုန်ဘုပ်တန်တိုဒေဒိန် ဖြာည်။

30 ယေဆုနိပ်ပွတ် အဖုင်တိုင်ဂိုဒေ လေးဒိုရ်တို အူဒိန်တောအူဒိန်၊ အိုန့်ကိုရ်ပတ်ပွတ်ဒေဠိပ် လုပ်တန် ဘီကိုရ်စုဂဲ အိုန့်ဆိုရ်မွတ်ဒါး၊ “အဆေ ထိဆဒေါအော။”

31 တဘဲ၊အိုန့်ဂဲ စီရ်ဒါးတအိုန့်၊ “မီယှိုဝ်ဘိုဝ်ဒေဠိပ် ဖုင်ဘီဂဲ ကိုရ်စုညဲတ်ဒေလိပ် ခိုည်အိုဝ်၊ ဆေညာ မီဆိုရ်မွတ်ယဲ၊ ‘အဆေတိုဝ်အောဒိန်။’”

32 ကောညီလိုည် ယေဆုဠိပ်ပွတ်ကိုရ်ချိုရ်ဒေ အိုန့်ဆိုနိပ် အဆေထိဒေဒိန်။

33 ဘိန်အီပိုန်ဒိန်နိပ် ခိုည်မောဟွညီပဲန်တတိုဒေ အိုန့်ယောလူတ်လာည် လားမာ်ပိုရ်ဒိုင်ကိုင်ကေရ်ဒေ တရအာတ်ဇိုင်အိုန့်၊ အီပိုန်ဒိန် ဂြည်ဆိုင်ပွတ် ခိုည်ပဲန်တတိုဒေ။

* 5:20 ဒေကာပေါလိ၊ ကုင်ကပိုမ်အူန့် ကပိုန်ကုင်ကိုရ်ကုင်။

34 ယေဆုဒါးတအုန်၊ “အိုဝ် ကွန်အီပုန်အော၊ ဖိုမ်ညှိမ်မီဒိန် ဒဲးမိချမ်ဆာယာံ။ လားယေန်ညိမ်ပွတ်မိ၊ မိချမ်ဆာ ဒိုရ်ဗိုည်ဒနာဒေဒိန်ယာံ။”

35 ယာမ်ယေဆုဒါးဒဲးခိုည်ဒိန်၊ ဘီပုရ်ဒီ ဂွည်တဂါင် တာအွံရ်ကိုင်ယာဏ္ဍရု လားပေါဒေ ဒါးတယာဏ္ဍရု၊ “ကွန်ရပုာ်မိ ဟွည်၊ယံမ်၊ မာည်ဒါ်ကပ်ဆျုယာံ တာဆရာဒိန်။”

36 ကောည်လိုည် ယေဆု ကာတိုဝ်းဒဲးဂဲလီပ်တနွံရ်ဒေ† အုန်ဒါးတတာအွံရ်ကိုင် ကျောင်ရဆောန်ဒဲး တရာ ယာဏ္ဍရု၊ “မိမာည်နွံရ်ဟ၊ ဒဲးဂိုဝ် မိညှိမ်။”

37 အခိုင်ဒိန် ဆဲးပေတရု၊ ယာကုပ်ဂါရ် ဓါအုန် ယောဟန် အဆေမိုဝ်း အုန်ကာဒဲးစိ ဂဲလီပ်ဇေမ်ဒေ။

38 အခိုင်ဂဲရောတ်တဂါင် တာအွံရ်ကိုင်ယာဏ္ဍရု ယေဆုယိုဝ်ဒေငိုပ် ဘီဂဲဒါ်ကန်မကုရ်ရ်၊ ယိုဝ်ပည် ဒေဆတိုင် ဂဲဒါ်ယာမ်ဂံရ်ရဲင်ဒိန်။

39 အုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဆေညာ ပဲဒါ်ယာမ်ကန်မကုရ်ရ် ခိုည်ဒိန်။ ကွန်ကညောမ်အိုဝ် ကာမိုဝ်းစိအုန်ယံမ်၊ မိုဝ်းအုန်ဒါ်အိတ်ဒေ။”

40 အခိုင်ဒိန် ဘီဂဲပုန်ဘဝ် ယုမ်ဒိုည်၊အုန်။ ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဆဲးကုန်မာကွန်ကညောမ်ဂါရ် တဘဲ၊ဒေဂဲ အွည်ကူ အုန်ဆူတ်ဘီဂဲ လေးဒိုည်၊ဒေရ်ရိုဝ်၊ ဂဲလီပ်ပွတ်တအခါန် ကွန်ကညောမ်ဒိန်။

41 အုန်ဘာပွတ်တီ ကွန်ရပုာ်ဒိန်၊ အုန်ဒါး “တလိသ ကုမိ” တိုင်အိုမ်ဒဲ ပုန်ဒါးအုန်ဒိန်မိုဝ်း “အိုဝ် ကွန် ရပုာ်၊ အောဒါးတမိ ယိုဝ်။”

42 ဒိုင်အူကပြေ ကွန်ရပုာ်ဒိန် ယိုဝ်၊လားပွတ်ဒေ။ (အုန်ဘိုန်ဂိုဝ်ဒေအဆာ၊ ကိုရ်အာရ်ဆန်မ်။) အခိုင် ဒိန် ဂဲညာအာမ်ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

43 ကောည်လိုည် ယေဆု ပိုင်ငျပ်ရံတ်ရံတ်ဂဲ မာည်ဂြည် အဆေန်ပ် အကျိုင်အိုဝ်၊ ဟွည်၊ဒိန် အုန်ဒါး၊ “ဒဲးအုန်ဟောမ် အူနဲအူနဲ။”

6

ကုင်နာဇေရုန် ကာရံပ် ယေဆု

(မသဲ ၁၃.၅၃-၅၈: လုကာ ၄.၁၆-၃၀)

1 ယေဆု လေးဒိုရ်အရာပ်ဒိန် ဓီရ်ဇေင်ပွတ် တကုင်ဇာဒိဒေ၊ တဘဲ၊အုန်ဂဲမိုဝ်း ဇေမ်လားဒိုည်၊ ရဘံ န်အုန်။

2 ရောတ်ဆင်ဆဒါင် အုန်ဆာင်ဆောန် တန်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ။ ဘန်ဘီဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ် ဂဲယိုဝ်ဒေဆတိုင် ဂဲညာအာမ်ဒိုည်။ ဂဲဒါး၊ “ငျန်ပိုင်ငျာအိုဝ် ဟာမောအုန်ဘိုန်ဒေဒိုည်အဲး၊ အဖုင်တိုင်ဂို ခံင်မိုဝ်းအာမ်အိုဝ် ခိုည်မောအုန်ညာဒေရ်ရ်။

3 အုန်ကာမိုဝ်း လံက်ဆမာ၊ အုန်ကာမိုဝ်း ကွန်အီမဲ မာရိ၊ အုန်ကာမိုဝ်း ဓည်ယာကုပ်၊ ယောသေ၊ ယုဒ ဂါရ် ရှိမုန်ဂဲအဲး၊ ကာမိုဝ်းဓါရပုာ်အုန်ဂဲ ဂွည်ရှုမ်ဇေမ်အယ် အရာပ်အိုဝ်။” ဟွည်၊ဒိန် ဂဲကာရံပ်အုန်။

4 ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “ပရောဖက်အိုဝ် ဆဲးတကုင်ဇာဒိဒေ၊ တကုန်ဒီ ခြိုဝ်မျိုဒေဂဲဂါရ် တဂါင်ဒေ၊ ယိုဝ် ဘီရိုဆေအုန် တအရာပ်တွန်တီ။”

5 ဆဲးအုန်ဂံမ်တီဒေ တပါင်ဘီ ကာချမ်ဆာဂဲ ပုရ်ဒီ ဒဲးရောဂါဂဲတြာည်၊ ဆင်မှ်းမိုဝ်း အုန်ကာရ်ရ်ပုစိ နမိလက္ခဏာ ခံင်မိုဝ်းအာမ် တအရာပ်ဒိန်။

6 ကောပ်ဘီဂဲ ကာယိုဝ်ဖိုမ်ညှိမ်ညာခိုည်ဒိန် အုန်အာမ်ညှိး။

† 5:36 ကာတိုဝ်းဒဲးဂဲလီပ်တနွံရ်ဒေ၊ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ကာအူနဲတနွံရ်။

6:4 ယော ၄.၄၄

ယေဆုပုလေါ်ဉ်လား၊ တဘဲ၊ ဒေကိုရ်အာရ်ကူ
(မသံ ၁၀.၅-၁၅; လုကာ ၉.၁-၆)

ဟွဉ်၊ ဒီနံ ယေဆု လား၊ တကုင်ရှဟံရ် ကုရ်ချိရ်ကုင်ဒီနံ အိုန်ဆာင်ဆောန်ပွတ် ဘီဂဲ။

⁷ အိုန်တော၊ တဘဲ၊ ဒေကိုရ်အာရ်ကူ ဒဲးအခွါင်အာဏာ ဘဲဒေရှပ် ကိုရ်နံမ်ကာကျကာလဂဲ။ အိုန်ပု
လေါ်ဉ်လား၊ ပွတ် အာရ်ကူ အာရ်ကူ။

⁸ ဟွဉ်၊ ဒီနံ အိုန်တံမ်ပွတ်ဂဲ။ “ဆဲးဂြိုန်အူညင် ဆင်မှ်းမိုဝ်း ပဲမာည်တိုဝ်းဒေဒိုည် အတွဒေင်လားပဲ။
မုင်ပုန်ဟောမ်၊ ရပျိုဂါရ် ရှိန်ဒင်ဂါမိုဝ်း ပဲမာည်ဆုရ်ဒေဒိုည် တရပျိုဗ်ရ်ညွဉ်ဒေ။

⁹ ချူပ်ချူစာပ်ပဲ၊ ကောည်လိုည် ပဲမာည်ဒိုည် ဆဒေါလှိုဝ်။”

¹⁰ အိုန်ဗီရ်တံမ်ထင်ဂဲ။ “ဂါင်မောမိုဝ်းဟွဉ်၊ ဘီကုန်ရဲရံပ်ကုရ်တူးပဲ၊ ဂွဉ်ဂိုဝ်တဂါင်ဂဲ မောပဲဗီရ်လေး
ဒိုရ်အရာပ်ဒီနံ။

¹¹ ပဲကုန်ပေါတကုင် ကာရဲရံပ်ဒေကုရ်တူးပဲ ကုန်ကာမိုဝ်း ကုန်ကာဆတိုင်ပဲ လေးလားပွတ်ပဲ။ အ
ခိုင်ပဲလေး၊ ဒိုရ်အရာပ်ရဂွဉ်ဂဲဒီနံ အတွဒဲးအိုန်ပဲနံ ဆာ်ဆေလုပ်ဂဲ တခြံရဲးပဲတ် မှုင်ကုန်ဘူး တတာ၊ ဇို
င်ပဲအေ။”

¹² ဘိန်ညာခိုည်ဒီနံ တဘဲ၊ အိုန်ဂဲ လားဟောဂြုဉ်ပွတ် တဘီဂဲ ဒဲးဂဲလော့၊ ဖိုမ် ဒိုရ်အပေတ်ဒေ။

¹³ ဂဲရှပ်လေးပဲတ် ကိုရ်နံမ်ချိုဘုလံမ်၊ ဖွန်ဒဲးအိုန်နံမ်ငါတာန်လုန် တဘီဆူကာချမ်ဆာဂဲ ဒဲးရောဂါဂဲ
တြာည်ဒိုည်၊ ဒေ။

ဗတုတိဇိဆရာယောဟန် ယံမ်

(မသံ ၁၄.၁-၁၂; လုကာ ၉.၇-၉)

¹⁴ ဟွဉ်၊ ဒီနံ ဆဒါင်ယေဆု ဂံရ်းဟိုဟို လားရောတ်ပွတ်တဟျံ တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်* ဘီဂဲပုရ်ဒီဒါ၊
“ဗတုတိဇိဆရာယောဟန်အိုဝ် အိုန်ဗီရ်ယိုဝ်၊ အီမ်ဒိုရ်ယံမ်။ ကောပ်ခိုည်ဒီနံ အိုန်ဘဲဒေရ်ရ်ပျ အဖုင်တိုင်
ဂို နမံလက္ခဏာ။”

¹⁵ ပုရ်ဒီဂဲဒါ၊ “အိုန်အိုဝ် မိုဝ်းလေယ။”

ပုရ်ဒီဂဲဒါ၊ “အိုန်အိုဝ် မိုဝ်းပရောဖက် ခိုည်ပရောဖက်အူဟိုဝ် အူကူကူ။”

¹⁶ ဘိန်တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ် ယိုဝ်ဒေဆတိုင်၊ အိုန်ဒါ၊ “အီအိုဝ်မိုဝ်း ပုန်ကုလကုရ်တုတ်ကိုင် ပျမ်ယံမ်
ပဲတ်အေ ဗတုတိဇိဆရာယောဟန် ဗီရ်ယိုဝ်၊ အီမ်ဒေယာ်။”

¹⁷ အာတ်ဒီနံ တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်အိုဝ် ကောပ်အိုန်တိုဝ်းဆီမ် ပုန်လဲဗါဒေဖိလိပုပု ဟေရောဒိ၊ မိုဝ်းတို
အိုန် ပုလေါ်ဉ်လား၊ ဘီဒေဂဲ တိုည်ယောဟန် ချပဲတ်တန်ထင်။ ကောပ်မိုဝ်းအိုန် တိုဝ်းဆီမ်ပုန်လဲဗါဒေ
အိုန်တရ်ရ်ခိုည်ဒီနံ။

¹⁸ ဗတုတိဇိဆရာယောဟန်ဒါ၊ တတာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်၊ “မီတိုဝ်းဆီမ်ပဲတ် ပုန်လဲဗါဒေဒီနံ ကာကုရ်
ဖြေင်စီဒေ ဇောမ်ထင်။”

¹⁹ ဘိန်ညာခိုည်ဒီနံ ဟေရောဒိ အူနဖိုမ်ရာန်တယောဟန်၊ ဘိုည်ဆုန်ပျမ်ဂံတ်အိုန် ကောပ်တာပုရ်မာင်
ဟေရုဒ် အိုန်ကာဘိုန်ပဲတ်အခွါင်။

6:8 လု ၁၀.၄-၁၁ 6:11 တ ၁၃.၅၁ 6:13 ယာ ၅.၁၄ 6:14 မ ၁၆.၁၄; မာ ၈.၂၈; လု ၉.၁၉ * 6:14 တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်၊
ဟေရုဒ်အန်တီပါတ်၊ အိုန်အူပ်ဘြောင်ကုင်ဂါလိလဲ။

20 ကောပ်တာပုံရ်မာင်ဟေရုဒ် နပ်ယောဟန်မိုဝ်း၊ ဘီရိုဆိုင်အူကူ၊ အိုန်ယောရိုဆေ ယောဟန် ငိုပ်မေ န်အူန်လလပွတ်အိုန်၊ တွန်အိုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဂြည် ယောဟန် ဘိုညပ်ပန်ဂံတ် ဖိုမ်ဆူဆာ၊ညှိ၊ အို န်အိုင်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဂြည်အိုန်။

21 ဘန်လာ ဟေရောဒိ ဘိုန်ပွတ်အခွင်ကျ။ တာပုံရ်မာင်ဟေရုဒ်အိုင် ဘန်ရောတ်ဆင်ကိုတ်ဒေ အိုန် ရှ်ရပုလေ၊ ဖိတ်ပါင် တာဒါင်အစိုယဂဲ၊ တာဒါင်အူပ်ဆိုဝ်ဂါရ် ဘီအွန်ကိုင်ဂါလိလဲဂဲ အတွဟောမ်ပု လေ၊ညှိဒိန်။

22 ဘန်ကွန်ရပျာ ဟေရောဒိ † လိပ်ကာပျ တပုလေ၊ညှိဂဲ၊ ဒဲးဟေရုဒ်ဂါရ် ခဲ၊အိုန်ဂဲ ပန်နွံရဲးဖိုမ်ပျော။ ကောပ်ခိုညှိဒိန် တာပုံရ်မာင်ဒါး တကွန်ရပျာဒိန်၊ “ဆေမိဆုန်ဘိုန်၊ ဘိုရ်ပုန်ဆုန်ဘိုန်မိ အောဒိဒဲးတမိ။”

23 ပညင်ကိန်တိုင် ဓီရ်ဒါးထင် တအိုန်၊ “ဘိုရ်ပုန်မှာန်မိ အောဒိဒဲး မောတကပိုန်ကုင်အော အူကုန် ဒါ၊။”

24 ဘန်ညာခိုညှိဒိန် ကွန်ရပျာပီ လားဆမ္ပတ်ပွတ် မာဒေ၊ “ဆေအောဒိမှာန်အဲး။”

မာအိုန်ဓီရ်ဒါးတအိုန်၊ “မှာန်ပွတ်ကိုင် ဗတုတိဇဆရာယောဟန်။”

25 ကွန်ရပျာဒိန် ဓီရ်လိပ်ဖါည်ဖါည် မှာန်ပွတ်တတာပုံရ်မာင် အူဒိန်တောအူဒိန်၊ “အောဆုန်ဘိုန် ဒဲးမိ တိုဝ်းကိုင် ဗတုတိဇဆရာယောဟန် ဂံမ်တပါင်ဘာန်အိုင်။”

26 တတာပုံရ်မာင်အိုင် ဘိုညပ်ပန်ဂံတ် နွံရဲးဖိုမ်ကာပျော၊ ကောပ်အိုန်အူန်ပဲတ် ငဲကဒိဆေတ်စာ တရ အာတ်ခဲ၊ဒေ၊ အိုန်ကာပဲန်ဒေ ဓဲးထင် ငဲကွန်ရပျာဒိန်။

27 ဘန်ညာခိုညှိဒိန် အိုန်ပုလေ၊ညှိလားပွတ် ဘီရဲအူကူ တန်ထင် အတွတိုဝ်းဒေခိုညှိ ကိုင်ယောဟန် အူဒိန်တောအူဒိန်။ ဘီရဲဒိန်မိုဝ်း လားကုလကုရ်တုတ်ပွတ် ကိုင်ယောဟန် တန်ထင် တိုဝ်းပွတ်ဒေခိုညှိ။

28 ဟွညှိဒိန် အိုန်ဂံမ်ကိုင်ဒိန် တပါင်ဘာန် ဒဲးပွတ်တကွန်ရပျာ။ ကွန်ရပျာဒိန်မိုဝ်း လားဒဲးပွတ် တမာ ဒေ။

29 ဘန်တဘဲ၊ယောဟန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင်အကျိုင်ဒိန် ဂဲလား တိုဝ်းဒေခိုညှိ တိုဘီယမ် ဆာင်ဂျိုပွတ် တဘိုင်ဆာင်ခဲင်။

ယေဆု ဟျိုင်ဘီဖန်ဟြိုင်ဟောမ်

(မသဲ ၁၄.၁၃-၂၁; လုကာ ၉.၁၀-၁၇; ယောဟန် ၆.၁-၁၄)

30 တမန်ဇုဂဲ ဓီရ်လားကုရ်စုဒိုညှိ၊ဒေ တရအာတ်ယေဆု၊ ဘိုရ်မောဂဲဆာင်ဆောန် ရှ်ရဒေခိုညှိ ဂဲဂြည် ဒိုညှိ၊ အိုန်ဆတိုင်။

31 အကျိုင်ဒိန်မိုဝ်း ဘန်ဘီလိပ်လိပ်လေးလေး၊ ကိုန်လူတ်လာည် ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ဂိုပ်ကာတံ န်ဒေဟောမ် ပုန်ဟောမ်၊ ဘန်ညာခိုညှိဒိန် အိုန်ဒါးတဂဲ၊ “အယ်လားရလူဘိုဝ် ရာင်ကောည် တအရာပ် ကာယိုဝ်ဘီ။”

32 ကောပ်ခိုညှိဒိန် ဂဲဘရိုဝ် ရာင်ကောည်ဒေ လားပွတ် တအရာပ်ယေန်ညီမ်။

33 ဘန်ဘီဘိုဘိုဘိုဘိုဘိုဘိုဘို ယိုဝ်ဒေခိုညှိ ဂဲလေးလားပွတ်ဒိုညှိ၊ဒေ ညာခိုညှိဒိန်၊ ဂဲနပ်ပွတ် အဆေဂဲ မိုဝ်း။ ဘန်ညာခိုညှိဒိန် ဂဲလေးဒိုညှိ၊ ဒိုရ်ကုင်ဒိုရ်ရှုဒေ ခုန်လားဇေမ်ရဒေဆိုရ် ဂဲလားရောတ်ဇိပ်ပွတ် ဒိုရ်ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ။

34 အခိုင်ယေဆု လေးဒိုရ်ပါင်ရှိုဝ်၊ အိုန်ယိုဝ်ဒေခိုညှိ ဖုင်ဘီကုရ်စုဒိုင် ညာခိုညှိဆို ကာယိုဝ်ဘီထိုင်။ ဘန်ညာခိုညှိဒိန် အိုန်ယိုဝ်ပွတ် နွံရဲးဖိုမ်ကုရ်ဇေဂဲ ဆာင်ဆောန်ပွတ်ဂဲ အကျိုင်တွန်နဲ။

† 6:22 ကွန်ရပျာ ဟေရောဒိ၊ ယိုဝ်တပိပ်ဘေ၊ပုရ်ဒိ အိုန်မိုဝ်း ကွန်အီပုန် ဟေရောဒိ။ 6:34 မ ၉.၃၆

35 ဘန်စုန်အိပ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လားဇူအိုန် ဂဲဒါး၊ “အရာပ်အိုဝ် မိုဝ်းအရာပ်ကာယိုဝ်ဘီ၊ အခိုင်မိုဝ်းဟွ ည်၊လာယာ်။

36 ပုလေညိဒဲးဘီဂဲအိုဝ် လားဇူရ်းအူနဲအူနဲ အတွပ်နဲဟောမ်ဒေ တကုရ်ချီရ်ရူအိုဝ်။”

37 ယေဆုစီရ်ဒါးတဂဲ၊ “ဒဲးပဲဒဲး အတွပ်နဲဟောမ်ဂဲ အူနဲအူနဲ။”

အခိုင်ဒီနဲ ဂဲစီရ်ဒါး၊ “တယဲအိုဝ် ယိုဝ်ဂိုဝ်ရိုန်ဒင်ဂါး အာရ်ပုရ်ယား၊ ခိုည်မောယဲဒီညာ ယဲလားဇူရ်းဒဲး မုင် အတွပ်နဲဟောမ်ဂဲ။”

38 ကောပ်ခိုည်ဒီနဲ ယေဆုဆုရ်မွတ်ဂဲ၊ “လားဇူပဲမေန၊ တပဲယိုဝ်မုင် ဒါင်ပိုင်အဲး၊”

ဘန်ဂဲဟွည်၊လားဇူပဲ၊ ဂဲစီရ်ဒါးတအိုန်၊ “ယိုဝ်ဂိုဝ်မုင်ဖန်ပိုင်ဂါရ် ကာအာရ်တို။”

39 ဟွည်၊ဒီနဲ ယေဆုဆုတ် တဘဲ၊ဒေဂဲ ဒဲးဘီဂဲမာ် တပါင်ကုရ်ဘာန်သျှ် ပေန်ကုရ်စု ပေန်ကုရ်စု။

40 ဘန်ညာခိုည်ဒီနဲ ဘီဂဲမာ်ကုရ်တျီရ်ဒေ အူပုရ်ယားကုရ်စု၊ ဖန်ကုရ်ကုရ်စု။

41 အခိုင်ဒီနဲ ယေဆု တိုဝ်းပွတ်မုင်ဖန်ပိုင်ဂါရ် ကာအာရ်တို ဆိုန်ဂိုဝ်းပွတ်တပုလေင်၊ ဟွည်၊တာင်ဂုင် ကေစူဖြာ။ အိုန်ကုရ်ပုလဲးပွတ်မုင် ဒဲးတဘဲ၊ဒေဂဲ ကုရ်ဆာင်တဘီဂဲ။ စံမညာခိုည်ဒီနဲ အိုန်ကုရ်ဆာင်ဒဲး ပွတ် ကာအာရ်တိုဒီနဲ တဘီဂဲဒိုည်၊ဒိုည်။

42 ဘီဒိုည်၊ဒိုည်၊ဂဲဒီနဲ ဟွည်၊ဟောမ်ဟိုဝ်။

43 ဟွည်၊ဒီနဲ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ထွံရ်အူနဲပုန်ကိုတ် မုင်ဂါရ် ကာ ကုရ်ပူကုရ်ပိုတ်ဒီနဲ ဘိုန်ပွတ်ဂုဒါင် အူကုရ် အာရ်ဂုန့်န့်။

44 ဘိုရ်ဂွည် အီအိုန်ဟောမ်မုင်ဒီနဲ မိုဝ်းဂိုဝ်အီမဲဒါင်ဂဲ လာပ်လာပ် ယိုဝ်ဖန်ဟြင်။

ယေဆု လားပါင်အိုမ်

(မသဲ ၁၄.၂၂-၃၃; ယောဟန် ၆.၁၅-၂၁)

45 ယာမ်ယေဆု ဒဲးဖိုင်ဘီကုရ်စုဂဲဇေင် အိုန်ဆုတ်ပွတ်တဘဲ၊ဒေဂဲ ဟာ်တပါင်ရိုဝ်၊ ဒဲးဂဲဓါည်လားပွတ် ရအာတ် ဆဲးပြါအိုမ်ဆကုလုင် လုပ်တည် ကုင်ဗက်ဇဲဒေ အူဒီနဲတောအူဒီနဲ။

46 ဟွည်၊ဒီနဲ အိုန်ဂဲကုရ်ကား တဘီဂဲ၊ အိုန်စွဟာ်ပွတ်ဒေ တပါင်ဆိုရ် အတွဆုတောင်။

47 ရောတ်အခိုင်ရမိုဝ် ရိုဝ်ဂဲဒီနဲ ဂွည်ပဲတ်ဒေ တကုန်ဒီအိုမ်ဆကုလုင်။ ယာမ်ဒီနဲ ကိုတ်ဂိုဝ်ယေဆု ဒါ် ဂွည်ပဲတ်ဒေ တပြါအိုမ်။

48 အိုန်ယိုဝ်ဒေဇိုပ် တဘဲ၊ဒေဂဲ ဒါလာ၊ဒါ်ဓါည်အိုမ် ကောပ်ခူရ်တားကာကုရ်တော ဂဲအိုရ်ဒိုည်၊ဒေ၊ ဘန်ညာခိုည်ဒီနဲ ရဓါရ်းစုနုပုလါင် အိုန်လားပွတ်ပါင်အိုမ် ရန်ဒေကုရ်ခါမ်ဗ် လားပြောဂဲ။

49 ဘန်တဘဲ၊အိုန်ဂဲယိုဝ်ဒေဇိုပ် အိုန်လားပါင်အိုမ် ညာခိုည်ဒီနဲ ဂဲထာင်အိုန်မိုဝ်းကုရ်ဘူ ဂဲပြဲးဒိုည်၊ဒေ ရျိုင်။

50 ဘန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဇိုပ်အိုန် ဂဲယောလုတ်လာည် ယူးယူးယိုရ်ယိုရ်ဒိုည်၊ဒေ။

ကောည်လိုည် ယေဆုပွတ်တဂဲ အူဒီနဲတောအူဒီနဲ၊ “ဒဲးနွံရ်းဖိုမ်ပဲညီမ်၊ မိုဝ်းအောမိုဝ်း၊ ပဲမာည် ယော။”

51 ဟွည်၊ဒီနဲ အိုန်ဟာ်ဇူပွတ်ဂဲ တပါင်ရိုဝ်၊ ခူရ်ဒါင်မိုဝ်း ညီမ်ပွတ်ဒေ၊ ဘန်ညာခိုည်ဒီနဲ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ညာအာမ်ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

‡ 6:37 ရိုန်ဒင်ဂါ၊ ရိုန်ဒင်ဂါအူပိုင်အိုဝ်မိုဝ်း ဘီစာင်ဒေ ရိုန်ကာန်တရူတဂါင် အတွရူးရင်ရိုန်ကာန်ဂဲ ထွံနဲဆဇီ (ဇိုပ်မေန မ ၂၀.၂)။

§ 6:48 ကုရ်ခါမ်၊ ကုန်ကာမိုဝ်း ကုရ်ပိုမ်ဇေမ်ဂဲ။

⁵² ကောပ်မှိုင်းနွံရဲဖိုမ်ဂဲ ခေါလုတ်လာည် ဂဲကာနပ်ပဲတ်အိုမ်ငဲ အကျိုင်အိုန်ဟျိုင်ဘီဖံန်တြိုင် ဟောမ်မုင်။

ယေဆု ဒဲးဘီဆူဖိုဝ် န်ကုင်ဂံနဲသရက်ဂဲချမ်ဆာ
(မသံ ၁၄.၃၄-၃၆)

⁵³ ဟွည်,ဒိန် ဂဲဓါည်ကုရဲခါမ်လား အိုမ်ဆကုလုင် ဘံန်ဂဲရောတ် ဆဲးပြါအိုမ် တကုင်ဂံနဲသရက်၊ ဂဲဒါပွတ်ရှိုဝ်ဒေ။

⁵⁴ အခိုင်ဂဲလေး၊ ဒိုရဲရှိုဝ်၊ ဘံန်ဘီဂဲတံင်ပွတ်ယေဆု အူဒိန်တောအူဒိန်၊

⁵⁵ ဘံန်ညာခိုည်ဒိန် ဂဲခွန်လားပွတ် တအရာပ်တွံန်တီ၊ ဟွည်,ဒိန် ဂဲဒေါဒေခိုည်လားပွတ် ဘီဆူဖိုဝ်ဂါရဲ ရအိတ်ဂဲ တအရာပ် ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ဟာရဂွည် ယေဆု။

⁵⁶ အရာပ်ရစွလား၊ ယေဆုတွံန်တီ၊ တကုင်မှိုင်းဟွည်, တရူမှိုင်းဟွည်, ကုန်ကာမှိုင်း တနာမှိုင်းဟွည်, ဘီဂဲဒိန် ဒေါဒေခိုည် ဘီဆူဖိုဝ်ဂဲ လားချအူနပ်ပဲတ်ဂဲ တအရာပ်တကာတ်၊ ဂဲမှန်အခိုင်တအိုန် ဒဲးဂဲဘိုန် ဒေဒါတီ ထံကဆိုည်ဆဒေါအိုန်။ ဘိုရ်ယိုဝ်ဘီဂဲဘိုန်ဒေထီဒိုည်, ကဆိုည်ဆဒေါအိုန်ဒိန် ဂဲဘိုန်ဒိုည်,ဒေ ချမ်ဆာ။

7

ပုန်ဆင်မဆာင်ဆောန် တာယာအူဟိုဝ်
(မသံ ၁၅.၁-၉)

¹ အခိုင်ဒိန် ဟရိရဲဂဲ ပုရဲဒီဂါရဲ တာဆရာနပ်ဘေ,ကျမ်ဂဲ ယိုဝ်,ဒိုရ်ကုင်ယေရုရှလင် လားပေါဒေ ကုရဲစိုည်, တပြောယေဆု။

² ဟရိရဲဂဲ နွံရဲလူးဒေဥိုပ် တဘဲ,အိုန်ဂဲ ပုရဲဒီ တီဂဲကာဆပဲ၊

ပုန်ဆိုင်ဒါးအိုန်မှိုင်း၊ ဟရိရဲဂဲဒါး ထိုင်ကာမှိုမ်ရဲရဲဘီ ဂဲရဲရဲ၊ တီဒေဂဲကာပါည် ဟောမ်ပုန်ဟောမ်။

³ (ကုန်မှိုင်း ဟရိရဲဂဲဂါရဲ ဘီယုဒဂဲဒိန်၊ တိုင်းဒေဇေမ်ထိုင် ပုန်ဆာင်ဆောန်ဒဲး တာယာဒေအူဟိုဝ်၊ ကုန်ကာပါည်ဘိုဝ်တီဒေ ကာကျာင်စိဒေ ဟောမ်ပုန်ဟောမ်။

⁴ အခိုင်ဂဲဓီရဲရောတ် ဒိုရ်တကာတ်မှိုင်း ကုန်ကာပါည်ဆပဲဘိုဝ် ပုန်ခိုည်ဒေရအာတ်* ဂဲကာကျာင်စိ ဒေဟောမ်။ ဆဲးဒိန် ဂဲတိုင်းပည်ဒေဒါထိုင် ထိုင်ဇမ်ပုန်ဟံရဲ ခိုည်ခိုည်, ဆလော,၊ တလုင်ဒေါင်၊ ကုလို့ ဒေါင်ဂါရဲ ရအိတ်ဒေဂဲ။†)

⁵ ဘံန်ညာခိုည်ဒိန် ဟရိရဲဂဲဂါရဲ တာဆရာနပ်ဘေ,ကျမ်ဂဲ ဆိုရ်မွတ်ယေဆု၊ “ကောပ်ဆေ တဘဲ,မိဂဲ ကာဇေမ် ထိုင်အူန်ကုန်မာ တာယာအယ်အူဟိုဝ်၊ ဂဲဒါတီ ကာဆပဲဒေ ဒါဟောမ်ပုန်ဟောမ်အဲး။”

⁶ ယေဆု ဓီရဲဒါးတဂဲ၊ “အခိုင်ဟေရှာယ ရှိရဲပရောဖက် ဂြည်အူန် အကျိုင်ပဲမှန်ညို၊ ခိုည်ပုန်ဒါးအိုန် ပဲမှိုင်းညို၊ ညာရာင်ဘီဆူဒေါ၊ ပုန်တမ်အူန်အိုန်ဒိန်မှိုင်း၊

“ဖြာဒါး၊ ဘီဂဲအိုဝ်၊ မူရဲဂဲ ဘိုည်ရိုဆေဂံတ်အော၊

ကုန်မှိုင်းနွံရဲဖိုမ်ဂဲ ဆငါည်ညို၊ ဒိုရ်အော။

⁷ ပုန်ကိုကွည်ဂဲ တအော ကာထူစိ၊

ကောပ်ဆေတဒါးခိုည်ဒိန် ဂဲဆာင်ဆောန် ဒဲးဂိုဝ်ဥပဒေ ဒေင်လံ့လာည်ဘီဂဲ၊

* 7:4 အခိုင်ဂဲဓီရဲရောတ် ဒိုရ်တကာတ်မှိုင်း ကုန်ကာပါည်ဆပဲဘိုဝ် ပုန်ခိုည်ဒေရအာတ်၊ ကုန်ကာမှိုင်း ဂဲဟွည်,ဓီရဲရောတ်ဒိုရ်တကာတ် ဂဲကုန်ကာပါည်ဆပဲဘိုဝ်တိုဒေဆဲးမှ်း ရအာတ်။ † 7:4 တပံပဲဘေ,ပုန်တမ်ပုရဲဒီဂဲ ကာယိုဝ်စိ ဂါရဲ ရအိတ်ဒေဂဲ။

ညာခိုည် ပိင်ငျှပ်အော။’

8 “ပဲထောင်ဒိုည်,ပဲတ် ပိင်ငျှပ်ဖြာ ပဲတိုင်းဒိုည်,ဒေဒါ ပုန်ဆာင်ဆောန်ဘီဂဲ။”

9 ဟွည်,ဒိန် ယေဆုဓီရ်ဆိုပ်ဒေဒါ; “အတွပ်ဒဲးထုင် ပုန်ဆာင်ဆောန်ဒေမြဲ ပဲလှညှိုးဒေ ထောင်ဒိုည်,ပဲတ် ပိင်ငျှပ်ဖြာ။

10 မောရှေ ပိင်ငျှပ်အူန်၊ ‘ရိုဆေကူန်မာပဲ၊ အဆေမိုဝ်းဟွည်, ကုန်အေးကီန်တိုင် ကူန်မာဒေ ဒီဘုပ်ဒေ ခါမ် တာမ်ယံမ်။’

11 ကောည်လိုည် ပဲကုန်ဒါ;၊ ဘီအူကူ ဘိုည်ယိုဝ်ဂံတ် ပုန်လူ ဒဲးအကျိုအူနဲနဲ တကူန်မာဒေ အုန်ကုန် ဒါ; ‘မိုဝ်းကော်ဘန်ယံ’ (အိုမ်ငဲအုန်မိုဝ်း၊ ပုန်လူအိုဝ် ဟွည်,ကာပ်ဒဲး တဖြာ)၊

12 အီကူဒိန် ကာလိုယံ ရှ်ရဇောည် ကူန်မာဒေ၊ ပဲဆမာနပ်ဒေ ဆာင်ဆောန်ညာခိုည်ဒိန်။

13 ပဲဆာင်ဆောန်ဒဲး တဘီဟံရ် ဒါဒေင်လံာ်လာည်အိုဝ် မိုဝ်းညှိုးပဲထောင်ဒိုည်,ပဲတ် ငဲဖြာ။ ဆဲးဒိန် ခံင် ရှ်ရပ် ပုန်ဟံရ် ယိုဝ်ထင်ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်။”

ခံင်ဒဲးဘီပဲန် ကာဆပဲ

(မဿဲ ၁၅.၁၀-၂၀)

14 အခိုင်ဒိန် ယေဆု ဓီရ်တော,ထင် ဖုင်ဘီကုရ်စု လားတဒေ၊ အုန်ဒါ;တဂဲ၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်ငဲအော ဒဲး ပဲနပ်ဒိုည်,တွန်ကူ။”

15 ခံင်ယိုဝ်,ဒိုရ်ရရိုဝ်,ဘီ လီပ်တရန်ဘီဒိန်၊ အူနဲမောမိုဝ်း ကာယိုဝ်စိ အုန်ဘဲဒေဒဲး ဘီပဲန်ကာဆပဲ။ မိုဝ်းဂိုဝ် ခံင်ယိုဝ်,ဒိုရ်တရန်ဘီ လေးရရိုဝ်,ဒိန် အုန်ဆမာဒဲး ဘီပဲန်ကာဆပဲ။

16 †

17 အခိုင်ယေဆု ဟွည်,လေး ဒိုရ်ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ ယာမ်အုန်လီပ်တန်ဂါင်၊ တဘဲ,အုန်ဂဲဆုရ်မွတ် အ ကျိုင်ငဲပုင်တဲ,ဒိန်တအုန်။

18 အခိုင်ဒိန် ယေဆုဒါ;တဂဲ၊ “ပဲကာယိုဝ်ဂံတ် ငျှပ်ပိုင်ဍုင် ဒိုရ်ဘီဟံရ်ဂဲ။ ပဲကာနပ်၊ ယိုဝ်,ဒိုရ်ရရိုဝ်,ဘီ လီပ်တရန်ဘီ ခံင်နဲမောမိုဝ်းဟွည်, ကာဘဲစိဒေရှ်ဒဲးပဲကာဆပဲ။”

19 “ကောပ်ဆေတဒါ; ခံင်ကာဆပဲဒိန် ကာမိုဝ်းစိ အုန်လီပ်တန်ပုလေဖိုမ်ဘီ၊ အုန်ကုန်ဟွည်,လီပ်ရောတ် တရန်ဓဲပုင်ဟောမ် လေးဒိုည်,ပွတ်ဒေ တဘိုင်ရအိုင်။” (တနိုင်အိုဝ်မိုဝ်း ယေဆုဒါ;တဂဲ ခံင်ပုန်ဟောမ်တွန်နဲ ဘိုန်ဒိုည်,ဟောမ်။)

20 ဆဲးဒိန် အုန်ဓီရ်ဒါ;ထင် တဂဲ၊ “ခံင်လေးဒိုရ် တရန်ဘီဒိန်၊ အုန်ဆမာဒဲး ဘီပဲန်ကာဆပဲ။”

21 အကျိုင်ဒိန်မိုဝ်း တရန်ပုလေဖိုမ်ဘီအိုဝ် ဆမာခံပ်ကုရ်ယေင် ကာကျကာလ၊ ဆမာကုရ်လူတ်တပုန်လဲဘီ၊ ဆမာရာတ်ဂြူဘီ၊ ဆမာပျမ်အဆာ,ဘီ၊

22 လောဖဒါင်၊ ဆမာအူနဲဖိုမ်ကာကျ၊ ကာအိုတ်၊ ဇောမ်ဂုင်ကာမ၊ ဆမာဒဲးကာလနွံရ်ဖိုမ်ဒေ၊ ဆမာ ငဲအေး၊ ယိုဝ်မာနဒါင်ဂါရ် ဆမာဓါဝ်ရှိုဝ်ဒိန် မိုဝ်းလေးဒိုည်, ဒိုရ်နုပုလေဖိုမ်ဘီ။

23 ဘိုရ်ယိုဝ်ဖိုမ်ကာကျ ခံင်မိုမ်ရအီရ်; လေးဒိုရ်ရန်တိုဘီအိုဝ် ဆမာဒဲးဘီပဲန် ခံင်ကာဆပဲ။

ဖိုမ်ညှိုမ် အီပုန်အူကူ

(မဿဲ ၁၅.၂၁-၂၈)

24 ဘန်ယေဆု ယိုဝ်,ဒိုရ်အရာပ်ဒိန် အုန်စွလား တအရာပ်ပြော ကုင်တုရ။ အုန်လီပ်ပွတ်ဒေ တဂါင် အူဂါင်၊ အုန်ဘိုည်ကာဆုန်ဒဲးဂံတ် ဘီဂဲနပ် ကာပဲန်စိဒေ မောတိုဒေ။

† 7:16 တပ်ပဲဘေ,ပုန်တမ် ပုရ်ဒီ ဂဲလှုပ်အူနဲပတ် တအခါန်ဒျုတ် ၁၆၊ ကုန်ယိုဝ်ဒေဟျု၊ ဒဲးယိုဝ်ဒေဆတိုင်၊ (ငိုပ်မေန ၄.၂၃)။

25 မာကွန်ရပျာ ကိုရ်နမ်ကာကျကာလ လိပ်စံပ်ဒိန်၊ ဘံန်အုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျင်ယေဆု၊ အုန်လားဇုပွတ်ယေဆု အုဒိန်တောအုဒိန် မာ့ဂြုပ္ပတ် တပြောဇိုင်အုန်။

26 အိပုန်ဒိန်မိုဝ်း၊ ခြုံဝ်မျိုဟေလသ၊ ကိုတ်တကပိုန်ကုင်ရှုဖိနိတ်။ အုန်မှာန် ဒဲးယေဆု ရှုပ်လေးပဲတ်ကိုရ်နမ်ချို၊ ဒိုရ်တိုကွန်ရပျာဒေ။

27 ကောညလိည် ယေဆုဗိရ်ဒါးတအုန်၊ “ဒဲးဘိုဝ် ကွန်ဗါအောဂဲ ဟောမ်ဟိုဝ်ရအာတ်။ ကာကျစိ တတိုဝ်းပုန်ဟောမ် ကွန်ဗါအောဂဲ ဂံမ်ဒဲးအအိုဂဲဟောမ်။”

28 အိပုန်ဒိန် ဗိရ်ဒါး၊ “မိုဝ်းအေ ကိုရ်ညာ၊ ပုန်ဟောမ်ကွန်ဗါ ဇးရခြုံမ်ဘွည် တရုတရိတ်ဒိန် အအိုဂဲအိုဝ် ယိုဝ်အေထုင်ဇမ် ထွံရ်ဒေဟောမ်။”

29 ယေဆုဒါးတအုန်၊ “ကောပ်ပဲပုန်ဂြည်မိအိုဝ် ဓေင်ပွတ်မိတဂါင်၊ ကိုရ်နမ်ချိုဒိန်ဟွည်၊လေး၊ ဒိုရ်ကွန်ရပျာမိယာ်။”

30 ဘံန်အိပုန်ဒိန် ဗိရ်ဓေင်ပွတ်ဒေတဂါင် အုန်ယိုဝ်ဒေဇိုပ် ကွန်ရပျာဒေ ဒါအိတ်နေရ်ဒေတပါင်ချိုင်၊ ကိုရ်နမ်ချိုမိုဝ်း ဟွည်၊လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်တိုကွန်ရပျာအုန်။

ယေဆု ဒဲးဘီဟျံဇိန်ကာခိုတ်ငဲ ချမ်ဆာ

31 ဟွည်၊ဒိန်ယေဆု ဗိရ်လေးဒိုရ်အရာပ်တရု လားကုရ်ခါမ်ပွတ် ကုင်ဇိဒုန်၊ အုန်လားရောတ်ပွတ် တအိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ ကပိုန်ကုင်ဒေကာပေါလိ။

32 အခိုင်ဒိန် ဘီဂဲပုရ်ဒီ တော၊ဒေဒိုည် အီအူကူ ဟျံဇိန်ကာခိုတ်ငဲ ပေါတယေဆု၊ ဂဲမှာန် ဒဲးယေဆု ဂံမ်တီဒေ တပါင်အုန်။

33 ဘံန်ညာခိုည်ဒိန် ယေဆု တော၊လားပွတ်အီကူဒိန် တအရာပ်ယေန်ညိမ် ဒိုရ်နုဖင်ဘီကုရ်စုဂဲ၊ အုန်ဒါရ်နုဂိုရ်တီဒေ စီလိပ်ပွတ် တန်ဘိုင်ဟျံအုန် အာရ်ခေါန်၊ ဟွည်၊ဒိန် ဘဲအိုမ်ဘဲဒေ စုတ်ပွတ် တကိုရ်တာ၊ အီကူဒိန်။

34 အခိုင်ဒိန် ယေဆု ဆိုန်ဂိုဝ်းဒေဇိုပ် တပုလေင် အုန်ငှုရ် ဒါး၊ “ဖေသ” အိုမ်ငဲဖေသဒိန်မိုဝ်း၊ “ဒဲးအုန်ကုရ်ပိုဝ်း။”

35 ဒိုင်အူကပြေ ဟျံအုန်ဒိန်မိုဝ်း ကုရ်ပိုဝ်း၊ ဘံန်ဆနာ၊ကိုရ်တာ၊အုန် ညောတ်ညောတ် ဘိုန်ပွတ်ဒေငဲလလ။

36 အခိုင်ဒိန် ယေဆု ပိုင်ဍုင်အုန်ဘီဂဲ မာည်ဂြည်အကျင်အိုဝ် တအဆေ၊ အုန်ဘိုည်ပိုင်ဍုင်အုန်ဂံတ်ဂဲညာခိုည်ဒိန် ဂဲယိုင်ဓရဂြည်လှိုင်။

37 ဘံန်ဘီဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျင်ဒိန် ဂဲအာမ်ညိုးညိုး။ “အုန်နံပ်ဒေရ်ညာခိုည်အိုဝ် ဘုရ်မောဒါးဒေကျညိုး၊” ဂဲဒါးခိုည်၊ခိုည်ဒိန်။ “အီအုန်ဟျံဇိန်ကာခိုတ်ငဲလိည် ဟွည်၊ဒဲးအုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ဘဲဒေငဲယာ်။”

8

ယေဆု ဟျံဘီဖိုန်ဟြိုင်ဟောမ်

(မသ် ၁၅.၃၂-၃၉)

1 ဘံန်ကာဇိုဝ် ဖင်ဘီကုရ်စုဒါင် ပုန်ဟံရ်ဂဲ လားကုရ်စုရှုမ်ခိုည်၊ဒေ။ ကောပ်ကာယိုဝ်ပုန်ဟောမ် တဂဲဒိန်၊ ယေဆု တော၊ပွတ် တဘဲ၊ဒေဂဲ အုန်ဒါး၊

² “အောက်ရ်ဇေညှိး ဘီရ်အိုဝ်၊ ဂဲဟွဉ်၊ဂွဉ်ရှမ် ဇေမ်အော ဘိုန်အွဉ်ဆင်၊ ပုန်ဟောမ် ဆင်မှ်းမိုဝ်း ကာယိုဝ်တဂဲ။

³ ကုန်ကာဟျိုင်ဘိုဝ် ဂဲဟောမ်ပုန်ဟောမ် ပုလောဉ်ဇေင်တဂါင် ဘီပုရ်ဒီမိုဝ်း ကောပ်ယိုဝ်၊ ဒိုရ်တအရာပ်ဆင်၊ ဂဲဒီအိုရ် မဂ်ဂေးဒိုဉ်၊ဒေ တရဒေင်။”

⁴ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ဗီရ်ဒါးတအိုန်၊ “တန်တြီအရာပ်အိုဝ် အဆေဒီဘဲဒေလဲမ်မုင် ဟျိုင်ဂဲဟောမ် မောဂိုပ်ဟိုဝ်။”

⁵ ယေဆု ဆိုရ်မွတ်ဂဲ၊ “တပဲယိုဝ်မုင် ဘိုရ်မော၊”

ဂဲဗီရ်ဒါးတအိုန်၊ “တယဲ ယိုဝ်ဂိုဝ်မုင်ပူရ်ပိုင်။”

⁶ အခိုင်ဒီန် အိုန်ဆူတ် ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ မှ်ဒိုဉ်၊ဒေ တပါင်ကတဲ။ ဟွဉ်၊ဒီန် အိုန်တိုဝ်းပွတ် မုင်ပူရ်ပိုင် ဒီန် တာင်ဂုင်ကောစူ တဖြာ၊ အိုန်ပုလဲးမုင်ဒီန် ဒဲးပွတ်တဘဲ၊ဒေဂဲ ကုရ်ဆာင်ဒဲး တဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ၊ ဂဲဒီန်မိုဝ်း လားကုရ်ဆာင်ဒဲးပွတ် ခူညှိပုန်ဒါးအိုန်။

⁷ ဘန်တရန်ဂဲ ယိုဝ်ပညာဉ်ကျာ်ဉ်တရီတ်၊ ယေဆုဟွဉ်၊တာင် ဂုင်ကောစူ အတွဒီန်၊ အိုန်ဆူတ်ပွတ် တဘဲ၊ဒေဂဲ ကုရ်ဆာင်ဒဲး တဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ။

⁸ ဘီဂဲတွန်ကူ ဟွဉ်၊ဟောမ်ဟိုဝ်ဒိုဉ်၊ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ထွံရ်ပုန်ကိုတ် ကုရ်ပူကုရ်ပိုတ်ဒီန် ဘိုန်ပွတ်ပူရ်ဂုန့်န့်။

⁹ တအရာပ်ဒီန် ယိုဝ်ဘီကုရ်ပတ် ဖိုန်ဟြင်။ ယေဆု ပုလောဉ်ဇေင်ပွတ်ဂဲဒီန်၊

¹⁰ အခိုင်ဒီန် အိုန်ဟာ်ရှမ် ဇေမ်တဘဲ၊ဒေဂဲ တပါင်ရှိုဝ် အူဒီန်တောအူဒီန် ဂဲလားပွတ် တအရာပ် ဒါလမနုဿ။

ဟရိရှဲဂဲမှာန် နမိလက္ခဏာ

(မဿဲ ၁၆.၁-၄)

¹¹ အခိုင်ဒီန် ဟရိရှဲဂဲပုရ်ဒီ လားရောတ်ဒေ ကုရ်မိုန်ကုရ်ထေင် ဇေမ်ယေဆု၊ ကောပ်ဂဲဆိုန်စာမ်ဒေ ခြိမ်အိုန် ဂဲမှာန်ဒဲးအိုန်ပျ နမိလက္ခဏာ ယိုဝ်၊ဒိုရ်ပုလေင်။

¹² ကောညှိလိညှိ ယေဆု ကုန်အိုဝ်းဖိုမ်ဒါင်ဒေ ဒါးတဂဲ၊ “ကောပ်ဆေ ဘီခြိုဝ်မျိုဝ်အိုဝ် နံပ်ဒေမှာန်နမိလက္ခဏာအဲ၊ အောဂြည်ညှိးတပဲ၊ ဆင်မှ်းမိုဝ်း အောကာယုဒဲးစိ နမိလက္ခဏာ တဘီခြိုဝ်မျိုဝ်အိုဝ်။”

¹³ အိုန်လေးပွတ်ဒေဒိုရ်ဂဲ ဗီရ်ဟာ်ဒေတပါင်ရှိုဝ် ဂဲဓါညှိလားပွတ် ဆဲးပြါအိုမ်ဆကုလင်လုပ်တည်။

ဆန်မိုဝ်း ဟရိရှဲဂဲဂါရ် ဟေရဒ်

(မဿဲ ၁၆.၅-၁၂)

¹⁴ ဘန်တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ဘီရ်တိုဝ်းဒေဒိုဉ် မုင်လုင်လုင်လံာ်လံာ်၊ တရန်ရှိုဝ်ဂဲဒီန် ယိုဝ်ဂိုဝ်မုင်အူပိုင်။

¹⁵ အခိုင်ဒီန် ယေဆုဒဲးဆဒိတဂဲ၊ “ဒဲးပဲအူန်ဆဒိ၊ ပဲလိုဗဲးဆန်မိုဝ်း ဟရိရှဲဂဲဂါရ် ဆန်မိုဝ်း ဟေရဒ်အေ။”

¹⁶ ဂဲကုရ်မိုန်ကုရ်ဂြည်တဒေ အူကူတောအူကူ ဂဲဒါး၊ “ကောပ်အယ်ကာဒိုဉ်မုင် အိုန်ဒါးဒေင် တအယ်ခိုဉ်အိုဝ်။”

17 ဘန်ယေဆုနပ် ကဲကုရ်မိုန်ကုရ်ဂြည်ခိုည်ဒိန်၊ အိုန်ဆုရ်မွတ်ဂဲ၊ “ဆေညာ ပဲဒါကုရ်မိုန်ကုရ်ဂြည် အကျင်ပဲ ကာဒိုည်မုင်ဒိန်အဲး။ ပဲညိုမ်နပ်၊ ညိုမ်လူးဘိုဝ် တဖိုမ်ဒေ၊ ပုလေဖိုမ်ပဲဒါခေါပဲတ် မောအူဒိန်အိုဝ် အဲး။

18 ပဲယိုဝ်ဘိုဝ်ဒေပုလေငါည် ကာယိုဝ်ဒေငိုပ်၊ ပဲယိုဝ်ဘိုဝ်ဒေဟျ် ကာယိုဝ်ဒေဆတိုင်၊ ပဲကာတံင်ဘိုဝ်အဲး။

19 ယာမ်အောကုရ်ပုလဲးဒဲး မုင်ဖံနပ်ပင် အတွဘီဖံနပ်ဟြင် ဒါင်ဂုပဲဘိုဝ်ဒေ ထွံရ်တကြိုတ် ပုန်ကိုတ် ကုရ်ပုကုရ်ပိုတ်အိုန်ဒိန်” ဘန်အိုန်ဆုရ်မွတ်ဂဲ ခိုည်ဒိန်။

ဂဲစီရ်ဒါးတအိုန်၊ “ဘိုန်ကုရ်အာရ်ဂု။”

20 “ယာမ်အောကုရ်ပုလဲးဒဲး မုင်ပုရ်ပင် အတွဘီဖိုန်ဟြင် ဒါင်ဂုပဲဘိုဝ်ဒေ ထွံရ်တကြိုတ် ပုန်ကိုတ် ကုရ်ပုကုရ်ပိုတ်ဒိန်” ဘန်ယေဆု စီရ်ဆုရ်မွတ်ဂဲခိုည်ဒိန်။

ဂဲစီရ်ဒါးတအိုန်၊ “ဘိုန်ပုရ်ဂု။”

21 အိုန်စီရ်ဒါးတဂဲ၊ “ပဲညိုမ်နပ်ဘိုဝ် မောအူဒိန်အဲး။”

ယေဆု ဒဲးအီငါည်အံပ်အူကူ ချမ်ဆာ တရူဗက်ဇဲဒ

22 အခိုင်ဂဲရောတ်ဒိုည်၊ တရူဗက်ဇဲဒ၊ ဘီပုရ်ဒီဂဲ တော၊ဒေဒိုည် အီငါည်အံပ်အူကူ လားရောတ် တယေဆု၊ ဂဲမှာန် ဒဲးအိုန်ထိ အီကူဒိန်။

23 ယေဆု တိုတ်ဒေဘာတီ အီကူငါည်အံပ်ဒိန် တော၊လေးပွတ်အိုန်ရှိုဝ်ရှူ။ ဟွည်၊ဒိန် ယေဆုဘဲပွတ် အိုမ်ဘဲဒေတပုလေငါည်အိုန်၊ ဂံမ်တီဒေ တပါင်အိုန် ဆုရ်မွတ်ပွတ်၊ “မိပည်ယိုဝ်ဒေငိုပ် အူနဲအူနဲ။”

24 အီကူဒိန် ဆိုန်ဂိုဝ်ဒေငိုပ် ဒါးတအိုန်၊ “အောယိုဝ်ယံ အောငိုပ်ဘီဂဲ၊ ကောည်လိုည် ဂဲနေရ်ဒိုည်၊ပတ် တိုင်ဟေဂဲ လားလားဗေင်ဗေင်။”

25 ဟွည်၊ဒိန် ယေဆုစီရ်ဂံမ်တီဒေ တပါင်ပုလေငါည်အိုန်။ အခိုင်ဒိန် အိုန်ငိုပ်ပွတ်လလ၊ ပုလေငါည် အိုန် ပုလိုင်ဆာင်လာင် ယိုဝ်ပွတ်ဒေငိုပ် ကတီကရီ။

26 ယေဆုဒါး၊ “မိမာည်ဂွည်၊လိပ်ယံ တရူ” ဟွည်၊ဒါးခိုည်ဒိန် ပုလေငါည်ဗေင်ပွတ်အိုန် တဂါင်။

ပေတရုဂြည် အကျင်ယေဆု

(မသဲ ၁၆.၁၃-၂၀; လုကာ ၉.၁၈-၂၁)

27 အခိုင်ဒိန် ယေဆု စွလားရှုမ်ဇေမ် တဘဲ၊ဒေဂဲ အရာပ်ဒိတ်ရှူ တကုင်ကဲသရီဖိလိပု။ ယာမ်ဂဲ လားတဒေင် အိုန်ဆုရ်မွတ်တဘဲ၊ဒေဂဲ၊ “ဂြည်ဘိုဝ်တအော၊ ဆေဘီဂဲအိုဝ် ဒါးအောမွိုင်းအဲး။”

28 ဂဲစီရ်ဒါး၊ “ပုရ်ဒါး၊ မိမွိုင်း ဗတုတီဇဲဆရာယောဟန်၊ ပုရ်ဒါး၊ မိမွိုင်း ဇေလိယ၊ ပုရ်ဒါး၊ မိမွိုင်း ပရောဖက် အူကူအူကူ။”

29 ဟွည်၊ဒိန် အိုန်စီရ်ဆုရ်မွတ်ဂဲ၊ “ကုန်မွိုင်းပဲ၊ ဆေပဲ ဒါးအောမွိုင်း။”

ပေတရု စီရ်ဒါးတအိုန်၊ “မိမွိုင်း မေရီယ။”

30 အခိုင်ဒိန် ယေဆုပိုင်ငျပ် ဒဲးဆဒိတဂဲ၊ “ပဲမာည်လားဂြည် အကျင်အော တအဆေအော။”

ယေဆုဂြည် အကျင်ဒေ ဒီဘုပ်ကုရ်တူး ခိုည်ဒနာဂါရ် ယမ်

(မသဲ ၁၆.၂၁-၂၈; လုကာ ၉.၂၂-၂၇)

³¹ ဟွည်း၊ဒီန် ယေဆုဆောင်ဆောန် တဘဲ၊ဒေဂဲ။ “ကွန်ဘီအိုဝ် ဒီဘုပ်ဒေကုန်တူး၊ ဗိုည်ဒနာဘုလံမ်ဂါရ် ဘီအဆာ၊ဒါင်ဝါဒါင်ဂဲ။ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနပ်ဘဲ၊ကျမ်ဂဲ ဗဲးထောင်ပဲတ်ဒေ။ ဒီဘုပ် ဒေကုန်တူးထဲင် ဂဲပျမ်ယံမ်ပဲတ်ဒေ။ ကောည်လိုည် ကုန်ဟွည်း၊ဘိုန်အွည်ဆင် အုန်ဒီဗီရ်ယိုဝ်၊အီမ်ဒေ။”

³² ဘိန်အုန်ဂြည်ဆောင်လောင် အကျိုင်ဒီန်တဂဲ ပေတရု တော၊လား၊အုန်လုပ်ဟံရ် တာင်အပေတ်တအုန်။

³³ ကောည်လိုည် ယေဆုကုန်ပံတ်ငါည်ဒေ ဝိုပ်ပွတ်လုပ်တဘဲ၊ဒေဂဲ။ အုန်တာင်အပေတ် ဒါးဒေဆင် မပွတ် ပေတရု။ “အိုဝ် စာတန် လေးပွတ်မီဒိုရ်အော၊ ပုန်စေ့ကူမီဒီန် ကာမိုဝ်းစိ ယိုဝ်၊ဒိုရ်တဖြာ၊ မိုဝ်းယိုဝ်၊ ဒိုရ်တဘီဂဲ။”

³⁴ အခိုင်ဒီန် ယေဆု တော၊ပွတ် တဘဲ၊ဒေဂဲဂါရ် ဖုင်ဘီကုန်စု၊ အုန်ဒါးတဂဲ။ “အဆေမိုဝ်းဟွည်း၊ ကုန်ဆုန်ဇေမ်ရဘိန်အော ဒီဘုပ်ဒေထောင်တိုဒေ။ ဒီဘုပ်ဒေကွံတ် တိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီဒေ။ ဟွည်း၊ဒီန် တဘိုန်ဒေဇေမ်လား၊ ရဘိန်အော။

³⁵ ကောပ်ဆေတဒါးခိုည်ဒီန် အီအုန်ဆုန်ပုန်လောတ် အဆာ၊ဒေအိုဝ်။ ဒီဘုပ်ချူမ် အဆာ၊ဒေ။ ကောည်လိုည် အီအုန်ခါမ် အဆာ၊ဒေချူမ် ကောပ်အောဂါရ် ကောပ်ဆဒါင်ကျအောဒီန် ဒီဘိုန်ဒေပုန်လောတ်။

³⁶ ဘီအိုဝ် ဘိုည်ဘိုန်ဂံတ်ဒေ ဩောင်ဒိုည်၊ကံမ်ဖာ ကုန်ချူမ်အဆာ၊ဓိဍုန်ဒေ ဆေဒီယိုဝ်အကျိုအဲး။

³⁷ ကုန်ချူမ် အဆာ၊ဓိဍုန်အယ်၊ ဒါခိုင်နဲမော ဒီဘဲဒေဗီရ်ရဲးဒဲး၊ အဆာ၊အယ်အဲး။

³⁸ ခိုင်ခါင်ကာပ်ကာကျ ဘီကာနပ်ဖြာတရာ၊ အဆေမိုဝ်းဟွည်း၊ ကုန်ကဆေ ကောပ်အောဂါရ် ကောပ်ပဲပုန်ဆောင်ဆောန်အော၊ အခိုင်ကွန်ဘီအိုဝ် ဒါအဖုင်တိုင်ဂို ကုန်ဖြာဒေ စွလေးရှုမ် ဇေမ်တမန်ဇုဆပဲ ဂဲတပုလောင် အုန်ဒီဘုပ်ဒေကဆေ အတွဂဲ။”

9

¹ ဟွည်း၊ဒီန် အုန်ဒါးတဂဲ။ “အောဂြည်ညှိုးတပဲ၊ ဘီပုရ်ဒီ ဒါဇိုင်ကုန်တောအိုဝ် ကြိုည်ဂဲယိုဝ်ဒေဝိုပ် ကပိုန်ကုင်ဖြာ ပြေစုင် တအဖုင်တိုင်ဂိုဒေ ဂဲညိမ်ဘိုန်စိယံမ်။”

ပုင်ရိုင် ကုန်လှာ၊

(မသဲ ၁၇.၁-၁၃: လုကာ ၉.၂၈-၃၆)

² ဟွည်း၊ဘိုန်တောရ်ဆင် ယေဆု တော၊ဂိုဝ်ဒေဒိုည်လား၊ ပေတရု၊ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် ဟာရဂွည် ကွည်ဒေ တပါင်ဆိုင်ဇာရ်။ အခိုင်ဒီန် ပုင်ရိုင်ယေဆု ကုန်လှာ၊ပွတ်ဒေ တရအာတ်ဂဲ။

³ ဂြူဒါအုန်ဒီန် ညာဘုလော၊ဘုလူ၊ ဂူးလား၊ပွတ်ဒေ၊ တန်ကတဲကံမ်ဖာအိုဝ် အဆေမိုဝ်း ကာဘဲစိဒေ လိုရ်း၊ မောအုန်ဂိုပ်ဘုလော၊ဘုလူ၊ ညာခိုည်ဒီန်။

⁴ အခိုင်ဒီန် တဘဲ၊အုန်ဂဲ အွည်ကူ ယိုဝ်ဒေဝိုပ် မောရှေဂါရ် ဇေယိယ ပေါရောတ်ဒေကုန်မိုန် ဇေမ်ယေဆု။

⁵ အခိုင်ဒီန် ပေတရုဒါးဒေဂြည် တယေဆု၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ အရာပ်အိုဝ် ကျညှိုးတဝွည် အတွအယ်။ ဒဲးယဲရ်ရ်ဘိုဝ် ကိုရ်ဟူပ်အွည်ကြောင် အတွမိ အူကြောင်၊ အတွမောရှေ အူကြောင်၊ အတွဇေယိယ အူကြောင်။”

⁶ ဘိန်ဂဲ ယောလူတ်လာည်၊ ပေတရု ကာနပ်ပုန်ဒါးဒေ ပဲန်အုန်ဒါးညာခိုည်ဒီန်။

7 အခင်ဒိန် ဆိုရအူတ်လှိုင်းပေါ ကိုရ်မုအုန်ဖလှိုင်းဒိုည၊ ငဲဂံရ်းလေး၊ ဒိုရ်တဆိုရအူတ်ဒိန်ဒါ၊ “အုန်အိုဝ် မိုဝ်းကွန်ရံက်အော၊ ဒဲးပဲဆတိုင် ငဲအုန်အော။”

8 ဘန်ညာခိုညဒိန် ဂဲကုရ်ပံတ်ဒေငိုပ်ပွတ် ကုရ်ဗျိုရ်ဒေ၊ ဆဲးယေဆုအူကူ ဂွည်ရှုမ်ဇေမ်ဂဲ၊ အဆေမိုဝ်းကာယိုဝ်။

9 ယာမ်ဂဲလေးဒိုည၊ ဒေ ဒိုရ်တဆိုရ် ယေဆုပိုင်ငျပ်အုန်ဂဲ၊ “ပဲမာညလ်းဂြည်တအဆေ ခိုညပုန်ယိုဝ် ပဲငိုပ်ဒေခိုညအိုဝ် ကြိုညကွန်ဘီအိုဝ် ဗီရ်ယိုဝ်၊ အိမ်ဒိုရ်ယမ်ဒေ။”

10 ဂဲဘိုညဇေဂံတ်ငဲ ပုန်ပိုင်ငျပ်အုန် ဂဲလာည်ကုရ်မုန်ကုရ်ဂြည်တဒေ၊ “ဆေမိုဝ်း ခိုညအကျင်ဟွည်၊ ယမ် ဗီရ်ယိုဝ်၊ အိမ်ဒေဒိန်အဲး။”

11 ဟွည်၊ ဒိန် ဂဲဆုရ်မွတ်ယေဆု၊ “ကောပ်ဆေ တာဆရာနံပ်ဘေ၊ ကျမ်ဂဲ တဒါ၊ ဧလိယ ဒီဘုပ်ဒေ လ်းရောတ်ပေါင်ဝ် ရအာတ်အဲး။”

12 ယေဆုဗီရ်ဒါ၊ “ဧလိယ လ်းရောတ်ပေါင်ဝ်ရအာတ်ဒိန် မိုဝ်းအော အတွရ်ဒေရ်ရ်တွန်နဲ။ ကုန်ညာ ခိုညဒိန် ကွန်ဘီအိုဝ် ဒီဘုပ်ဒေခါမ်ဇာ ဒုခိုညဒနာဂါရ် ဒီဘုပ်ဒေကုရ်တူးထင် ဘီဂဲဗဲးထင်ဒေ၊ ကောည်လိုည် ဆေညာ တန်ဘေ၊ ကျမ်တမ်အုန် ညာခိုညဒိန်အဲး။”

13 “ကောည်လိုည် အောဂြည်ညိုးတပဲ ဧလိယ ဟွည်၊ ရောတ်ယာ်။ ခိုညပုန်တမ်အုန် တနံပ်ဘေ၊ ကျမ် ဘီဂဲဒိန်မိုဝ်း ဟွည်၊ ရ်ရ်ဒိုည၊ ပုန်ဆုန်ရ်ရ်ဒေ တပါင်အုန်ယာ်။”

ယေဆုရှပ်လေး၊ ကိုရ်နံမ်ချို၊ ဒိုရ်ကွန်ရလျင်အူကူ

(မသဲ ၁၇.၁၄-၂၁: လုကာ ၉.၃၇-၄၃)

14 အခင်ဂဲရောတ်ဒေလ်း၊ ကုရ်စု တရဂွည် တဘဲ၊ ဟံရ်ဂဲ၊ ဂဲယိုဝ်ပဲတ်ဒေငိုပ် ဖင်ဘီကုရ်စုဂဲ ကုရ်ဗျိုရ် ဒိုည၊ ပြော တဘဲ၊ ဟံရ်ဂဲဂါရ် တာဆရာနံပ်ဘေ၊ ကျမ်ဂဲပုရ်ဒီ ဒါကုရ်ထင်ဒေ။

15 ဘန်ဘီဂဲ ယိုဝ်ဒေငိုပ်ယေဆု ဂဲညာအာမ်၊ ဂဲခွန်ဒေလ်း၊ ဇူ ငဲတကုရ်ယိုဝ်ပွတ် တအုန်။

16 ယေဆုဆုရ်မွတ် တဘဲ၊ ဒေဂဲ၊ “အကျင်ဆေ ပဲဒါကုရ်ထင် ဇေမ်ဂဲအဲး။”

17 ယာမ်ဒိန် နုပါင်ဘီကုရ်စုဂဲ ယိုဝ်ဘီအူကူဒါ၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ အောခိုညလ်း၊ ကွန်ရလျင် ကာခိုတ်ငဲအော တမ် ကိုရ်နံမ်ချိုလိပ်စံပ် တအုန်။

18 တွန်ကိုရ်နံမ်ချိုဒိန် လိပ်စံပ်တအုန်၊ အုန်ဆမာ ပုန်ဂေးဆကြပ်ပဲတ်အုန် တပါင်ကတဲ၊ ဟွည်၊ ဒဲး ဘူရ်လေး၊ တမူရ်အုန်၊ ကုရ်ဂြိုတ်ဟြာင်ဟောမ်ဒေ ဆမာပုန်ခေါပတ်တိုအုန်။ အောဘိုညဒါ၊ ဂံတ်တ တဘဲ၊ မိဂဲ ရှပ်လေးဒဲး၊ ကိုရ်နံမ်ချိုအိုဝ် ဂဲကာဘဲလိုည်ဒေရှပ်။”

19 ကိုရ်ညာဒါ၊ တဂဲ၊ “အိုဝ် အမျိုကာယိုဝ်ဖိုမ်ညိုမ်၊ ခင်ခါဝ်ဘုရ်မော အောဒီဘုပ်အောဂွည်ရှုမ်ထင် ဇေမ်ပဲ၊ ခင်ခါဝ်ဘုရ်မော အောဒီဘုပ်ရျိုတ်အောတပဲအဲး၊ ခိုညလ်း၊ ကွန်ရလျင်ဒိန် တအော။”

20 ဂဲခိုညလ်း၊ ကွန်ရလျင်ဒိန် တယေဆု။

ဘန်ကိုရ်နံမ်ချိုဒိန် ယိုဝ်ဒေငိုပ်ယေဆု၊ အုန်ပုန်ခေါဟ်ပွတ် ကွန်ရလျင်ဒိန် အူဒိန်တောအူဒိန်၊ အုန်ဟွည်၊ ပုန်ဂေးဆကြပ်ပဲတ် ကွန်ရလျင်ဒိန် တပါင်ကတဲ ဘူရ်လေး၊ ပွတ်တမူရ်အုန်၊ ညာအိတ် ကုရ်ပုလူ ကုရ်ပုလူ၊ ပွတ်တိုဒေ။

21 ယေဆု ဆုရ်မွတ် ကွန်ကွန်ရလျင်ဒိန်၊ “အုန်ပုန်ညာခိုညအိုဝ် ဘုရ်မောဟွည်၊ ဇီဝ်အဲး။”

ကူန်အုန်ဒါ၊ “အုန်ပုန် ညာခိုညအိုဝ် အိုရ်ယာမ်အုန်ဒျိုတ်ဒျိုတ်။”

22 “ကိုရိန်မချိုအိုင် ဆုန်ဒဲးအုန်ယံမ် ပုန်ဂေးဆကြပ်အုန် တပါင်ငံရံ၊ တရန်အိုမ် ကုရ်စပ်ကုရ်ဘာ၊ ကောညလိုင် မိကုန်ဘဲ ကုရ်ဇေဇာညဘိုင်ယံစံ။”

23 ယေဆုဒါးတအုန်၊ “ဆေညာ မိနပ်ဒေဒါးတအော မိကုန်ဘဲဒိန်၊ အတွဘီအုန်ယိုင်ဖိုမ်ညိုမ်အိုင် ဘို န်ပဲနဲတုန်နဲ။”

24 ကုန်ကွန်ရလျိုင်ဒိန် ပြိုးရိုင်ဒေဒါး၊ အူဒိန်တောအူဒိန်၊ “အောညိုမ်အော၊ မစဘိုင်အောစံ ဒဲးအောဘို န်ပဲတံ ဖိုမ်ကာညိုမ်အောအိုင်။”

25 ဘန်ယေဆု ယိုင်ဒေဥိပ် ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ ခုန်လားဇူဒေ အုန်ပိုင်ဥျပ်ဆုင်မ ဒဲးဆဒိ တကိုရိန်မကာကျ ကာလဒိန်၊ “အိုင် ကိုရိန်မချိုဟျိုင်ဇိန်ကာခိုတ်ငဲ၊ အောဒဲးအေမိင်တမိ၊ လေးပွတ်မိ ဒိုရ်တို ကွန်ကညော မိဒိန်၊ မိမည်ဂွည်၊လိပ်ယာ်ထင် ရန်အုန်။”

26 အခိုင်ဒိန် ကိုရိန်မချိုပီ ပည်ပြိုးဒေရိုင်၊ ဘန်အုန်ဟွည်၊ဒဲး ကွန်ရလျိုင်ဒိန် တကြိုတ် လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်တိုအုန်၊ အုန်ပဲနဲပွတ် ညာခိုည်တိုဘီယံမ်၊ ဘီတုန်ကူဂဲ ဒါးဒိုည်၊ “အုန်ယံမ်ယာ်။”

27 ကောညလိုင် ယေဆု ဘာပွတ်တီ ကွန်ရလျိုင်ဒိန် ပျိုဝ်၊ယိုင်၊ပွတ်တိုအုန် အုန်မိုဝ်းယိုင်၊ပွတ်ဒေ။

28 ဟွည်၊ဒိန် ယေဆု လိပ်ပွတ်ဒေ ရန်ဂါင်၊ တဘဲ၊အုန်ဂဲ ကုရ်ရာတ်ကုရ်မောဒေ ဆုရ်မွတ်အုန်၊ “ကော ပ်ဆေ ယဲကာဘဲယဲ ရှပ်လေးပဲတ် ကိုရိန်မချိုဒိန်အဲး။”

29 ယေဆုဓီရဒါး၊ “ခိုည်ကိုရိန်မချိုအိုင် ဆဲးဆုတောင်အူနဲ ကာဘဲစံ ရှပ်လေးအုန်။”

ယေဆုဓီရဂြည် အကျိုင်အုန်ဒီယံမ် လှိုင်၊အာရ်
(မသဲ ၁၇.၂၂-၂၃: လုကာ ၉.၄၃-၄၅)

30 ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အုန်ဂဲ လေးဒိုရ်အရာပ်ဒိန် ဂဲကုရ်ခါမ်လားပွတ် တကပီန်ကုင်ဂါလိလဲ။ ကော ညလိုင် ယေဆု ကာဆုန်ဒဲးအဆေနပ် ဒေရောတ်ကုရ်တောဒိန်။

31 ကောပ်ဆေတဒါးခိုည်ဒိန် အုန်ဆာင်ဆောန်ဒဲး တတဘဲ၊ဒေဂဲ၊ “ကွန်ဘီအိုင် ဒီဘုပ်ကုရ်တူးအာ ပ် တတီဘီဂဲယာ်၊ ဂဲဒီပျမ်ယံမ်ပဲတ်အုန်။ ကောညလိုင် ကုန်ဟွည်၊ဘိုန်အွည်ဆင် အုန်ဒီဓီရယိုင်၊အိမ် ဒေ။”

32 တဘဲ၊အုန်ဂဲ ဘိုည်ကာနပ်ဂံတ် ငဲပုန်ဂြည်အုန်၊ ဂဲကာယာ၊ပဲတ် ဆုရ်မွတ်အုန်။

အဆေမိုဝ်းညိုး အီမြုတ်ဒါင်
(မသဲ ၁၈.၁-၅: လုကာ ၉.၄၆-၄၈)

33 ဟွည်၊ဒိန် ဂဲရောတ်ဒိုည်၊ တကုင်ကပေရနောင်၊ ယာမ်ဂဲဂွည်တရန်ဂါင် ယေဆုဆုရ်မွတ် တဘဲ၊ ဒေဂဲ၊ “ယာမ်ပဲလားတရဒေင် အကျိုင်ဆေ ပဲဒါ် ကုရ်ထေင်ဒေဂြည်အဲး။”

34 ကောညလိုင် ဂဲကာဓီရဒါးယာ်ဆင်မှာ်း ဂွည်ညီမ်ညီမ်ပွတ်ဒေ၊ ကောပ်ဆေတဒါးခိုည်ဒိန် ယာမ်ဂဲ လားတရဒေင် ဂဲမေနဟွည်၊ကုရ်ထေင် အကျိုင်အဆေမိုဝ်းညိုး အီမြုတ်ဒါင်။

35 အခိုင်ဒိန် ယေဆုဒါ်မှာ်းဒေ၊ အုန်တော၊ပွတ် တဘဲ၊ဒေကုရ်အာရ်ကူ ဒါးတဂဲ၊ “အဆေမိုဝ်းဟွည်၊ ကုန်ဆုန်ပန်ဘီဇူးအူ ဒီဘုပ်ရောတ်ဘိုင်ရဘန် ဘုပ်ပန် မှာည်ဘီဒိုည်၊ဒိုည်။”

36 ဟွည်၊ဒိန် အုန်တော၊ပွတ် ကွန်ကညောမ်ဒျုတ်အူကူ ဒဲးအုန်ဇိင်ဒေ တကုန်ဒိဂဲ။ ဇုပွတ်အုန် တ ပေါ၊တီဒေ ဒါးတဂဲ၊

37 ကောပ်ဇိုင်အော အီအိုန်ရပ်အူန် ကွန်ကညောမ်ဗျုတ်ဂဲ အူကူအူဆိုင်အိုင် မိုဝ်းဂဲရပ်အူန်အောယာ်။ အီအိုန် ရပ်အူန်အောဒိန် ကာမိုဝ်းစိဂဲ ရပ်အူန်ဂိုင်အောအူကူ၊ မိုဝ်းဂဲရပ်အူန်ပါည် အီအိုန်ပုလေပါည်လေး၊ အော။

အီအိုန်ကာကုရ်ခံတ် ဇေမ်အယ် မိုဝ်းဘီလုပ်အယ်
(လုကာ ၉:၄၉-၅၀)

38 ယောဟန်ဒါးတအိုန်၊ “အိုင် တာဆရာ၊ ယဲယိုင်ယဲငိုပ် အီအူကူ ဒါဇိုင်မိရုပ်လေးပဲတ် ကိုရ်နံမ်ချို၊ ကောပ်အိုန် ကာမိုဝ်းဘီဇေမ်ယဲ ယဲခြဲအောယဲဒိုင်အိုန်။”

39 ယောဆုဒါးတဂဲ၊ “ပဲမာည်ခြဲအိုန်၊ ကောပ်ဆေတဒါးခိုညိဒိန် အကျိုင်အိုန်ဒါဇိုင်အော ဟွည်၊ပျ ဖင် တိုင်ဂိုလကွဏာဒိန် ကာဇိုင် အဆေမိုဝ်း ကာယာ၊ယာ် ငဲပုန်ဘင်တအော။”

40 အီအိုန်ကာကုရ်ခံတ် ဇေမ်အယ် မိုဝ်းဘီလုပ်အယ်ယာ်။

41 အောဂြည်ညိုးတပဲ၊ ကောပ်ပဲမိုဝ်းတဘဲ၊အော အီအိုန်ဒဲးပဲတျိုင်အိုမ် အူဆလော၊ ဒီဘုပ်ဘိုန်ညိုး အကျိုကေစူအိုန်။

ကပ်ချော၊ အတွရ်ရ်အပေတ်
(မသဲ ၁၈.၆-၉; လုကာ ၁၇.၁-၂)

42 “အီအိုန်ဒဲး တန်ကညောမ်ညိုမ်အော အူကူအူကူ ရ်ရ်ပဲန်အပေတ်ဒိန်၊ အီကူဒိန် ဟောည်မိုပ်ရ်ဒါင် တရမောင်အိုန် ကုန်ဘုပ်ဒေခါမ် ပျားလေး၊ တန်အိုမ်ပါင်လာည် အတွအိုန်ဓရကျ။

43 တီမီဒိန် ကုန်ဒဲးဖိုမ်ပုန်ညိုမ်မီ ပဲန်ကုရ်လူတ် ကုလပဲတ်အိုန်၊ လဒိုရ် မီဒိုင်တီဒေအာရ်ခေါန် လိပ် တရန်ငံရ်ရာည် ကာနပ်ဒေယံတ်၊ ကုန်ဒါတီအူခေါန် လိပ်ဂွည် တန်အဆာ၊အိမ် အတွမီဓရကျ။

44 *

45 ဇိုင်မီဒိန် ကုန်ဒဲးဖိုမ်ပုန်ညိုမ်မီ ပဲန်ကုရ်လူတ် ကုလပဲတ်အိုန်၊ လဒိုရ် မီဒိုင်ဇိုင်ဒေအာရ်ခေါန် လိပ် တရန်ငံရ်ရာည် ကာနပ်ဒေယံတ် ကုန်ဒါဇိုင်အူခေါန် လိပ်ဂွည် တန်အဆာ၊အိမ် အတွမီဓရကျ။

46 †

47 ပုလေငါည်မီဒိန် ကုန်ဒဲးဖိုမ်ပုန်ညိုမ်မီ ပဲန်ကုရ်လူတ် စ်လေးပဲတ်အိုန်၊ လဒိုရ် မီဒိုင်ပုလေငါည် ဒေ အာရ်ခေါန် လိပ်တင်ရ်ရာည် ကာနပ်ဒေယံတ် ကုန်ဒါပုလေငါည်အူခေါန် လိပ်ဂွည်တရန် ကပိုန်ကု င်ဖြာ အတွမီဓရကျ။

48 တအရာပ်ဒိန် ‘ဓါ၊ဩဆမာဂဒေဟောမ်မိုဝ်း ကာနပ်ဒေယံမ်၊ ငံရ်လားရ်းမိုဝ်း ကာနပ်ဒေယံတ်။”

49 “ညာခိုညိဒါဆော၊ ဒဲးတိုယင်ဆပဲ၊ ဘီတွန်ကူအိုင် ဒီဘုပ်ဒေကုရ်တူး ဒါငံရ် ဒဲးတိုအိုန်ဆပဲ။”

50 “ဆော၊ဒိန်ကျအော။ ကောည်လိုည် ဆော၊အိုင် ကုန်ကာယိုင်စဲမ် ခိုညိမောပညာဒေ ဓီရ်ဘဲဒေဘိုန် ထင် အိုမ်ဆဲးအိုန်အဲး။

“ဒဲးတတိုပဲဒိန် ယိုင်ဆော၊ ပဲလိုကုရ်ရ်ကဲဒေ အူကူတောအူကူ ဂွည်ရူမ်ရူမ်ရားရားအော” အိုန်ဒါးတဂဲ ခိုညိဒိန်။

9:37 မ ၁၀.၄၀: လု ၁၀.၁၆: ယော ၁၃.၂၀ 9:40 မ ၁၂.၃၀: လု ၁၁.၂၃ 9:41 မ ၁၀.၄၂ 9:43 မ ၅.၃၀ * 9:44 တပပ်ဘော့၊ ပုန်တဲမ်ပုရ်ဒိဂဲ လှုပ်အူနပ်တ် တအခါန်ဗျုတ် ၄၄၊ တအရာပ်ဒိန် ဓါ၊ဩဆမာဂဒေဟောမ်မိုဝ်း ကာနပ်ဒေယံမ်၊ ငံရ်လားရ်းမိုဝ်း ကာနပ်ဒေယံတ်ယေန်၊ (ငိုပ်မေန် တအခါန်ဗျုတ် ၄၈)။ † 9:46 ပပ်ဘော့၊ပုန်တဲမ် ပုရ်ဒိ လှုပ်အူနပ်တ်တအခါန်ဗျုတ် ၄၆၊ တအရာပ်ဒိန် ဓါ၊ဩဆမာဂဒေဟောမ်မိုဝ်း ကာနပ်ဒေယံမ်ဂါရ်၊ ငံရ်လားရ်း ယမ်မောမိုဝ်း ကာနပ်ဒေယံတ်ယေန်၊ (ငိုပ်မေန် တအခါန်ဗျုတ် ၄၈)။ 9:47 မ ၅.၂၉ 9:50 မ ၅.၁၃: လု ၁၄.၃၄,၃၅

10

ယေဆု ဆောင်ဆောက် အကျင့်ကိုရဲပဲတံ

(မသံ ၁၉.၁-၁၂; လုကာ ၁၆.၁၈)

¹ ယေဆု ဟူည်,ယှိုင်,ခိုင်အရာပဲဒိန်၊ ဓက်ရဲခါမ်လား၊ အိမ်ယော်ဒန် ရောက်ပွဲတဲဒေ ဆဲးပြာအိမ်လုပ် တည် တကပိုန်ကုင်ယုဒ၊ ဖင်ဘီကုရဲစုဂဲ ဓီရဲလား၊ကုရဲစုဒိုည်,ထင်ဒေ တအိုန်၊ အိုန်ဆောင်ဆောက်ဒဲးတဲ ခိုည်ပိုန်ကျင်ရဲဒေ။

² ဘန်ဖာရဲရဲဂဲပိုရဲဒီ ဆိုန်စာမ်အိုန် ဂဲလား၊ ခိုရဲမွဲတဲဒါ၊ “ဂြည်ဘိုဝဲတယဲ၊ အိမ်အူကူအူကူ ကုန်ကုရဲ ပဲတဲဇာမ် ပိုန်လဲဒေ ကုရဲဖြေင်ကော ဇာမ်ဥပဒေအဲး။”

³ ယေဆု ဓီရဲဆိုရဲမွဲတဲဂဲ၊ “ခိုည်မော မောရှေဒါးဒေ ပိုင်ဍုပ်အူန်တပဲအဲး။”

⁴ ဂဲဒိန်ဓီရဲဒါ၊ “မောရှေ ဒဲးအူန်အခိုင်တယဲ ကုန်ဆိုန်ကုရဲပဲတဲဇာမ် ပိုန်လဲဒေ လိုတဲမ်ဒါဘေ,ကုရဲ ကား ဒီဘိုန်ကုရဲပဲတံ။”

⁵ ယေဆု ဒါးတဲဂဲ၊ “ကောပ်မိုဝ်းပဲ နွံရဲးဖိုမ်ခေါ ဆောက်ကျူ မောရှေဘုပ်ဒေတဲမ်အူန်ပိုင်ဍုပ်အိုဝ် အ တွဲပဲ။

⁶ ကောည်လိုည် တန်ဘေ,ကျိမ်ဒါး၊ ‘အိုရဲယာမ်ဖြာ စဒေဖာန်ဇာမ် ရဲရဲပန်အိမ်ဂါရဲ အီပိုန်။’

⁷ ကောပ်မိုဝ်းခိုည်ဒိန် အိမ်ဂဲအိုဝ် ဒီပဲတဲပဲတံ ကုန်မာဒေ လား,ဂွဉ်ရှုမ် ဇာမ်ပိုန်လဲဒေ။*

⁸ ဂါရဲဒိန်အာရဲကူမိုဝ်း ပဲန်ပွဲတဲဒေ အူယိုင်အူနာမ်။ ကောပ်ခိုည်ဒိန် ဂါရဲကာမိုဝ်းယာ်အာရဲကူ ပဲန်ပွဲတံ အူကူ။

⁹ ကောပ်ခိုည်ဒိန် မာည်ဒဲး ဘီဂဲကုရဲကား ကုလင်ရဲကွဲတ် ပိုန်တာင်ကုရဲပိုမ် ဖြာအေ။”

¹⁰ ယာမ်တဘဲ,အိုန်ဂဲ ဂွဉ်ဒေတရန်ဂါင် ဂဲဓီရဲဆိုရဲမွဲတဲ ခိုည်အကျင်ဒိန် တယေဆု။

¹¹ အိုန်ဒါးတဲဂဲ၊ “အိမ်အူကူအိုဝ် ကုန်ကုရဲပဲတဲဇာမ်ပိုန်လဲဒေ ဓီရဲလား,ခံတ်ထင်ဒေ ဇာမ်အီပိုန်ဟံ ရဲ၊ မိုဝ်းအိုန်ဖေါက်ပျန် တရမာဒေယာ်။”

¹² “စမ်ညာခိုည်ဒိန် အီပိုန်အူကူအိုဝ် ကုန်ကုရဲပဲတဲဇာမ်ရဲလေး,ဒေ ဓီရဲလား,လေး,ထင်ဒေ တအိမ်ဟံ ရဲ၊ မိုဝ်းအိုန်ဖေါက်ပျန် တရမာဒေယာ်။”

ယေဆုဟိုင်ဒဲးကျဲဒဲးလ တကွန်ကညောမ်ဂဲ

(မသံ ၁၉.၁၃-၁၅; လုကာ ၁၈.၁၅-၁၇)

¹³ အခိုင်ဒိန် ဘီဂဲပိုရဲဒီ တော,ဒေခိုည်လား ကွန်ကညောမ်ဂဲ တယေဆု၊ အတွဲဂဲဆိုန်ဒဲး ယေဆု ဂံမ် တီဒေ ဟိုင်ဒဲးကျဲဒဲးလ တပါင်ဂဲ။ ကောည်လိုည် တဘဲ,အိုန်ဂဲ ဟိုတ်ပွဲတံ ဘီဂဲဒိန်။

¹⁴ ဘန်ယေဆု ယှိုင်ဒေဍုပ်ခိုည်ဒိန် ဒေါဆအိုန်လေး တတဘဲ,ဒေဂဲ အိုန်ဒါး၊ “ပဲတံ ကွန်ကညောမ်ဂဲ လား,ဇူအော၊ ပဲမာည်ထိုင် မာည်ခြဲဂဲ၊ ကပိုန်ကုင်ဖြာအိုဝ် မိုဝ်းအတွ ညာခိုည် ကွန်ကညောမ်ဂဲအိုဝ်ယာ်။”

¹⁵ “အောဂြည်ညှိုးတပဲ၊ အီအိုန်ကာရိပ် ကပိုန်ကုင်ဖြာ ညာခိုည် ကွန်ကညောမ်အူကူ၊ ယာမ်မောမိုဝ်း အိုန်ကာဘိုန်စိဒေလိပ် ကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

¹⁶ ဟူည်,ဒိန် အိုန်တိုဝ်းဒေဇိုဝ်တံ ကွန်ကညောမ်ဂဲ တပေါ,ယာ,ဒေ ဟိုင်ဒဲးကျဲဒဲးလပွဲတံ တဲဂဲ။

ဘီခြံမ်ဆာ

(မသံ ၁၉.၁၆-၃၀; လုကာ ၁၈.၁၈-၃၀)

* 10:7 တပံပ်ဘေ,ပိုန်တဲမ် ပိုရဲဒီ ကာယှိုင်စိ ကုရဲပိုမ်ဇာမ် ပိုန်လဲဒေ။ 10:11 မ ၅.၃၂; ၁ ကော ၇.၁၀,၁၁ 10:15 မ ၁၈.၃

17 ယာမယေဆု စွလာ်းတရဒေင် ဘီအူကူ ခုန်ဒေလာ်းမာ်ပုရ်ဒ်ပွတ် တရအာတ်အိုန်၊ အိုန်ဒါ၊ “အိုဝ် တာဆရာကျမြိုတ်၊ ခိုည်မောအောလိုရ်ရ် အတွဘိုန် အဆာ၊ထာဝရ။”

18 ယေဆုဒါးတအိုန်၊ “ဆေညာ မိတော၊အောမိုဝ်း ဘီကျမြိုတ်။ ဆဲးဖြာအူပါ အူကူမိုဝ်းကာယိုဝ်စိ ဘီကျမြိုတ်။

19 မိနပ်အေ့ ပိုင်ငျပ်ကာမိုဝ်း၊ ‘မာည်ကပ်ရမာဘီ၊ မာည်ပျမ်အဆာ၊ဘီ၊ မာည်ရာတ်ဂြူအုဇာဘီ၊ မာ ည်ခါမ် ဆာ်ဆေကာမာန်၊ မာည်လာလီတိုဝ်းဆိမ်အူန် အုဇာဘီ၊ ဒဲးပဲရိုဆေ ကူန်မာဒေအေ့။’”

20 အီကူဒိန်ဒါ၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ပိုင်ငျပ် ပုန်ဒါးမိဒိုည်၊ဒိုည်၊ဒိန် အောဟွည်၊ထိုင်အူန်အောဒိုည် အို ရ်ယာမအောဒျိုတ်ဒျိုတ်။”

21 ယေဆု ပုန်ရိုဝ်ငိုပ်ပွတ်အိုန် ယိုဝ်ဖိုမ်ရ်ကပ်ရ်ဇေ ဒါးတအိုန်၊ “တမိဒိန် လိုဂိုဝ်အူန်။ လာ်း၊ မိကုန် ဟွည်၊ယိုင်ပဲတ် ဘိုရ်ယိုဝ်အုဇာဒေ စာဂဒဲးဒိုည်၊တဘီဖုလာန်ဂဲ။ ကုန်ညာခိုည်ဒိန် မိဒိဘိုန်အုဇာဘဏ္ဍာ တန်ပုလေင်အေ့၊ ဟွည်၊ဒိန် မိတဇေမ်လာ်း ရဘန်အော။”

22 အိုန်မေန်မိုဝ်းဘီခြံမ်ဆာ အုဇာဂြူဂြူမ်ဘုလမ် ဘန်အိုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဒါးအိုန်ဒိန် ငါည်အို န်ငှဝ်နွံရ်းကာပျာ လေးလာ်းပွတ်ဒေ။

23 အခိုင်ဒိန် ယေဆုငိုပ်ပွတ် ကုရ်ချ်ရ်ဒေ အိုန်ဒါးတတဘဲ၊ဒေဂဲ၊ “ဘီခြံမ်ဆာဂဲအိုဝ် ကျူညိုးတလီ ပ် တန်ကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

24 ဘန်တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင်ငဲဒိန်၊ ဂဲညာအာမ်ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။ ကောည်လိုည် ယေဆု စီရ်ဒါးထဲ ငဲတဂဲ၊ “အိုဝ် ကွန်အောပဲ၊ ကျူညိုးတလီပ် တန်ကပိုန်ကုင် ဖြာအာ်။

25 ကလာအုအိုဝ် ဂိုည်ဘိုဝ်တပုလီပ်လီပ် တန်ဘိုင်ဟျပ်ပုန်လဲ၊ ကုန်မိုဝ်း ဘီခြံမ်ဆာဂဲအိုဝ် ကျူညိုး တလီပ် တန်ကပိုန်ကုင် ဖြာ။”

26 အခိုင်ဒိန် တဘဲ၊အိုန်ဂဲညာအာမ်ပွတ်ဒေ ဂဲကုရ်ဆုရ်မွတ်တဒေ အူကူတောအူကူ၊ “ကုန်ဒါးခိုည်ဒိန်၊ အဆေဒိဘိုန် ပုန်လောတ်အဲး။”

27 ယေဆု ပုန်ရိုဝ်ငိုပ်ပွတ်ဂဲ အိုန်ဒါး၊ “အီအိုဝ် အတွဘီဂဲ ဘိုည်ကာဘဲဂံတ်ဒေပဲန် ကုန်မိုဝ်း အတွဖြာ ကာမိုဝ်းစိခိုည်ဒိန်၊ အတွဖြာ ဘဲဒေပဲန်ဒိုည်၊တွန်နဲ။”

28 အခိုင်ဒိန် ပေတရ ဒါးတအိုန်၊ “ငိုပ်ဘိုဝ်၊ ယဲပဲတ်ဒိုည်၊ပဲတ် ဘိုရ်ပုန်ယိုဝ်ယဲ ဇေမ်လာ်းဒိုည်၊ရဘန် မိယာ်။”

29 ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “မိုဝ်းအေ့၊ အောဂြည်ညိုးတပဲ အဆေမိုဝ်းဟွည်၊ ကောပ်အောဂါရ် ကောပ်ဆဒါ ငဲကျ ကုန်ပဲတ် ဂါင်၊ နာ၊ ဓါဓည၊ ဓါရပျာ၊ ကူန်မာ၊ ကွန်၊ ဓါ ဘူရမာဒေ အူနဲအူနဲ။”

30 အီကူဒိန် ခိုည်မိုဝ်းအကျိုပုန်အူပုန်ယာ၊ ဂါင်၊ နာ၊ ဓါရပျာ၊ ဓါည်အီမဲ၊ ကူန်မာ၊ ကွန်ဓါဒေဂဲဂါရ် ဆဂေလာလီညာ ဒီဘိုပ်ဒေခါမ်ဇာ တန်ဇာတ်အိုဝ်၊ အိုန်ဒိဘိုန် အဆာ၊ထာဝရ တဇာတ်ဘန်။

31 “ကောည်လိုည် အီအိုန်ရောတ် လုပ်ရအာတ်ဒိန် ဒီဘိုပ်ဒေရောတ် လုပ်ရဘန်၊ အီအိုန်ရောတ် လုပ် ရဘန်ဒိန် ဒီဘိုပ်ဒေရောတ် လုပ်ရအာတ်။”

ယေဆုဂြည် အကျိုင်ဒေယံမ် လိုဝ်းအွည်
(မသဲ ၂၀.၁၇-၁၉; လုကာ ၁၈.၃၁-၃၄)

³² ယာမယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လားဟံးဇောမ်ဒေင် တကုင်ယေရုရှလင်၊ ယေဆု ပည်ပြိုးဟိုရ် ဂြည် အွံရ်လား၊ တဘဲ၊ဒေဂဲ၊ အီအိုန်လားဇောမ်ရဘံန်ဂဲဒိန် ယောဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။ အခိုင်ဒိန် ယေဆုဓီရ် တော၊ထင် တဘဲ၊ကိုရ်အာရ်ကူ၊ အိုန်ဂြည်ပျတဂဲ ခိုည်မောဒိပန် တအိုန်။

³³ အိုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်၊ အယ်လား၊ တကုင်ယေရုရှလင် အူဒိန်၊ ကွန်ဘီအိုဝ် ဒီဘုပ်ကုရ်တူး၊ အာပ်တတီ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနပ်ဘေ၊ကျမ်ဂဲ။ ဂဲဒိန် ဒီပုန်ဘဝ် ဟွည်၊ဂိုမ်တာမ်ယမ် တအိုန်၊ အာပ်ဒဲးပွတ် တတီခြိုဝ်မျိုဟ်ရ်။”

³⁴ “ခြိုဝ်မျိုဟ်ရ်ဂဲဒိန် ဒီပုန်ဘဝ်၊ ဘဲ၊အိုမ်ဘဲ၊ဒေတအိုန်၊ ဂဲဟွည်၊ဒဲးတာမ်လုံရ်၊ ပျမ်ယမ်ပဲတ်အိုန်။ ကောည်လိုည် ကုန်ဟွည်၊ဘိုန်အွည်ဆင် အိုန်ဒီဓီရ်ယိုဝ်၊အိုမ်ဒေ။”

ပုန်မှာန်ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် (မသဲ ၂၀.၂၀-၂၈)

³⁵ အခိုင်ဒိန် ကွန်အီမဲဇေဗေဒဲ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် လားဇူ တယေဆု။ ဂါရ်ဒါးတအိုန်၊ “အိုဝ် တာ ဆရာ၊ ယာရ်ဆုန်ဒဲးဓီရ်ဒဲး၊ ဘိုရ်ပုန်မှာန်ယာရ်။”

³⁶ ယေဆုဆုရ်မွတ်ဂါရ်၊ “ဆေပါရ်ဆုန်ဒဲး၊ အောရ်ရ် အတွဒေ။”

³⁷ ဂါရ်ဒိန် ဓီရ်ဒါးတအိုန်၊ “အခိုင်မိမ့် တပါင်ရာဇပလောင်ဒေ တကပိုန်ကုင် ယိုဝ်အဖုင်တိုင်ဂို ဒဲးယာ ရ်ဘိုန်အခိုင် မ်လုပ်ခေါန်ညှိုးမိအူကူ၊ လုပ်ခေါန်ကာတ်မိအူကူ။”

³⁸ ယေဆု ဒါးဒေဆုရ်မွတ်တဂါရ်၊ “ဆေပါရ်အာရ်ကူမှာန် ပါရ်ကာနပ်။ ဆလော့ဒုခ ပုန်ဒီတျိုင်အော ပါရ်ဘဲကောဒေတျိုင် ကုန်ကာမိုဝ်၊ ဗတုတိဇ ပုန်ဒီဘုပ်ခါမ်အောအိုဝ် ပါရ်ဘဲကောဒေခါမ်အဲး။”

³⁹ ဂါရ်ဓီရ်ဒါးတအိုန်၊ “ယာရ်ဘဲအော့။”

ယေဆုဒါးတဂါရ် “ဆလော့ပုန်တျိုင်အော ပါရ်ဒီဘုပ်တျိုင်၊ ဗတုတိဇ ပုန်ခါမ်အော ပါရ်ဒီဘုပ်ခါမ်။”

⁴⁰ “ကောည်လိုည် လုပ်တီခေါန်ညှိုးအောဂါရ် လုပ်တီခေါန်ကာတ်ဒိန် အောကာယိုဝ်စိ အခိုင်ရ်ရ်ဒဲး၊ အဆေမ့်။ ကုန်မိုဝ်၊အရာပ်ဒိန် ဖြာ ရ်အူန်ဂိုဝ် အတွဘီဂဲ။”

⁴¹ အခိုင်ဒိန် ဘံန်တဘဲ၊ဟံရ်အူကုရ်ကူဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျိုင်ဒိန် ဂဲရ်ဒိုည်၊ တယောဟန်ဂါရ် ယာကုပ်။

⁴² ဘံန်ညာခိုည်ဒိန် ယေဆု တော၊ဒိုည်၊ဒေဒါး တဂဲ၊ “ပဲဟွည်၊နပ်ဒိုည်၊ န်ခြိုဝ်မျိုဟ်ရ်ဂဲ အီအိုန်ဘို န်ဒေတြောင် ကုင်အိုဝ် ဆမာဒါအာဏာဒေ အူပ်တြောင်ဆာင်ဒိုည်၊ တပါင်ဘီကုင်ဘီရူဂဲ၊ အီအိုန်မိုဝ်၊ ဘီအွရ်ကိုင်ဂဲအိုဝ် ဆမာဒါအာဏာဒေ ရ်ရ်ဒိုည်၊တပါင်ဂဲ။

⁴³ ကောည်လိုည် ကုန်မိုဝ်၊တရန်ပဲ ကာဘိုန်စိ ညာခိုည်ဒိန်။ တရန်ပဲ အီအိုန်ဆုန်ပန်ဘီအွရ်ကိုင်ဒိန် ဒီဘုပ်ဒေပန်ဘိုဝ်မှာည်ပဲ။

⁴⁴ အီအိုန်ဆုန်ပန် ဘီဇူးအူအိုဝ် ဒီဘုပ်ဒေပန် ဒိုည်၊မှာည်ဘီ။

⁴⁵ အကျိုင်အိုန်မိုဝ်၊ ကွန်ဘီအိုဝ် ကာမိုဝ်၊စိ အိုန်လားပေါ အတွဒဲးဘီဂဲဟျိုင်လူမ်လာဒေ၊ မိုဝ်၊အတွရ် ရ်အဆာ၊ဘီ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ လားပေါဒေ စူန်အဆာ၊ဒေ။”

ယေဆု ဒဲးအီငါည်အံဗာတိမဲ ချမ်ဆာ (မသဲ ၂၀.၂၉-၃၄; လုကာ ၁၈.၃၅-၄၃)

46 ဂဲလား၊ရောက်ခဲ့ည်၊ တကုင်ယေရိခေါ၊ ဟွည်၊ဒိန် ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အုန်ဂဲခိုည်၊ခိုည်၊ ပါပည်ဖုင် ဘီကုရ်စုဂဲ ယာမ်ဂဲလေး၊ရှုမ်ခိုည်၊ ခိုရ်ကုင်ယေရိခေါ၊ ယိုဝ်အီငါည်အံပ်အူကူ ဇိုင်ဗာတံမဲ၊ (အုန်မိုဝ်း၊ ကွန်တီမဲ) ဒါ်မုာ်မာန်ဒေဟောမ် တပြောရဒေင်။

47 ဘံန်အုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် မိုဝ်းနာဇရက်ယေဆု၊ အုန်ပြုးဒေဒါ၊ “အိုဝ် ကွန်ဒါဝိဒါ၊ ယေဆု၊ ကုရ်ဇေ ဘိုဝ်အောစိ။”

48 ဘီဘုဘုဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ဟိုတ်ပွတ်အုန် ဆူတ်အုန်ဂွည်ညိမ်ညိမ်ဒေ။ ကောည်လိုည် အုန်ဇေပြုးထင် ဒေဒါ၊ “အိုဝ် ကွန်ဒါဝိဒါ၊ ကုရ်ဇေဘိုဝ်အောစိ။”

49 အခိုင်ဒိန် ယေဆု ဒါ်ပွတ်ဒေ၊ အုန်ဒါ၊ “တော၊ပဲခိုည်အုန်။”
ဘံန်ညာခိုည်ဒိန် ဘီဂဲတော၊ပွတ်အီငါည်အံပ်ဒိန် ဂဲဒါ၊တအုန်၊ “မာည်အုန်ဖိုမ်ဒေဒျုတ်၊ ယိုဝ်၊ပွတ်၊ အုန်တော၊မီယာ်။”

50 ဘံန်ညာခိုည်ဒိန် အုန်ဘေည်ပဲတ် ဆဒေဒါဒိုင်ဒေ၊ ယိုဝ်၊စုတ်၊လား၊ဇူပွတ် ယေဆု။

51 ယေဆုဆုရ်မွတ်အုန်၊ “ဆေမီဆုန်ဒဲး အောရ်ရ် တဒေအဲး။”

အီငါည်အံပ်ဒိန်ဒါ၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ အောဆုန်ဗီရ်ယိုဝ်ထင်အောငိုပ်။”

52 ယေဆုဒါ၊တအုန်၊ “လား၊ပွတ်၊ ဖိုမ်ပုန်ညှိမ်မီဒိန် ဒဲးမီချမ်ဆာယာ်။”

ဒိုင်အူကပြေ ငါည်အုန်ဗီရ်ယိုဝ်ပွတ်ဒေငိုပ်၊ ဟွည်၊ဒိန် အုန်ဇေမ်ပွတ် ရဘံန်ဒေင်လား၊ ယေဆု။

11

ပည်ပုလေါည်အိုင် လိပ်တန်ကုင်ယေရုရှလင်

(မသဲ ၂၁.၁-၁၁; လုကာ ၁၉.၂၈-၄၀; ယောဟန် ၁၂.၁၂-၁၉)

1 ဂဲလား၊ဒိတ်ပွတ် တကုင်ယေရုရှလင်၊ အခိုင်ဂဲလား၊ရောက်ခဲ့ည်၊ တဇိုင်ဆုရ်တာန်လုန် ကုင်ရူဗက်ဗာ ဂေဂါရ် ရူဗေသနို၊ ယေဆု ပုလေါည်လား၊ပွတ် တဘဲ၊ဒေဂါရ်အာရ်ကူ ရအာတ်။

2 အုန်ဒါ၊ဒေတံမဲင် တဂါရ်၊ “လား၊ပွတ် တန်ရူ ရအာတ်ပါရ်။ ပါရ်ကုန်လိပ်တန်ရူဒိန် ပါရ်ဒီယိုဝ်ဒေငိုပ် အဆေမိုဝ်း ကာတိုမ်ဘာလီအူတို ဂဲတုအုန်အုန် ကုရ်တောဒိန်။ ကား၊ဗီရ်လီဒိန် တိုဝ်းပွတ်ပါရ်ခိုည်အေ့။

3 ဘီအူကူကူ ကုန်ဆုရ်မွတ်ပါရ်၊ ‘ကောပ်ဆေ ပါရ်ရ်ရ်ခိုည်အိုဝ်’ ပါရ်ဒီဗီရ်ဒါ၊ တအုန်၊ ‘တာဆရာ* ဆုန်ဘိုန်၊ ကုန်ဟွည်၊ ယာရ်ဒီဗီရ်တိုန်အုန် ကုရ်တောအိုဝ် အူဒိန်တောအူဒိန်အေ့။’ ”

4 ကောပ်ခိုည်ဒိန် ဂါရ်လေး၊လား၊ပွတ်ဒေ၊ ဘံန်ဂါရ်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ဘီတုအုန်လီအူတို တဘာင်ဘိုးရိုဝ်ဂိုင် ပြောဒေင် ဂါရ်ကား၊ပွတ်ဗီရ်အုန်။

5 အခိုင်ဒိန် ဘီပုရ်ဒီ ဒါ်ဇိုင်ငိုပ်ကုရ်တောဒိန် ဆုရ်မွတ်ဂါရ်၊ “ဆေပါရ်ကား၊ဒေညာ ဗီရ်လီဒိန်အဲး။”

6 ဂါရ်ဗီရ်ဒါ၊ပွတ်တဂဲ ခိုည်ငဲပုန်တံမ်အုန် ယေဆုတဒေ၊ ဘီဂဲဒိန်မိုဝ်း ဒဲးပွတ်အခွိုင် တဂါရ်။

7 ဘံန်ဂါရ် တိုတ်ဒိရ်လား၊ ပွတ်ဒေခိုည် လီဒိန် တယေဆု၊ ဂဲပုလါရ်း၊ပွတ် ဆဒေဒါလိုင်ဒေ တပါင် ကြောင်လီ ဒဲးပွတ်ယေဆုဘ။

8 ဘီဘုဘုဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ပုလါရ်း၊ခိုည်၊ဂြူဒေ တပါင်ရဒေင်။ ပုရ်ဒီဂဲ ကုလ၊ဒေခိုည် ကာ၊လှာဟေလှာ ယူပ် ပုလါရ်း၊ပွတ် တပါင်ရဒေင်။

9 အီအုန်ဇေမ်လား၊ ရအာတ်၊ ရဘံန်ဂဲဒိန် ပြုးဒေဒါ၊ “ဟောရှဏုဏ၊ ဒဲးဖြာ ဟိုင်ဒဲးကျဒဲးလ တအီ အုန်စွလေး၊ တဇိုင် ကိုရ်ညာဖြာအိုဝ်။”

* 11:3 တာဆရာ၊ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ ကိုရ်ညာ။

10 “ကုန်အယ် ခုန်ဟောခံမ်ဒါဝိဒ် ဒီရောတ်ဒေတဲ ကပိုန်ကုင်အိုဝ် ဒဲးယိုဝ်မင်ဂလာ၊ တအရာပ်မြိုတ်ဇာရ် ဒဲးပဲန်ဟောရှုဏာဏ။”

11 ယေဆု လီပ်ပွတ်ရန်ကုင်ယေရှုလင် စွလား၊ တကျောင်ဗိမာန်၊ အိုန်ကုရ်ပဲန်ဒေဥိုပ်ပွတ် ကုရ်ဗျိုရ် တွံန်တီ။ ဘိန်ရောတ်အခိုင်ရမ္မိုင် အိုန်လားရှုမ် ဇေမ်တဘဲ၊ ဒေ ကိုရ်အာရ်ကူဂဲ တရူဗေသန်။

ယေဆု ကိန်တိုင် တိုင်ပုလေပုလေ၊
(မသဲ ၂၁.၁၈,၁၉)

12 ဆင်ီရဘိန်၊ ယာမ်ဂဲဗိရ်ဇေင် ဒိုရ်ရှုဗေသန် ယေဆု ကုန်တြာန်ပုန်ဟောမ်။

13 ဘိန်အိုန်ယိုဝ်ဒေဥိုပ် တိုင်ပုလေပုလေ၊ အူတိုင်လွာကုလုံမ် အိုရ်အရာပ်ဆင်ါည် အိုန်လဲမ်ပုလေကာယိုဝ်။ ကောညလို့ည် ကောပ်ကာမိုဝ်၊ အခိုင်ဟောမ်ပုလေ ယိုဝ်ဂိုဝ်လွာအိုန်။

14 ယေဆုဒါ၊ တတိုင်ပုလေပုလေ၊ ဒီန်၊ “စမင်အူဒီန်အိုဝ် ယာမ်မောမိုဝ်၊ မည်ဒဲးဘီဘိုန်ထင် ဒေဟောမ်ပုလေပုလေ၊ တတိုင်မီဒီန်။”

တဘဲ၊ အိုန်ဂဲဒီန် ယိုဝ်ဒိုည်၊ ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဒါ၊ အိုန်။

ယေဆုလား၊ တကျောင်ဗိမာန်

(မသဲ ၂၁.၁၂-၁၇; လုကာ ၁၉.၄၅-၄၈; ယောဟန် ၂.၁၃-၂၂)

15 အခိုင်ဂဲရောတ် တကုင်ယေရှုလင်၊ ယေဆု လီပ်ပွတ်ဒေ န်ကျောင်ဗိမာန်၊ အိုန်ရှုပလေးဒိုည်၊ ပဲတ် ဘီကုရ်ဗျိုရ်၊ ကုရ်ယံင်ဂဲ။ ဟွည်၊ ဒီန် အိုန်ကြုန်ရဗိုဝ်ဒိုည်၊ ပဲတ် ခုင်ပွည်ဇာကုရ်လွာည်ရှိုန်ဂဲဂါရ် ခုင်ရမ္မံဘီယံင်ဆိမ်ကာ၊ ကဲဂဲ။

16 ဆဲးဒီန်အဆေမိုဝ်းဟွည်၊ အိုန်ကာဒဲးစိအခိုင် ဒေါဒေဒိုည်ကူမ် ဓကုရ်ခါမ် တကျောင်ဗိမာန်။

17 ဟွည်၊ ဒီန် အိုန်ဒါ၊ ဒေဆာင်ဆောန် ဘီဂဲ၊ “တန်ဘေ၊ ကျမ် တမ်အူန် ဖြာဒါ၊ ‘ကျောင်ဗိမာန်အိုဝ် ဒီဘုပ်တော၊ ဒဲးအိုန်မိုဝ်းဂါင် ဟာရဆုတောင် အတွဘီတွန်မျို။’ ကောညလို့ည် ပဲဒဲးပဲတ် ဂါင်အိုဝ်ပဲန် အတွရမောဘီစိုန်ဂဲ။”

18 ဘိန်ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနပ်ဘေ၊ ကျမ်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင်အကျိုင်ဒီန်၊ ဂဲလဲမ်ဒေင် လံ့လာည် ဒဲးဘိုန်ဒေပျံမ်ယမ်ယေဆု။ ကောပ်ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ အာမ်ဒိုည်၊ တင်ပုန်ဆာင်ဆောန်အိုန် ဂဲယောဒိုည်၊ ဒေ။

19 ဘိန်ရောတ်စုန်မိုဝ်၊ ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊ အိုန်ဂဲ လေးပွတ်ဒေဒိုရ်ကုင်။

ပဲန်ငါည်ရာင် ဒိုရ်တိုင်ပုလေပုလေ၊
(မသဲ ၂၁.၂၀-၂၂)

20 အခိုင်ရဗါရ်းဇိဝ်ဇိဝ် ယာမ်ဂဲလား၊ တရဒေင်၊ ဂဲယိုဝ်ဒေဥိုပ် တိုင်ပုလေပုလေ၊ ဟောင် အိုရ်တရျိုရ်းဒေ။

21 ဘိန်ပေတရု နွံရ်းလူ၊ ဆေအိုန်ပဲန်ဒေဒိုည် အိုန်ဒါ၊ တယေဆု၊ “ဥိုပ်မေန်၊ တာဆရာ တိုင်ပုလေပုလေ၊ ပုန်ကိန်တိုင်မီအိုဝ် ဟောင်ဟျိုတ်ပွတ်ဒေဟံ့။”

22 ယေဆု ဗိရ်ဒါ၊ တဂဲ၊ “ဒဲးပဲညိုမ်ဖြာ။

23 အောဂြည်ညိုးတပဲ အဆေမိုဝ်းဟွည်၊ ကာယိုဝ် ဖိုမ်ကာဆာင်ခါ တန်ဖိုမ်ဒေ ကုန်ဒါ၊ တဆိုရ်၊ ‘ကုရ်ခြည်မီ လားဇားပွတ် တန်အိုမ်ပါင်လာည်’ ကုန်ညိုမ်တင်ပုန်ဒါ၊ ဒေ ဒီပဲန်ပွတ် ခိုည်ပုန်ဒါ၊ အိုန်ဒီန်။

24 ကောပ်ခိုညဉ်ဒီန အောဆုန်ဂြည်တပဲ၊ အခင်ပဲဆုတောင် ကုန်မှာန်အူနဲအူနဲ ဒဲးပဲညှိမ်ဒေ ရံပ်တိုဝ်းညှိး၊ ခင်ပုန်မှာန်ပဲ၊ အုန်ဒီဒဲး၊ ဘုရ်မှာန်ပဲဒီန။

25 အခင်ပဲဒါဇင်ဆုတောင် ကုန်ယိုဝ်ပုန်တောင်အပေတ် တပါင်ဘီအူကူ အူနဲအူနဲ ပုလိုတ်ခွင်ဒဲးဒိုညဉ်၊ တအုန်အော။ ကုန်ညာခိုညဉ်ဒီန ကုန်ပဲဂွည်တပုလောင် ဒီပုလိုတ်ခွင်ဒဲး၊ အပေတ်ပုန်လုတ်ပဲအော။”

26 †

ပုန်ဆုရံမွတ် အကျင်အခွင်အာဏာယေဆု

(မသံ ၂၁.၂၃-၂၇; လုကာ ၂၀.၁-၈)

27 ဟွဉ်၊ ဒီန ဂဲဗီရေတ်ဒိုညဉ်၊ တကုင်ယေရုရှလင်။ ယာမ်ယေဆု လား၊ တန်ကျောင်ဗိမာန်၊ ယဗ်ပုရောဟိတ်ဒါင်၊ တာဆရာနံပဲဘေ၊ ကျမ်ဂဲဂါရ် ဘီအဆာ၊ ဒါင်ဝါဒါင်ဂဲ လား၊ ဇူဒိုညဉ်၊ တအုန်၊

28 ဂဲဆုရံမွတ်အုန်၊ “ခိုညဉ်အမူအိုဝ် မီဒါအခွင်အာဏာ အဆေရံရ်၊ အဆေဒဲး၊ အခွင်တမီ ရံရ်အမူအိုဝ်။”

29 ယေဆု ဗီရ်ဒါးတဂဲ၊ “အောဆုရံမွတ်ဘိုဝ်ပဲ အူနဲ၊ ဒဲးပဲဗီရ်ဂြည်၊ ပဲကုန်ဟွဉ်၊ ဂြည် ပုန်ဆုရံမွတ် အော အောဒီဗီရ်ဂြည် အခွင်အာဏာအဆေ အောဒါ။”

30 “ဂြည်ဘိုဝ်တအော၊ တရာဗတုတိဇ် ယောဟန်အိုဝ် ယိုဝ်၊ ဒိုရ်တပုလောင်၊ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ ယိုဝ်၊ ဒိုရ်တ န်ဘီဂဲအဲး။”

31 အခင်ဒီန ဂဲဒါကုရ်မိုန်တဒေ အူကူတောအူကူ၊ “ခိုညဉ်မော အယ်ကျတဒါး၊ အယ်ကုန်ဒါး၊ ‘ယိုဝ်၊ ဒိုရ်တဖြာ’ အုန်ဒီဒါး၊ တအယ် ‘ဆေညာ ပဲကာညှိမ်ယောဟန်အဲး။’

32 ကောညဉ်လိုညဉ် ကုန်မိုဝ်းအယ်ဒါး၊ ‘ယိုဝ်၊ ဒိုရ်တဘီ’” (ကောပ်ဘီဂဲဒီန ဒါးထာင်ဒိုညဉ်၊ ယောဟန် မိုဝ်းပရောဖက်၊ အယ်ဘုပ်ယောဒိုညဉ်၊ ဂဲတုန်ကူ။)

33 ဘန်ညာခိုညဉ်ဒီန ဂဲဗီရ်ဒါး၊ တယေဆု၊ “ယဲကာနံပဲစိ။”

ယေဆု ဒါးတဂဲ၊ “အောမိုဝ်း၊ ကာပဲနံစိ အောဂြည်တပဲ အခွင်အာဏာအဆေ အောဒါရံရ်အိုဝ်။”

12

ဇဲပုင်တဲ၊ ဘီကုရ်ဓါညဉ် တန်ကုရ်ဘူမ်မရာတ်

(မသံ ၂၁.၃၃-၄၆; လုကာ ၂၀.၉-၁၉)

1 အခင်ဒီန ယေဆုဂြည်ဇဲပုင်တဲ၊ တဂဲ၊ “ဘီအူကူ ဆုမ်ကုရ်ဘူမ်မရာတ်၊ ဟွဉ်၊ ရံရ်ရောင်ကာင်လံင်၊ အုန်ကုဝ်းပွတ်ဘိုင် အတွရုညဉ်ပုလေမရာတ်၊ ရံရ်ပွတ်ရရဲယာမ်။ ဟွဉ်၊ ဒီန အုန်ကုရ်ဓါညဉ်ပွတ် ကုရ်ဘူမ်မရာတ်ဒေ တဘီရံရ်စာင် အုန်လေးပွတ်ဒေဒေင်။

2 ဘန်ရောတ်အခင် ပဲးပုလေမရာတ် အုန်ပုလောည်လားပွတ် မှာညဉ်ဒေအူကူ တဘီကုရ်ဓါညဉ် ကုရ်ဘူမ်ဒေဂဲ အတွတိုဝ်းပုလေဒိုရ်ဂဲ။

3 ဘီကုရ်ဓါညဉ်ကုရ်ဘူမ်ဂဲ ဟွဉ်၊ တိုညဉ်မှာညဉ်အုန်ဒီန ဂဲလုရ်းပွတ်အုန် ဆုတ်အုန်ဇေင်ပွတ်ဒေ ဆင်မှား၊ မိုဝ်းကာဒဲးအုန်ဒိုညဉ်။

4 ဟွဉ်၊ ဒီန စံင်ကုရ်ဘူမ်ဒီန ဗီရ်ပုလောည်လားထင် မှာညဉ်ဟံရ်ဒေတဂဲ အူကူ၊ ဘီကုရ်ဓါညဉ် ကုရ်ဘူမ်ဂဲဒီန ဒါးပွတ်ကိုင်အုန် ဂဲကပ်ဆု ဒဲးအုန်ဘုပ်ဒေကဆေ။

11:25 မ ၆.၁၄.၁၅ † 11:26 တပံပဲဘေ၊ ပုန်တဲမံပုရ်ဒီဂဲ လှုပ်အူနဲတအခါနဲဒျုတ် ၂၆၊ ပဲကုန်ကာညှိတ်ခွင်ဒဲး၊ တဘီဟံရ်၊ ကုန်ပဲဂွည် တန်ခြိုင်ယောင်ဒီန ကာညှိတ်ခွင်ဒဲးစိ အပေတ်ပုန်လုတ်ပဲ၊ (ဇိုင်မေန မ ၆.၁၅)။

⁵ ဘန်ဗီရုပုလေါ်ညလ်း၊ မှာညဟံရ်ဒေအူကူ ဂဲပျံမ်ယံမ်ပဲတ်အုန်။ အုန်ဘိုညပုလေါ်ညလ်း၊ဂံတ်ထင်တဘဲ၊ဟံရ်ဘုဘုဘိုဝ်ဘိုဝ်ဒေ ခိုညရအာတ်နာန်၊ ပုရ်ဒီ ဂဲလုရ်း၊ ပုရ်ဒီ ဂဲပျံမ်ယံမ်ဒိုည၊ပဲတ်ဂဲ။

⁶ တအုန်ဒီန အတွပုလေါ်ညလ်း၊ ကိုတ်ဂိုဝ် ကွန်ရံက်အူကူ၊ အုန်ဒါ၊ ‘ဂဲစံမ်ဒီရိုဆေ ကွန်ရံက်အောအိုဝ်ယာ၊’ ဘန်လာ အုန်ပုလေါ်ညလ်း၊ပွတ် ကွန်ရံက်ဒေ တဘီကုရ်ဓါညကိုရ်ဘူမ်ဂဲ။

⁷ ကောညလိုည ဘီကုရ်ဓါည ကိုရ်ဘူမ်ဂဲဒါ၊ တဘူဂေါဟံရ်ဒေ၊ ‘အုန်မိုဝ်းကွန်အီမဲ စံပ်ကိုရ်ဘူမ်၊လ်း၊အယ်ပျံမ်ပဲတ်အုန်၊ ကုန်ညာခိုညဒီန အုဇာအုန်အိုဝ် ဒီပန်ဒိုည၊အုဇာအယ်။’

⁸ ဘန်ညာခိုညဒီန၊ ဂဲတိုညပွတ် ကွန်အီမဲအုန်၊ ဂဲဟွည၊ပျံမ်ယံမ် ထုလေး၊ပဲတ်တိုအုန် ရဲရိုဝ်ကိုရ်ဘူမ်မရာတ်။”

⁹ “ယေဆု ဆုရ်မွတ်ဂဲ၊ ကုန်ညာခိုညဒီန စပ်ကိုရ်ဘူမ်မရာတ်ပီ ခိုညမောအုန်ဒီညာအဲ။ အုန်ဒီလ်း၊ပျံမ်ယံမ်ပဲတ် ဘီကုရ်ဓါညကိုရ်ဘူမ်ဒေဂဲဒီန၊ ဟွည၊ဒီန အုန်ဒီအာပ်ဒဲးပွတ် ကိုရ်ဘူမ်မရာတ်ဒေဒီန တတီဘီဟံရ်။

¹⁰ ကာမိုဝ်းပဲ ဟွည၊ယိုဝ်ဒေဒီရ်း တန်ဘေ၊ကျိမ်၊

“မိုပုန်ပဲတ် ဘီရ်ရ်ဂါင်ဂဲဒီန၊

ဒီဗီရ်ပန်ဒေမိုအရေဒါင် ဒိုရ်မိုဒိုည၊ဒိုည။

¹¹ ကိုရ်ညာဖြာ ဟွည၊ရ်ရ်အမှုအိုဝ်

ပန်ခင်မိုမ်အာမ် တရအာတ်ငါညအယ်။”

¹² ဘန်ဘီအွရ်ကိုင်ယုဒဂဲနပ် ယေဆု ဟောဂြုဉ်ငဲပုင်တဲ၊ ဒိုင်ဒါးတဒေ ဂဲရီန်ဒိုည၊ဒေ တိုညအုန်၊ ကောညလိုည ကောပ်ဂဲယော ဖုင်ဘီကိုန် ဂဲလေး၊လ်း၊ဒိုည၊ပွတ်ဒေ။

ပုန်ဆုရ်မွတ် အကျင်ထမ်အုန်

(မသဲ ၂၂.၁၅-၂၂; လုကာ ၂၀.၂၀-၂၆)

¹³ ဘီအွရ်ကိုင်ဂဲဒီန ပုလေါ်ညလ်း၊ပွတ် ဖာရ်ရဲဂဲပုရ်ဒီဂါရ် ဘီလီပ်နုဖုင်ဟေရ်ဒဲဂဲပုရ်ဒီ တယေဆု ဆုတ်ဂဲဆုရ်မွတ် ဒဲးဘိုန်ဒေတိုညအုန်။

¹⁴ ဂဲလ်း၊ဇူပွတ်အုန် ဒါ၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ယဲနပ်အေ မိဂြုဉ်ငဲဆိုင်ငဲမှာန်၊ ငါညအဆေမိုဝ်း မိကာထံ၊ မိဆာင်ဆောန်ဆိုင်မှာန် ဒဲးတဘီဂဲ ဒေင်တရာဖြာ။ အခွန်ပုန်ထမ်ယဲ တအင်ပါယာဆီဇာအိုဝ် ကုရ်ဖြေင်ကော ဇေမ်ထုင်ဥပဒေ။ ယဲကျကော တထမ် ကုန်ကာမိုဝ်း ကာကျ။”

¹⁵ ကောညလိုည ယေဆုနပ် ဂဲညာခိုညဘီဆုဒေ၊ ဆုရ်မွတ်၊ အုန်ဗီရ်ဒါ၊ “ကောပ်ဆေ ပဲကပ်ဆူ စုင်ဇေမ်ဒိုည၊အော ညာခိုညအိုဝ်အဲ။ တိုဝ်းပဲဒိုညအောငိုပ် ရှိန်ဒိုင်ဂါအူပင်။”

¹⁶ ဂဲတိုဝ်းဒေဒိုည ဒိုင်ဂါအူပင် ဒဲးတအုန်၊ အုန်ဆုရ်မွတ်ဂဲ၊ “အီအိုဝ်မိုဝ်း ပုင်ရာင်အဆေဂါရ် ဇိုဝ်အဆေအဲ။”

ဂဲဗီရ်ဒါးတအုန်၊ “အီအိုဝ်မိုဝ်း ပုင်ငါညအင်ပါယာဆီဇာဂါရ် ဇိုဝ်အုန်။”

¹⁷ ဘန်ညာခိုညဒီန ယေဆု ဒါးတဂဲ၊ “အုဇာကုရ်ဆင်ဒေ တအင်ပါယာဆီဇာ လိုအာပ်ဒဲး တအင်ပါယာဆီဇာ၊ ကုန်မိုဝ်းအုဇာ ကုရ်ဆင်ဒေ တဖြာ လိုအာပ်ဒဲး တဖြာ။”

အခိုင်ဒီန ဂဲညာအာမ်ဒိုည၊ပွတ် ယေဆု။

ပုန်ဆုရ်မွတ် အကျင်ဗီရ်ယိုဝ်၊အီမ်ဒိုရ်ယံမ်

(မသဲ ၂၂.၂၃-၃၃; လုကာ ၂၀.၂၇-၄၀)

18 ဟွည်းဒီနံ ကာယိုင်စိထုင်ဇာမ် မျိုဘီအိုင် ကုန်ဟွည်း၊ယမ်စိရ်ယိုင်၊အိမ်ဒေ အိအုန်ကျာင်ဒေဒါး ဇဒဒကဲဂဲပုရ်ဒါ လားဇူဒိုည၊တယေဆု ဂဲဒါးဒေဒဲ။

19 “အိုင် တာဆရာ၊ မောရှေ တမ်အုန်ထုင်ပိုင်ဌိုင် အတွယံ၊ ‘ဘီအုကူအိုင် ယိုင်ဒေပုန်လဲ ကာယိုင်ပဲ တံကွန်ဓါ အုန်ကုန်ယမ်ပွတ်ဒေ၊ အတွမာညဒဲး ခြိုဝ်မျိုဗည်ဒေတြာည် ဓါအိမ်အုန် ဒီဘုပ်ဒေစိရ်တိုဝ်း ပုန်လဲဗည်ဒေ ယာကမာညဒီနံ။’

20 အာတ်ဒီနံ ယိုင်ဂဲအုဓါဗည်ပုရ်ကူ၊ ဗည်ဒါင်ဂဲ ဟွည်း၊ခံတ်ဒေ ကာယိုင်ကွန်ဓါ ယမ်ပွတ်ဒေ။

21 ဟွည်းဒီနံ ဓါအုန်ဓီဒီ စိရ်တိုဝ်းဆိမ်ပွတ် ပုန်လဲဗီဒါင်ဒေ ကာယိုင်ဒေကွန်ဓါ စိရ်ယမ်ထင်ဒေ။ ဓါအုန်ဓီဒီဒုတ် စံမ်ညာထင်ခိုညဒီနံ။

22 ဂဲဓါဗည်ပုရ်ကူ အုကူဟွည်း၊အုကူ တိုဝ်းဆိမ်ပွတ် ပုန်လဲဗည်ဒေဒီနံ ကာဒဲးအုန်ကွန်ဓါဒေကိုတ် ဂဲ ယမ်ဒိုည၊ဒေ၊ ဘန်လာ အိပုန်ဒီနံမိုဝ်း ယမ်ပွတ်ဒေ။

23 ရောတ်ခင်ခါဝ် စိရ်ယိုင်၊အိမ် ဂဲကုန်စိရ်ယိုင်၊အိမ် ဒိုည၊ဒေ အိပုန်ဒီနံ ပုန်လဲအဆေ အုန်ဒီပဲနံပွတ် အဲး။ ကောပ်ဆေတဒါးခိုညဒီနံ ဂဲအုဓါဗည်ပုရ်ကူ ဟွည်း၊ရမာဒိုည၊ဒေ တအုန်။”

24 ယေဆုစိရ်ဒါးတဂဲ၊ “ကောပ်မိုဝ်းပဲကာနပ်ဘေ၊ကျမ်ဂါရ် အဖုင်တိုင်ဂိုဖြာ ပဲကျာင်ဒေကုရ်လူတ် ညာခိုညအိုင် ကာမိုဝ်းအဲး။

25 ဘီအုန်ဟွည်း၊ယမ်ဂဲအိုင် အခင်ဂဲစိရ်ယိုင်၊အိမ်ဒေ ဂဲဒီကာယိုင်ယံ ဘီရ်ရ်ခံတ်လေး၊ ဒီပဲနံ ညာခိုညတမန်ဇုဂဲ ဂွည်တပုလေင်။

26 ဆဲးဒီနံ၊ အကျိုင်ဘီဟွည်း၊ယမ် စိရ်ယိုင်၊အိမ်ဒေအိုင် တန်ဘေ၊ကျမ် မောရှေ တမ်အုန် ပဲကာတိုမ် ဒီရ်ဒေဒိုည အကျိုင်ဖြာ ငဲတမောရှေ န်ယုပ်၊ ‘အောမိုဝ်း ဖြာ အာဗြဟံ၊ ဖြာ ဣဇက်၊ ဖြာ ယာကုပ်။’

27 ဖြာအိုင် ကာမိုဝ်းစိ ဖြာ ဘီဟွည်း၊ယမ်၊ မိုဝ်းဖြာ ဘီဒါအိမ်ဂဲ။ မိုဝ်းညိုး ပဲကုရ်လူတ်ဒိုည၊ယံ။”

ပိုင်ဌိုင် မြုတ်ဒါင်

(မသဲ ၂၂.၃၄-၄၀: လုကာ ၁၀.၂၅-၂၈)

28 အိအုန်မိုဝ်း တာဆရာနပ်ဘေ၊ကျမ် လားပေါ ယိုင်ဒေဆတိုင် ပုန်ကုရ်မိုန်ဂဲ။ အုန်နွံရ်လူးဒေငိုပ် ယေဆု စိရ်ဂြည် ကုရ်တောကုရ်ဌာ တဇဒဒကဲ၊ အုန်ဆုရ်မိုတ်၊ “ပိုင်ဌိုင်နဲမော မိုဝ်းညိုး ပိုင်ဌိုင်မြုတ်ဒါင်အဲး။”

29 ယေဆု စိရ်ဒါးတဂဲ၊ “ပိုင်ဌိုင်မြုတ်ဒါင်ဇူအူ မိုဝ်း၊ ‘အိုင် ခြိုဝ်မျိုဣသရေလ၊ ဆတိုင်ဘိုင်၊ ကုရ် ညာဖြာ ဖြာအယ်အိုင် မိုဝ်းညိုး ကုရ်ညာဖြာအူဆူ။’*

30 လိုရ်ကံ ကုရ်ညာဖြာ ဖြာမိ၊ ဘုရ်ယိုင်နွံရ်ဖိုမ်၊ ဘုရ်ယိုင်ဓီဍုန်၊ ဘုရ်ယိုင်အိုမ်ဍုန်ဂါရ် ဘုရ်ယိုင်ရဲင် ဆွန်မိ။’

31 ပိုင်ဌိုင်မြုတ်ဒါင်ဇူအူအုန်ဒီနံ မိုဝ်း၊ ‘လိုရ်ကံဘူဂါင်ဘူရာပ် ခိုညမိရ်ကံတိုဒေ’ ဆဲးပိုင်ဌိုင် အာရ်ပါ အိုင် ကာယိုင်ယံ ပိုင်ဌိုင်ဟံရ် ဒါင်ဒိုရ်အုန်။”

32 တာဆရာနပ်ဘေ၊ကျမ် ဒါးတယေဆု၊ “ပုန်ဒါးမိမိုဝ်းအေ၊ တာဆရာ၊ ထာဝရကုရ်ညာဖြာအိုင် မိုဝ်းညိုး ယိုင်ဂိုဝ်အုန်အူဆူ၊ ဆဲးကုရ်ညာဖြာအိုင် ကာယိုင်ယံဖြာဟံရ်။

12:18 တ ၂၃.၈ 12:28 လု ၁၀.၂၅-၂၈ * 12:29 ကုရ်ညာဖြာ ဖြာအယ်အိုင် မိုဝ်းညိုး ကုရ်ညာဖြာအူဆူ၊ ကုန်ကာမိုဝ်း ကုရ်ညာဖြာ မိုဝ်းဖြာအယ်အိုင်၊ ကုရ်ညာဖြာအူဆူ။

³³ လိုရ်ကံဖြာမီ တဘုံရ်ယိုဝ်နွံရ်ဖိုမ်၊ ဘုံရ်ယိုဝ်အိုမ်ဍုန်၊ ဘုံရ်ယိုဝ်ရဲင်ဆွံနဒေ၊ လိုရ်ကံဘူဂါင်ဘူရာပ် ခိုညဉ်မီရ်ကံတိုဒေ၊ ကုန်ဒါဇောမ် ပိုင်ဍုပ်အာရ်ပါအိုဝ် မြုတ်ဒိုရ်လူအာပ်ကာပ်ဒဲး တိုဆံတ်ဂါရ် ယဇ်ပုန် ဟံရ် ပါင်ယဇ်ပလာင် တဖြာ။”

³⁴ ယေဆုယိုဝ်ဒေဠိပ် အီကူဒိန် ဒါပိုင်ဍုာဒေစီရ်ဂြည်၊ ဘံန်ညာခိုညဉ်ဒိန် အုန်ဒါးတအုန်၊ “မီကာဆင် ညဉ်ယာ် ဒိုရ်တကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

စမံင်အခိုင်ဒိန် အဆေမိုဝ်း ကာယာ၊ဆုရ်မွတ်ယာ် ပုန်ဆုရ်မွတ်လှာညဉ်အူနဲ တယေဆု။

ပုန်ဆုရ်မွတ် အကျိုင်မေရီယ

(မသဲ ၂၂.၄၁-၄၆; လုကာ ၂၀.၄၁-၄၄)

³⁵ ယာမ်ယေဆု ဆုင်မဆာင်ဆောန်ဒဲး တန်ကျောင်ဗိမာန်၊ အုန်ဆုရ်မွတ်ဂဲ ပုန်ဆုရ်မွတ်၊ “ကောပ် ဆေ တာဆရာနံပ်ဘေ၊ကျိမ်ဂဲ နံပ်ဒေဒါး မေရီယ မိုဝ်းကွံဒါဝိဒဲအဲး။

³⁶ ဓိဍုန်ဆပဲဆောနွံရ်ဖိုမ် ဆုတ်ဒါဝိဒဲဒါး၊

“ကိုရ်ညာဖြာ ဒါးတကိုရ်ညာအော၊

မာ်မီ လုပ်ခေါန်ညှိုးအော

မောဂိုပ်ပေါအခိုင် အောဂံမ်အုန်ရာန်ဆုမီဂဲ ရဲခြုမ်ဇိုင်မီ။”

³⁷ “ဒါဝိဒဲ ကုန်တော၊ အုန်မိုဝ်း ‘ကိုရ်ညာ၊’ ခိုညဉ်မော ညာဒေပဲန် ကွံဒါဝိဒဲအဲး။”

ယေဆုဒဲးဆဒိ လိုဗဲးတာဆရာနံပ်ဘေ၊ကျိမ်ဂဲ

(မသဲ ၂၃.၁-၃၆; လုကာ ၂၀.၄၅-၄၇)

ဖုင်ဘီကုရ်စုဒါင်ဂဲ နွံရ်ရျန်ဖိုမ်ပျောဒေ ဆတိုင်ခိုညဉ်၊ဇဲပုန်ဂြည်ယေဆု။

³⁸ အုန်ဆိုပ်ထင်ဒေ ဆုင်မဆာင်ဆောန်ဂဲ၊ အုန်ဒါး၊ “ပဲလိုအုန်ဆဒိ ဓဲးတာဆရာနံပ်ဘေ၊ကျိမ်ဂဲအေ။ ဂဲဆမာ ချူပ်ဒေဒါ ဆဒေါလိုင် လားလားဇေင်ဇေင် တအရာပ်တကာတ် ဂဲယိုဝ်ဖိုမ် ဆုန်ဒဲးဘီရိုဆေကူ ပ်ယောမ်တဒေ။

³⁹ တန်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ ဂဲဆမာအုင်ဒေရ်ရ်း ရမာ်ကျ၊ တပုလေါည်ဟောမ် ပုလေါည်တျိုင်မိုဝ်း ဂဲဆမာအုင်ရဂွည်ကျ။

⁴⁰ ဂဲဟွည်၊တိုဝ်းဆိမ် ဂါင်ယာကမာည်ဂဲ၊ ဆမာညာရာင် ဆုတောင်လိုင်လိုင်။ ဂဲဒိဘုံပဲဒေခါမ် ဂုမ်အ ပေတ်ဇိန်။”

ရိုန်ပုန်လူ ယာကမာည်

(လုကာ ၂၁.၁-၄)

⁴¹ ယာမ်ယေဆု မာ်ပြောတိုဝ်ခါမ်ရိုန်လူ တကျောင်ဗိမာန်၊ အုန်ဠိပ်ပုင်ဇာမ်ဘီဂဲ ဆုရ်ရိုန်လူတန်တိုဝ်း ဘီခြုမ်ဆာဂဲဒိန် ဆွံင်လိပ်ဘုလံမ်။

⁴² ဟွည်၊ဒိန် ယာကမာည်ဖုလားနီအူကူ လားပေါဒေဆွံင်လိပ် ရိုန်ဒဲင်ဂါအာရ်ပိုင် တာန်အူပဲ။

⁴³ အခိုင်ဒိန် အုန်တော၊ဒေဒါးတ တဘဲ၊ဒေဂဲ၊ “အောဂြည်ညှိုးတပဲ၊ ရိုန်ပုန်ဆွံင်လိပ် ယာကမာည်အိုဝ် ဘုလံမ်ဒိုရ်ဘုံရ်ယိုဝ်အီအုန်ဆွံင်လိပ် တန်တိုဝ်ခါမ်ရိုန်လူ။”

⁴⁴ “အကျိုင်အုန်မိုဝ်း ဂဲဒိုညဉ်၊ဒိုညဉ်၊အိုဝ် တိုဝ်းဒိုရ်နီအူဇာခြုမ်ဆာဒေ ဂဲဆွံင်လိပ်။ ကောည်လိုညဉ် ကုန် မိုဝ်းယာကမာည်အိုဝ်၊ အုန်ဘိုညဉ်ဖုလားနီဂံတ်၊ အုန်တိုဝ်းတန်ပုန်ဟျိုင်အဆာ၊ဒေ ဆွံင်လိပ်ဒိုညဉ်။”

13

ယေဆုဂြည် အကျင်ကျောင်ဗိမာန် ဒီလူ

(မသဲ ၂၄.၁-၂; လုကာ ၂၁.၅-၆)

¹ ယာမ်ယေဆု လေးဒိုရ်ကျောင်ဗိမာန်၊ န်တဘဲ,အိုန်ဂဲအူကူ ဒါးတအိုန်၊ “ငိုပ်ဘိုဝ် တာဆရာ၊ ကိုန်လူ မိုဒါင်ဂါရ် ဂါင်ခိုဝ်ဂါင်ဒါင် ဘုလံမ်ညိုးအံ။”

² ယေဆု ဗီရ်ဒါး၊ “မိယိုဝ်ဂိုဝ်ဒေငိုပ် ခိုည်ဂါင်ခိုဝ်ဂါင်ဒါင်ညိုးအိုဝ် ကာမိုဝ်း။ အရာပ်အိုဝ် ကိုန်လူမိုဒါင် ခိုည်,ခိုည်, ဒီဘိုပ်ကိုရ်တူးယားခိုည်, ကိုန်လူမိုဒါင်အိုပ်လိုည် ကာဒါ်ကိုတ်ယာ်ဒေ။”

ဒုနန်းနွံရ်ဂါရ် ဆဂေလာလီညာ

(မသဲ ၂၄.၃-၁၄; လုကာ ၂၁.၇-၁၉)

³ ဟွည်,ဒီန ယေဆုဟံးမံဒေ တပါင်ဆိုရ်တာန်လူန်၊ ကိုရ်ပတ်ငါည်ဒေ လိုပ်ကျောင်ဗိမာန်၊ ယာမ်အို န်ဂွည်ရာင်ကောည်ဒေ ပေတရု၊ ယာကုပ်၊ ယောဟန်ဂါရ် အနုဒြေ လားဇူခိုည်,ဒေဆိုရ်မွတ်အိုန်။

⁴ ဂဲဒါး၊ “ခိုည်ပုန်ဒီပဲန်လားခိုည်,ခိုည်,အိုဝ် ဘံန်မောအိုန်ဒီပဲန်ဂါရ် အကျင်နမိလကုခဏာအိုဝ် ဘံန် မောအိုန်ဒီဇးရောတ် ဂြည်ဘိုဝ်တယဲစိ။”

⁵ ယေဆုဒါး တဂဲ၊ “မာညဲဒဲးအဆေ ဘိုန်ဒေချော,ကပ်ပဲ အူန်ခိုည်,ဆဒီအေ။

⁶ ဘီဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲဒီန၊ ဒီတိုဝ်းဒေဒါဇိုင်အော ရောတ်ပေါဒေဒါး၊ ‘အောမိုဝ်း အိုန်ယာ်’ ဟွည်,ဒါး ခိုည်ဒီန ဒီချော,ကပ်ခိုည်,ဘီဂဲ။

⁷ အခိုင်ပဲယိုဝ်ဒေဆတိုင် ဆဒါင်ကိုရ်တိုဝ်ဆိုင်ဂါရ် ဆဒါင်ဘီဂဲရ်ဒေကိုရ်တိုဝ်ဒီန ပဲမာညဲအူန်နွံရ်ဖို မ်ဒေယော။ ခိုည်အကျင်ဒီန ဒီဘိုပ်ပဲန်ညိုး၊ ကောည်လိုည် ညံမ်ရောတ်စိ တဟာတိုဝ်,ဟာဆုတ်။

⁸ ခြိုဝ်မျိုဘီ အူမျိုတော အူမျိုဂါရ် ကပိုန်ကုင် အူကုင်တော အူကုင် ဒီကိုရ်ရာန်ခိုည်,ဒေ၊ တအရာပ် တွံန်တိုမိုဝ်း အိမ်ယာဒီယူး၊ ဒီကိုရ်တူးရာ,ဟောမ်ရာ,ဒါ။ အီအိုဝ်မိုဝ်း ဓိုည်ဒနာ စဒေတဲကိုတ်ဓါ။

⁹ “ဒဲးပဲအူန်ဆဒီ တတိုဒေ။ ဘီဂဲ ဒီအာပ်ခိုည်,ပဲ တလူမ်တရာ။ ပဲဒီဘိုပ်ဒေကိုရ်တူး ဘီဂဲလိုရ်ခိုည်, ဒေ တကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ၊ ကောပ်ပဲဂြည်ဆဒါင်ကျ ပဲန်ဆာ်ဆေအတွအော ပဲဒီဘိုပ်ဒေဇိုင် တရ အာတ်ဘီအူပ်တြောင်ဂါရ် တရအာတ်ခူန်ဟောခံမ်။

¹⁰ ဟွည်,ဒီန ဒီဘိုပ်ဟောဂြည်ဇိုင် ဆဒါင်ကျအိုဝ် တခြိုဝ်မျိုဘီဂဲ ခိုည်,ခိုည်,။

¹¹ အခိုင်ဘီဂဲတော,ဒေခိုည် လားအာပ်ခိုည်,ပဲ တလူမ်၊ ခိုည်မောပဲ ဒီညာဒေဂြည် ပဲမာညဲယိုဝ်နွံရ် ဟဇိုင်၊ အခိုင်ဒီန ကာမိုဝ်းစိတိုပဲ ဂြည်၊ မိုဝ်းဓိုဍုန်ဆပဲ ဒီဂြည်။

¹² ခိုင်ခါင်ဒီန အူဓါဓည် အူကူတောအူကူ ဒီကိုရ်အာပ်ခိုည်,ဒေ တယံမ်၊ စံမ်ညာခိုည်ဒီန ကူန်မိုဝ်း ဒီ အာပ်ခိုည်,ကွန်ဓါဒေ တယံမ်။ ကွန်ဓါဂဲမိုဝ်း ဒီရာန်ကူန်မာဒေ အာပ်ဒဲးခိုည်,ဂဲတယံမ်။

¹³ ကောပ်ဇိုင်အော ဘီဂဲတွံန်ကူ ဒီရအိုရ်ခိုည်,ပဲ။ ကောည်လိုည် အဆေမိုဝ်းဟွည်, ကိုန်ယိုဝ်ဆတ် စာ မောဂိုပ်ပေါ တဟာတိုဝ်,ဟာဆုတ် ဒီဘိုန်ပုန်လောတ်။”

ခိုင်မိုမ်ရအိုရ်မိုမ်ယော

(မသဲ ၂၄.၁၅-၂၈; လုကာ ၂၁.၂၀-၂၄)

¹⁴ “ပဲဒီယိုဝ်ဒေငိုပ် ‘ခိုင်မိုမ်ရအိုရ်မိုမ်ယော’ ဒါဇိုင်ဒေ တအရာပ်ကာမိုမ်ဇိုင်ဒီန။” (အီအိုန်ဒီရ်ဘေ,၊ ဒဲးအိုန်နပ်အိုမ်ငဲ ပုန်ဒါးအိုန်)။ ဟွည်,ဒီန အီအိုန်ဂွည် တကပိုန်ကုင်ယုဒ ဒဲးဂဲဒုဟာ်ခိုည်,ဒေ တပါင်ဆိုရ်။

- 15 အီအိုန်ဂွည့်ဒေ တပါင်ကြောင်ဂါင် ဆင်မှားမိုဝ်းမာညးဒဲးအိုန်စီရ်လေးတိုဝ်း တရန်ဂါင်။
- 16 အီအိုန်ဂွည့်တနာ မာညးဒဲးအိုန် စီရ်စေင်တိုဝ်းဆဒေါဒါင်ဒေ တဂါင်။
- 17 တန်ဆင်ဒီန် အီပိုန်ဂွည့်တတိုဒေဂါရ် အီပိုန်ယိုဝ်းဓါဒါဘူတဒေဒီန် ဒီပန်ဒုခန့်နွံရ်း ကျူညိုးအတွဲ။
- 18 ဒဲးပဲဆုတောင် တဖြာ အခင်ဒီန် မာညးဒဲးအိုန် ရောက်ခိုင်ခါင်ကံတ်။
- 19 အကျိုင်အိုန်မိုဝ်း၊ အိုရ်စတဲကံမ်ဟ ပုန်ဟန်ဇာမ်ဖြာ မောအူဒီန်အိုဝ် ကာတိုမ်ပဲန်၊ ဘန်ဒီန်မိုဝ်း ကာ နံပဲဒေပဲန် ဒုခန့်နွံရ်းအိုဝ် ဒီဇ်းရောက်တန်ဆင်ဒီန်။
- 20 ကိုရ်ညာဖြာ ကုန်ကာဒဲး ဆင်ဒီန်ဒိတ် အဆေမိုဝ်းကာဘိုန်စီ ပုန်လောက်တိုဒေ။ ကောညလို့ည ကု န်မိုဝ်း ဘီပိုန်ရ်းအိုန်အိုန် တဆင်ဒီန် ဒီဒဲးဆင်ဒိတ်အတွဲ။
- 21 “အခင်ဒီန် ဘီအူကူကူ ကုန်ဒါးတပဲ၊ ‘ငိုပ်ဘိုဝ်၊ အရာပ်အိုဝ် ယိုဝ်ခရိ၊’ ကုန်ကာမိုဝ်း ‘ငိုပ်ဘိုဝ်၊ အိုန် ဂွည့် အရာပ်တည်’ ပဲမာညညိုမ်အေ။
- 22 အီအိုန်ယိုဝ်ဒေပန်ခရိဂါရ် အီယိုဝ်ဒေပန်ပရောဖက်ဂဲ ဒီရောက်ပေါ။ ဂဲကုန်ဘဲဒေချော့ကပ် ဘီပိုန် ရ်းအိုန်ဖြာ ဂဲဒီရ်ရန်မိလက္ခဏာ ခင်မိုမ်အာမ်။
- 23 ကောပ်ခိုညဒီန် ဒဲးပဲအိုန်ဆဒီအေ၊ အောဟွည့်၊ ဂြည်အိုန်ဇံ အကျိုင်ဒီန်တပဲယာ်။”

ကွန်ဘီအိုဝ် စီရ်ရောက်ပေါ

(မသဲ ၂၄.၂၉-၃၁; လုကာ ၂၁.၂၅-၂၈)

- 24 “နီဆင်ဒီန် ဒုခန့်နွံရ်း ကုန်ဟွည့်၊ဇ်းရောက် ဆင်အိုဝ်ဒီအပ်လားပွတ်ဒေ၊ ပုလင်ကျိရ်မိုဝ်း ဒီကာ ဒဲးယာ်ပုလင်ဒေဂူး၊
- 25 ဆမိင်ဂဲမိုဝ်း ယိုဝ်းဒိုရ်တပုလေင် ဒီဇ်းလေးဒိုည့်ဒေ၊ ရင်ဒေင်နကုခတ်မိုဝ်း ဒီကုရ်ခြါညိုည့်ဒေ။
- 26 အခင်ဒီန် ဘီဂဲဒီယိုဝ်ဒိုည့်ဒေငိုပ် ကွန်ဘီအိုဝ် ခိုည့်အဖုင်တိုင်ဂိုဂင်ဒါင်ဒေ ဒီဘဆိုရ်အူတ်စွလေး။
- 27 ဟွည့်ဒီန် အိုန်ဒီပုလေါည့် တမန်ဇိုဂဲတပုလေင် လေးတဘီပိုန်ရ်းအိုန် ဖြာ၊ အိုန်ဒီကုရ်စိုည့်၊ အ ရာပ်လိုပ်ငါညိုန်တီ ယိုဝ်းဒိုရ်တပါင်ကံမ်ဟ မောဂိုဝ်ပေါ တဟာတိုဝ်းဟာဆုတ် တပုလေင်။

ပုင်တဲ၊ တိုင်ပုလေပုလေါ၊

(မသဲ ၂၄.၃၂-၃၅; လုကာ ၂၁.၂၉-၃၃)

- 28 “ဒဲးပဲပုရ်နောအိုန်ဒေဒါ ပုင်တဲ၊ ဒိုရ်တိုင်ပုလေပုလေါ၊အေ၊ အခင်ကာ၊လှာညောက်အိုန် ကုလဲ၊ဒေ လေး၊ ပဲစံန်ပံ အိုန်ဒိတ်တခါင်မည်။
- 29 စံညာခိုည့်ဒီန် အခင်ပဲယိုဝ်ဒေငိုပ် ပဲန်အကျိုင်ခိုည့်ဒီန်၊ ဒဲးပဲနံပ် ကွန်ဘီအိုဝ် ဟွည့်၊မိုဝ်းဒိတ်ရောက် တဘာင်ဘိုယာ်။*
- 30 အောဂြည်ညိုးတပဲ၊ ဘီအိုန်ဒါအဆာ၊အိမ် အူဒီန်အိုဝ် ကြိုည့်ဂဲယမ် ဒဲးပဲတင်အိုန် အကျိုင်ပုန်ဒီပဲ န်အိုဝ်။
- 31 ပုလေင်ဂါရ် ကတဲ ဘိုည့်ကာမြဲ ငဲအောကာနံပ်စီဒေပြာည်။

အဆေကာနံပ် အခင်ဆင်နာရီဒီန်

(မသဲ ၂၄.၃၆-၄၄)

13:15 လု ၁၇.၃၁ 13:19 ဗျာ ၇.၁၄ 13:24 ဗျာ ၆.၁၂ 13:25 ဗျာ ၆.၁၃ 13:26 ဗျာ ၁.၇ * 13:29 ဒဲးပဲနံပ် ကွန်ဘီအိုဝ် ဟွည့်၊မိုဝ်းဒိတ်ရောက် တဘာင်ဘိုယာ်၊ ကုန်ကာမိုဝ်း အခင်ဟွည့်၊ဒိတ် ရောက်ပေါယာ်။

32 “ကောညလို့ည် အခင်ဆင်နာရီ ဒီပေါဒီနံ၊ အဆေမိုဝ်းကာနံပံ၊ တမန်ဇုဲတပုလေင်မိုဝ်းကာနံပံ၊ ကွန်မိုဝ်းကာနံပံ၊ မိုဝ်းဂိုဝ်ကုန်အူကုနံပံ။

33 ကောပ်ပဲကာနံပံ အခင်ဆင်နာရီ ဒီပေါဒီနံ ဒဲးပဲဂွဉ်ရဲအူနဆဒိအေ။

34 ပုန်ဆုန်ဒါးအုန်မိုဝ်း၊ ညာခိုညာဘီအူကု ရဲနဒေလေးဒေင်၊ ယာမ်အုန်ဒီလေး၊ ဒိုရ်ဂါင်ဒေ အုန်တံမ်အူန မှာညဒေဂဲ တွန်ကုတွန်ကု၊ အုန်အာပ်ဒဲးတဂဲ ကာနံပုန်လိရဲဂဲဂါရ် အခွါင်အာဏာ၊ ဟွဉ်၊ ဒီနံ အုန်တံမ် အူန အီရဲဘာင်ဘိုးဒီနံ ဒဲးအုန်ယိုဝ်ဆဒိ ဒါဂွဉ်ငိုပ်လလဘာင်ဘိုး။

35 စဝ်ဂါင်ဒီနံ အခင်စုန်အံပံ၊ အခင်ရဆိုမ်၊ အခင်အျီရ်စဒေတဂေါ၊ အခင်ရဓါရဲးဇံဇံ ဘန်မောအု န်ဒီဓီရ်ပေါ ကောပ်ပဲကာနံပံ ဒဲးပဲအူနဆဒိ ဒါရဲအေ။

36 အုန်ကုန်ပေါတြုပွတ်တပဲ၊ မာညဒဲးအုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ်ပဲ ဒါအိတ်ဆဲးဒေ။

37 ဆေအောဂြည်အူနတပဲအိုဝ်၊ အောဟွဉ်၊ ဂြည်ဒိုည်၊ တဘီတွန်ကုယာ်၊ ‘အူနဆဒိ ဒါရဲအေ။’”

14

ပုန်ကုရ်ယေင်ကုရ်ခံတ် တယေဆု

(မသဲ ၂၆.၁-၅; လုကာ ၂၂.၁-၂; ယောဟန် ၁၁.၄၅-၅၃)

1 ဒိတ်ရောတ် ပုလေါည်ပသခါဂါရ် မုင်ကာယိုဝ်ဆန်မိုဝ်း လိုဂိုဝ်အာရ်ဆေ။ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ ဂါရ် တာဆရာနံပဲဘေ၊ ကျိမ်ဂဲ အတွဘိုန်ဒေတိုည် ပျမ်ယေဆု ဂဲလဲမ်ဒိုည်၊ ဒေင်လံာ်လာည်။

2 ကောညလို့ည် ဂဲဒါး၊ “မာညကုရ်နံတ်တိုည်အုန် တန်ဆေင်ပုလေါည်အိုဝ်၊ ဘီဂဲဆမာပဲနံ ကုရ်မူရ်ကု ရ်မိုဝ်ဒေ။”

ယေဆုခါမ်ဘိသိက် တရူဗေသနိ

(မသဲ ၂၆.၆-၁၃; ယောဟန် ၁၂.၁-၈)

3 ယေဆု ဂွဉ်တဂါင် အီအုန်ဘုပ်တူတ်ဇိုင်ရီမုန် တရူဗေသနိ၊ ယာမ်ယေဆု ဒါမံဟောမ်ပုန်ဟောမ်၊ အီပုန်အူကုလိပ်ပေါ တိုဝ်းဒေဒိုည် အိုမ်နံမ်ငါနာဒု အူရ်းငူရ်စဲတ်စဲတ် ဆုရ်နုတ်တပြင်မိုဘုလော၊ ပညံငွရ်း ရဲင်၊ အုန်ဟွဉ်၊ ပုန်တဲးပွတ်ပြင်ဒီနံ ထော၊ လေးပွတ် အိုမ်နံမ်ငါအူရ်းငူရ် တပါင်ကိုင်ယေဆု။

4 အခင်ဒီနံ ဘီဂဲပုရ်ဒီ ပညံဒေါဆလေး၊ ရဲင်ဒါးတဘီဟံရ်အူကု၊ “ဆေမိုဝ်း အုန်တပုန်ချူမ်ပဲတ် အိုမ် နံမ်ငါအူရ်းငူရ်အိုဝ်အဲး၊

5 ကုန်ယံင် အိုမ်နံမ်ငါအူရ်းငူရ်အိုဝ် တရူနံဒင်ဂါ* အွဉ်ပုရ်ယာ်းပညံပါည်ပါည် ဘိုန်ဒဲးရိုန်ဒီနံတဘီဖု လာန်ဂဲ။” ဂဲတာင်အပေတ် ဒါးတအီပုန်ဒီနံ။

6 ကောညလို့ည် ယေဆုဒါး၊ “လိုင်ပဲတ် အီပုန်ဒီနံ ရဲရ်ပုန်ဆုန်ရဲရ်ဒေ၊ ကောပ်ဆေပဲ ကပ်ဆူအုန်အဲး၊ အုန်ရဲရ်ဒဲးအမူကျ တအောမိုဝ်း။

7 ဘီဖုလာန်ဂဲအိုဝ် ဒီယိုဝ်ဇေမ်ပဲဆေဆေ၊ အခင်ပဲယိုဝ်နွံရ်းဖိုမ် ပဲဘိုန်ဒေဇေညံဂဲ။ ကုန်မိုဝ်းအော ကာဂွဉ်စိ ဇေမ်ပဲဆေဆေ။

8 အုန်ဘဲဘုရ်မော အုန်ဟွဉ်၊ ရဲရ်ဒေဒိုည် အတွရဲနံဆာင်ဂျီဒဲး တိုအော၊ အုန်ဟွဉ်၊ ထော၊ ဖွန်အူနဇံင် အိုမ်နံမ်ငါအူရ်းငူရ် တတိုအောယာ်။

9 အောဂြည်ညိုးတပဲ၊ စမံင်အူဒီနံ အရာပ်ဟောဂြည် တရာဆဒါင်ကျ တန်ကံမ်ဖာအိုဝ်တွန်တီ၊ ဂဲဒီ ဂြည် အမူပုန်ရဲရ်အီပုန်အိုဝ် ဒဲးပဲနံကာဘီရ်ကာပြါး တအုန်။”

ယုဒဖြောမ်ဒေ ယားဆတ်စာ တယေဆု

(မသဲ ၂၆.၁၄-၁၆; လုကာ ၂၂.၃-၆)

¹⁰ ဟွည့်၊ဒိန် အီအိုန်လီပ်န့်တဘဲ၊ အူကိုရ်အာရ်ကူ၊ ယုဒရှုကာရုတ်ဒိန်၊ အတွအာပ်ယေဆု အိုန်လေး၊ လားပွတ်ဒေ တယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ။

¹¹ ဘိန်ဂဲယိုဝ်ဒေဆတိုင် နွံရ်းဖိုမ်ဂဲရ်န့်ပျော ဂဲဒဲးကဒိ ဒါးဒေဒဲးရိုန် တအိုန်။ ကောပ်ခိုည့်ဒိန် ယုဒခံပ် ကိုရ်ယေင် လဲမ်ဒေင်လံာ်လာည် အခိုင်ကျ အတွဘိုန်ဒေအာပ် ယေဆု တတီဂဲ။

ယေဆု ဟောမ်ရှုမ်ပုလေည်ပသခါ ဇေမ်တဘဲ၊ဒေဂဲ

(မသဲ ၂၆.၁၇-၂၅; လုကာ ၂၂.၇-၁၄,၂၁-၂၃; ယောဟန် ၁၃.၂၁-၃၀)

¹² ဆဇီဇူးအူ ပုလေည်မုင် ကာပါဆန်မိုဝ်း၊ အတွပုလေည်ပသခါဆိုဒျုတ် ဆဇီဂဲပျံမ်တိုယဇ်ဒိန် တဘဲ၊ယေဆု ဆိုရ်မွတ်အိုန်၊ “အတွဟောမ်ပုလေည်ပသခါ မီယိုဝ်နွံရ်းဖိုမ် ဆိုန်ဒဲးယဲလားရဲန် အတွဒေ အရာပ်မောအဲး။”

¹³ ဟွည့်၊ဒိန် ယေဆု ပုလေည်လားပွတ် တဘဲ၊ဒေအာရ်ကူ အိုန်ဒါး၊ “လားပွတ်ပါရ် တန်ကုင်၊ ပါရ် ဒီလားယိုဝ်ဒေငိုပ် ဘီအူကူကွံတ်အင်။ ဒဲးပါရ်လားဇေမ်ပွတ်အိုန်

¹⁴ တဂါင်ဟာရလီပ်အိုန်၊ ဆိုရ်မွတ် တစဝ်ဂါင်ဒိန်၊ ‘တာဆရာယဲဒါး၊ အခါန်ဟောမ်ပုလေည်ပသခါ ဇေမ်တဘဲ၊အော ဟာမောအိုန်ဂွည့်အဲး။’

¹⁵ ဟွည့်၊ဒိန် အိုန်ဒီယိုဝ်ဒဲးတပါရ် အခါန်ဒါင်လုပ်ကိုရ်ခိုည့်၊ ဂဲဟွည့်၊ရဲန်ဒဲးအူန် အတွအယ်တွံန်နဲ ဟာ ဒိန်။”

¹⁶ ဘိန်တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လားပွတ်ဒေ တကုင်ဒိန်၊ ဂဲယိုဝ်ဒေငိုပ်ပွတ် ခိုည့်ပုန်ဂြည် ယေဆု တဒေ၊ ဂဲရဲန်ပွတ် ရဟောမ်ပုလေည်ပသခါ။

¹⁷ ဘိန်ရောတ်အခိုင် စုန်ဒီအံပ် ယေဆုစွလားရှုမ် ဇေမ်တဘဲ၊ဒေ အူကိုရ်အာရ်ကူ။

¹⁸ ယာမ်ဂဲမံာ် ဟောမ်ဒေတဘွည့်၊ ယေဆုဒါး၊ “အောဂြည်တပဲ၊ ရန်ပဲဒိန် ဒီယိုဝ်ဘီယားဆတ်စာ တအော အူကူ အီအိုန်ဟောမ်ရှုမ် ဇေမ်အော တဘွည့်အိုဝ်။”

¹⁹ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ညာဖိုမ်ကာပျောပွတ်ဒေ ဂဲဒါးဒေဆိုရ်မွတ်အိုန်၊ “ကာမိုဝ်းစိ မီဒါးအောယို” ဂဲလာည် ကိုရ်ဆိုရ်မွတ်ဒိုည့်၊ အူကူဟွည့်၊အူကူ။

²⁰ ယေဆုဗီရ်ဒါး၊ “မိုဝ်းတန်ပဲ ကိုရ်အာရ်ကူ၊ အီအိုန်ဟောမ်ရှုမ်မုင် ဇေမ်အော န်တလုင်အိုဝ်ယာ်။

²¹ ခိုည့်ပုန်တမ်အူန် တန်ဘေ၊ကျမ်ဒါး၊ မိုဝ်းညှိုးကွံန်ဘီအိုဝ် ဒီဘုပ်ခါမ်ဒေယံမ်၊ ကောည်လိုည် အီ အိုန်အာပ် ကွံန်ဘီအိုဝ် ယိုဝ်အမင်ဂလာ။ အီကူဒိန် ကုန်ကာကိုတ်လေး၊ အတွအိုန်ဓရကျ။”

ပုလေည်ဟောမ်မိုဝ် ကိုရ်ညာဖြာ

(မသဲ ၂၆.၂၆-၃၀; လုကာ ၂၂.၁၄-၂၀; ၁ ကောရိနုသု ၁၁.၂၃-၂၅)

²² ယာမ်ဂဲဒါ်ဟောမ်၊ ယေဆုတိုဝ်းပွတ်မုင်၊ အိုန်ဟွည့်၊တာင်ဂုင်ကောစူ တဖြာ၊ ကိုရ်ပုလဲးမုင် ဒဲးပွတ် တတဘဲ၊ဒေဂဲ၊ အိုန်ဒါး၊ “အီအိုဝ် မိုဝ်းတိုအော၊ တိုဝ်းပဲဟောမ်။”

²³ ဟွည့်၊ဒိန် အိုန်တိုဝ်းဆလော့၊ တာင်ဂုင်ကောစူ တဖြာ၊ ဒဲးပွတ်တဂဲ၊ ဂဲကျိုင်ဒိုည့်၊ပွတ် တွံန်ကူ။

²⁴ ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “အီအိုဝ်မိုဝ်း နှာမ်အော ပုန်ထေးလေးဒဲး၊ အတွဘီဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ၊ နှာမ်အော အိုဝ် ကိုရ်ဆင်ဒေ တတရာပဋိညာဉ်ဖြာ။

25 အော့ဂြည်ညှိုးတပဲ၊ အောကာကျင်ယာ် ခိုည်အိုမ်မရာတ်အိုဝ် မောဂိုပ်ပေါဆင် အောကျင်အိုမ်မ ရာတ်ကုန်မဲ တန်ကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

26 ဟွည့်၊ဒိန် ဂဲဟိုင်ဒါးတချိုင် တာင်ဂုင်ဖြာ ဂဲလားဒိုည့်၊ပွတ်ဒေ တဆိုရ်တာန်လူန်။

ယေဆုဂြည်အူန်ဇိဝ် ပေတရုဒီဗဲးထေင်ဒေ

(မသံ ၂၆.၃၁-၃၅; လုကာ ၂၂.၃၁-၃၄; ယောဟန် ၁၃.၃၆-၃၈)

27 ယေဆုဒါး တဂဲ၊ “ပဲဒီလားဆင်ညီဒိုည့်၊ဒေ ပဲတ်ပဲတ်အောအူကူ၊ တဘေ၊ကျိမ် ဂြည်အူန်၊ ‘ဘန် ဖြာ ပျမ်ယံမ်ပဲတ် ဘီရဲဆိုဒိန်၊ ဆိုဂဲမိုဝ်း ညာပြိတ်ပြိတ်စားစား ကုရ်ကားဒိုည့်၊ဒေ။’

28 ကောညီလိုည့် အောကုန်ဟွည့်၊ ဗီရ်ယိုဝ်၊အီမ်၊ အောဒီလားအွံရ်ပွတ် ရအာတ်ပဲ တကပိုန်ကုင်ဂါ လိလဲ။”

29 ပေတရုဗီရ်ဒါး၊ “ဂဲဘိုည့်ပဲတ်ဂံတ်မီ၊ ယာမ်မောမိုဝ်း အောကာပဲတ်စီမီ။”

30 ယေဆုဒါး တပေတရု၊ “အော့ဂြည်ညှိုးတမီ၊ ရဲမိုဝ်အိုဝ် ကြိုည့်အျံရ်တဂေါ၊ အာရ်လိုင်၊ မီဒီဗဲး ထေင်ပဲတ်အော ဒါးဒေကာနပ်အော အွည့်လိုင်။”

31 ပေတရု ဗီရ်ဒါးညှိုးထင်၊ “အောဘိုည့် ဘုပ်ယံမ်ရုမ်ဂံတ်ဇေမ်မီ၊ ယာမ်မောမိုဝ်း အောကာဗဲးထေင် စီမီခိုည့်ဒိန်။”

တဘေ၊ဟံရ်အုန်ဂဲမိုဝ်း ဒါးဒိုည့်၊ခိုည့်ပုန်ဒါးအုန်ဒိန်။

ယေဆု ဆုတောင် တန်ဂေသရှေမန်

(မသံ ၂၆.၃၆-၄၆; လုကာ ၂၂.၃၉-၄၆)

32 ဟွည့်၊ဒိန် ဘန်ဂဲရောတ်ဒိုည့်၊ဒေ တအရာပ်ဇိုင်ဂေသရှေမန်။ ယေဆုဒါး တဘေ၊ဒေ၊ “အခိုင်အော ဆုတောင် ဒဲးပဲဟံဒေအရာပ်အိုဝ်။”

33 အုန်တော၊ ပေတရု၊ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန်ဂဲ လားရုမ်ဇေမ်ဒေ။ အခိုင်ဒိန် ဘန်ဗိုည့်ဒနာပေါ နွံ ရဲးဖိုမ်အုန်ကာပျော၊

34 အုန်ဒါးတဂဲ၊ “တန်နွံရဲးဖိုမ်အောအိုဝ် ဇိန်လုတ်လာည့် ခိုည့်မိုဝ်းအော ဂိုပ်ဆုန်ယံမ်။ ဒဲးပဲဒါဂွည့်ရဲ ငိုပ်အော အရာပ်အိုဝ်။”

35 ဟွည့်၊ဒိန် အုန်စွလားဒေ ဘိုန်တရိတ်၊ အုန်ဆကူပ်ပွတ်ဒေ တပါင်ကတဲ ဆုတောင်၊ ကုန်ပဲန်ဘိုန် ဒဲးအုန်ဘိုန်ပွတ် အခိုင်နာရီဗိုည့်ဒနာအိုဝ်။

36 အုန်ဆုတောင်ဒါး၊ “အိုဝ် ကူန်၊ အိုဝ် ကူန်အော အတွမ်ဘဲဒေပဲန်ဒိုည့်၊ တွံန်မျိုတွံန်နဲ။ ဗဲးဒဲးပဲတ် ဆ လော့ဗိုည့်ဒနာအိုဝ် ဒိုရ်အော။ ကောညီလိုည့် မာညဲးဒဲးအုန်ပဲန် ခိုည့်အလိုအောစိ၊ ဒဲးအုန်ပဲန် ခိုည့်အလို မီ။”

37 ဟွည့်၊ဒိန် ဘန်အုန်ဗီရ်ရောတ် အုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် တဘေ၊ဒေဂဲ အွည့်ကူ ဒါအိတ်ဆဲးဒေ။ အုန်ဒါး တ ပေတရု၊ “ရဲမုန် မီဒါအိတ်ဆဲးဒေအဲး၊ အူနာရီလိုည့် မိကာဘဲဒေ အုန်ဆဒီရဲငိုပ်အာ။”

38 အခိုင်ဒိန် အုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဒဲးပဲအုန်ဆဒီ ဒါဆုတောင်ရဲငိုပ် အတွမာညဲးဒဲးပဲရောတ် တစင်ဇေမ်ကပ် ဆျူဒိန်။ ဖိုမ်ဗိုည့်ပဲ ဘိုည့်ယိုဝ်ဂံတ်နွံရဲးရဲင်၊ တိုပဲဒိန် ရဲင်ဪညှိုးအာ။”

39 အုန်ဗီရ်လားဆုတောင်ထင် ခိုည့်ပုန်မှာန်ဒေ ရအာတ်ပီ။

40 ဟွည့်၊ဒိန် အုန်ဗီရ်လားဇူ ရဂွည့်တဘေ၊ဒေဂဲ အုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ဘန်ပုလေငါညဲဂဲဇိန် ဒါအိတ်ဆဲး ဒေ။ ခိုည့်မောဂဲဒါးဒေ ဗီရ်ဂြည်တအုန် ဂဲကာနပ်။

41 အခင်ဒီန် အိန်စီရ်လားထင် လိုဝ်းအွည်၊ အိန်ဒါးတဂဲ၊ “ဆေညာ ပဲနပ်ဒေဒါအိတ် ဂွည်ရလူဒိုည်၊ ဒေ မောအူဒီန်အိုဝ်အဲ၊ ဆာင်တောယာ၊ ငိုပ်မေန၊ ဟွည်၊ရောတ်ယာ အခင်အာပ်ကွန်ဘီအိုဝ် တတိဘီ ယိုဝ်အာဏာ အပေတ်ဘုလိမ်ဂဲ။

42 ယိုဝ်၊ အယ်လားငိုပ်၊ အီအိန်အာပ်အော ရောတ်ဟာအိုဝ်ယာ။”

ဂဲတိုည်ယေဆု

(မသဲ ၂၆.၄၇-၅၆: လုကာ ၂၂.၄၇-၅၃: ယောဟန် ၁၈.၃-၁၂)

43 ယာမ်ယေဆုဒါဂြည်၊ အီအိန်လိပ် န်တဘဲ၊ ကိုရ်အာရ်ကူ ယုဒပေါရောတ်။ ပုန်ပုလေါည်လား ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ၊ တာဆရာနပ်ဘဲ၊ ကျိမ်ဂါရ် ဘီအဆာ၊ ဒါင်ဂဲ၊ ဖုင်ဘီအူကုရ်စုဒီန် ကံင်ဒေဒိုည် ဘိုတ်၊ ဒု လားရှုမ်ဇေမ်အိန်။

44 အီအိန်ယာ၊ ဆေတ်စာဒီန် ရမာညတံမ်အူန် ဖုင်ဘီအူကုရ်စုဂဲ၊ “ဘီပုန်ဆုန်ဘိုန်ပဲ မိုဝ်းအီကူ ပုန်ဒီအူ ရ်းအောယာ။ ဒဲးပဲတိုည် ဒိုည်လားအိန်လလ။”

45 ဘန်ယုဒရောတ်၊ အိန်လား၊ ဖူပွတ်ယေဆု အူဒီန်တောအူဒီန်၊ အိန်တော၊ ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ” ဟွည်၊ ဒီန် အိန်လားအူရ်းပွတ်အိန်။

46 ဘန်ညာခိုည်ဒီန် ဘီဂဲ တိုည်ပွတ်ဒေင်နရ်တ ယေဆု။

47 ယာမ်ဒီန် ယိုဝ်ဘီအူကူတန်ဂဲ ဒါင်တပြောဟာဒိတ်ဒီန် ထုလေးဘိုတ်ဒေ ကုလ၊ ပွတ် မှာညတာဒါ င်ယဇ်ပုရောဟိတ် လှာဟျှ်အိန် တုတ်ဇးပွတ်ဒေ။

48 အခင်ဒီန် ယေဆုဒါး တဂဲ၊ “ပဲလားတိုည်အော ညာခိုည်ဘီလားတိုည်ဘီစိုန်၊ ကံင်ဒေဒိုည်ဘိုတ်၊ ဒိုည်ဒု ပဲပေါရောတ်အဲး။

49 ယာမ်အောဂွည်ရှုမ်ဇေမ်ပဲ ပုရ်နောဆာင်ဆောနပ်တွန်ဆဇီ တန်ကျောင်ဗိမာန်၊ ပဲကာတိုည်လိုည် အော။ ကောညလိုည် အိန်ပဲန်ခိုည်အိုဝ် မိုဝ်းအကျိုင်တန်ဘဲ၊ ကျိမ် ရောတ်တပြေစုင်ယာ။”

50 အခင်ဒီန် တဘဲ၊ အိန်ဂဲ ပဲတ်ပဲတ်အိန်၊ ဒုလားဆဇီညဒိုည်၊ ပွတ်ဒေ။

51 ကွန်ရလျိုင်အူကူ၊ ဖလူမ်ဂိုဝ် ပိဘန်ချောအူဖိုန် တပါင်တိုဒေ ဘန်အိန်ဇေမ်လားပွတ် ရဘန်ယေ ဆု၊ ဘီဂဲဒီန် ရိန်ပွတ်ဒေတိုည်အိန်။

52 ကောညလိုည် အိန်ပဲတ်အူနပ်ပဲတ် ပိဘန်ချောဒေ လုပ်ရဘန် ပညကာဒါဂြူ ဒုပွတ်ဒေ။

ယေဆုရောတ် တရအာတ်လူမ်ကောင်ဆီ

(မသဲ ၂၆.၅၇-၆၈: လုကာ ၂၂.၅၄-၅၅, ၆၃-၇၁: ယောဟန် ၁၈.၁၃-၁၄, ၁၉-၂၄)

53 ဟွည်၊ ဒီန် ဘန်ဘီဂဲ ဒိုည်လားပွတ်ယေဆု တဂါင် တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်၊ ယာမ်ဒီန် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ၊ ဘီအဆာ၊ ဒါင်ဝါဒါင်ဂါရ် တာဆရာနပ်ဘဲ၊ ကျိမ်ဂဲဒီန် လားကုရ်စုဒိုည်၊ ဒေ တပါင်ကုရ်စိုန်။

54 ပေတရု ဇေမ်လားရဘန်အိန် ဟာကာဒိတ်ကာဆဇီညဂဲ မောတရန်ကာင်လာင်ကုလာ၊ ဂါင် တာ ဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်။ အိန်လား မှ်ဇင်ရ် ဇေမ်ဘီရဲယာမ်ဂဲ။

55 ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဒါင်လူမ်ကောင်ဆီဂဲဒီန် အတွဒဲးဒေဘိုန် ချတာမ်အမိင်ယမ် တ ယေဆု၊ ဂဲဘိုည်လဲမ်ဂိတ် ဆွဲဆေ ငဲကုရ်ခိတ်လေး၊ ဒိုရ်တအိန် ကာယိုဝ်ပဲတ်ဆင်မှ်း။

56 ဖုင်ဘီကိုန်ဂဲ ဘိုည်ချော့,ဂြည်ကံတ် ဆုံဆေကာမှာန် တပါင်ယေဆု၊ ကောည်လိုည် ဂဲကာယိုဝ်ပတ် ဆုံဆေကုန်တောကုန်ဖြေင်။

57 ဟွည်,ဒိန် ဘီဂဲပုရ်ဒီ ယိုဝ်,ဂြည်ဆုံဆေကာမှာန် တပါင်ယေဆု၊

58 “ယဲဟွည်,ယိုဝ်ယဲဆတိုင် ပုန်ဒါးအုန်၊ ‘အောဒီယားလူပတ် ဘီဒါတီဒေရ်ရ် ကျောင်ဗိမာန်အိုဝ်၊ ကုန်ဟွည်,ဘိုန်အွည်ဆင် ကာဒါစိတီဘီရ်ရ် အောဒီစိရ်တဲထင် ကျောင်ဗိမာန်ဟံရ်။’”

59 ဘိုည်ဒါးခိုည်ဒိန် ဆုံဆေပုန်ခါမဲဂဲ ကာယိုဝ်ပတ် အုန်ကုန်ဖြေင်ဒေ တပုန်ဂြည်ဂဲဒိန်။

60 တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ် ယိုဝ်,ဇင်ပွတ်ဒေ တရအာတ်ဂဲ အုန်ဆုရ်မွတ်ပွတ် ယေဆု၊ “ဘီဂဲညာဒေ ဒါး,ဇဲတမီခိုည်အိုဝ် မိကာယိုဝ်ပတ် ပုန်ဗီဒါးဒေတဂဲအဲး။”

61 ကောည်လိုည် ယေဆု ဇဲအူမိုတ်လိုည် ကာဗီဒါးတဂဲ ဂွည်ညီမညီမဂိုဝ်ဒေ။ တာဒါင် ယဇ်ပုရောဟိတ် ဗီရ်ဆုရ်မွတ်အုန်၊ “မိမိုဝ်,ကောမေရိယ၊ ကွန်ဖြာ ယိုဝ်မင်ဂလာ။”

62 ယေဆု ဗီဒါး၊ “မိုဝ်,အော။ ပဲဒီယိုဝ်ဒိုည်,ဒေဂိုဝ် ကွန်ဘီအိုဝ် မာ်ဒေ လုပ်ခေါန်ညှိ; အဖုင်တိုင်ဂိုဖြာ ဘပွတ်ဆိုင်အူတ် ပုလောင် စွလေး။”

63 တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒိန် ကုန်ဘျးပွတ်ဂြူဒါဒေ အုန်ဒါး၊ “ဆေအယ်လိုထင် ဆုံဆေအဲး။”

64 “ပဲဟွည်, ယိုဝ်ဒိုည်,ဒေ ဆတိုင် ဇဲအော့ပုန်ဘဝ်အုန် တဖြာ ကာမိုဝ်,။ ခိုည်မောပဲထင်အဲး။”

ဖုင်ဘီဂဲဒိန် ဒါးဒေဂုမ်ဒိုည်,တအုန်၊ အုန်ထိုင်,ဒေခါမဲ တာမယ်မံ။

65 ဘီပုရ်ဒီဂဲ ဟွည်,ဘဲအိုမ်ဘဲ တယေဆု၊ ဂဲအူပင်ညီ ဒါတီဒေတုမ်ပွတ်အုန်၊ ဂဲဒါးတအုန် “အဆေတုမ်မိ ဟောဂြည် ရှိရ်မေန်ပရောဖက်။” ဘီဆိုင်ရဲယာမ်ဂဲဒိန်မိုဝ်, တော,လားအုန် ဟွည်,ဒိန် ပါးပွတ် ကိုရ်လာအုန်။

ပေတရု ခဲးထင်ယေဆု

(မသဲ ၂၆.၆၉-၇၅; လုကာ ၂၂.၅၆-၆၂; ယောဟန် ၁၈.၁၅-၁၈,၂၅-၂၇)

66 ယာမ်ပေတရု ဂွည်ဒေရခြူမ် န်လင်မိုကာင်လာင်ကုလာ, တရခြူမ်ဂါင် တန်မှာည်အီပုန် တာဒါင် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဂဲဒိန် အူကူရောတ်ပေါ။

67 ဘိန်အုန်ယိုဝ်ဒေဂိုဝ် ပေတရု ဒါဇင်ရ်ဒေ၊ အုန်ပုန်ရှိုင်ဒေဂိုဝ် ဒါးတအုန်၊ “မိမိုဝ်, အီအုန်ဂွည်ရှုမ်ဇေမ် ကွန်ကုင်နာဇရက် ယေဆုပီ။”

68 ကောည်လိုည် ပေတရုဒါးတအုန်၊ “ပုန်ဒါးမီဒိန် အောကာနပ်၊ ကာလူးစိ တဖိုမ်အော” အုန်ဟွည်,ခဲးထင်ဇဲဂဲ အုန်လေးပွတ်ဒေ လုပ်ရလီပ် ရအာတ်ဂါင်၊ အခိုင်ဒိန် အျီရ်တဂေါ,လေး;† ပွတ်ဒေ။

69 ဘိန်မှာည်အီပုန်ဒိန် ယိုဝ်ထင်ဒေဂိုဝ်ပေတရု လိုဝ်,ရဘိန်၊ အုန်ဒါး တဘီအုန်ဇင်ဒိတ် တပြောဒေဂဲ၊ “အီကူအိုဝ် မိုဝ်,ဘီလီပ်နဲဒိန်။”

70 ကောည်လိုည် ပေတရု ဗီရ်ခဲးထင်ထင်။

ဒိင်အူကာပြေ ဘီအုန်ဇင် တပြောဂဲဒိန် ဗီရ်ဒါး တပေတရု၊ “မိမိုဝ်,ညှိ; ဘီလီပ်နဲဖုင်ဂဲအူကူ ကောပ် မိမိုဝ်, ကွန်ကုင်ဂါလိလဲ၊ မိကာဘဲဒေ ဗီရ်ထင်ဇဲယဲ။”

71 ဟွည်,ဒိန် ပေတရုဒါး၊ “အောယာ,ကီန်တိုင်၊ အောဒါးညှိ;မိုဝ်,၊ ကုန်မိုဝ်,ညှိ;အောနပ် ဒဲးဖြာ ဒဲးတာမ်တအော။ အောကာနပ်စိ ဘီပုန်ဂြည်မီဒိန်။”

⁷² ဒင်အူကပြေဒိန် အျံရ်စီရ်တဂေါ၊ထင် လိုဝ်းဇူးအာရ်။ အခိုင်ဒိန် ပေတရု နွံရ်းလ္လုးငဲပုန်ဂြည် ယေ ဆုတဒေါ “ကြိုညည်အျံရ်တဂေါ၊အာရ်လိုဝ်း မိဒီဗဲးထေင် ဒါးဒေကာနံပအော အွည်လိုဝ်း။” ဟွည်၊ဒိန် အိုန်ယာမ်လေးပွတ် နီဝ်နီဝ်ခေါ၊ခေါ၊။

15

ယေဆုရောတ် တရအာတ်ပိလတ်

(မသဲ ၂၇.၁,၂,၁၁-၁၄; လုကာ ၂၃.၁-၅; ယောဟန် ၁၈.၂၈-၃၈)

¹ အခိုင်ရဓါရ်းဇိဝ် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ၊ ဘီအဆာ၊ဒါင်ဂဲ၊ တာဆရာနံပဘေ၊ကျမ်ဂဲဂါရ် တာဒါင် လ္လမ်ကောင်ဆိဂဲဒိန် ဘံန်ဂဲဟွည်၊ ကုရ်မိုန်ဃည်ဃည် ဂဲတုယေဆု ခိုည်လ်းအာပ်ပတ်အိုန် တတာမျို ဇာပိလတ်။

² အခိုင်ဒိန် တာမျိုဇာပိလတ် ဆိုရ်မွတ်အိုန်၊ “မိမိုဝ်းကော ခုန်ဟောခံမ်ယုဒဂဲအဲး၊”

ယေဆု စီရ်ဒါး၊ “မိုဝ်းအော့၊ ခိုည်ဒါးမိဒိန်။”

³ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ တာင်အပေတ် တွံန်မျိုတွံန်နဲ တယေဆု။

⁴ ကောပ်ခိုည်ဒိန် တာမျိုဇာပိလတ် စီရ်ဆိုရ်မွတ်ထင် အိုန်၊ “ဆေညာ ငဲအူမိုတ်လိုည် မိကာစီရ်ဒါး အဲး။ ဆတိုင်မေန ဘိုရ်မောဂဲဒါးဒေ တာင်အပေတ် တပါင်မိ။”

⁵ ဘံန်ယေဆု ကာစီရ်ဒါးငဲတဂဲ ဆင်မှ်း၊ ပိလတ် ညာအာမ်ပွတ်ဒေ။

ဒဲးတာမ်ယံမ် တယေဆု

(မသဲ ၂၇.၁၅-၂၆; လုကာ ၂၃.၁၃-၂၅; ယောဟန် ၁၈.၃၉-၁၉.၁၆)

⁶ တွံန်ရောတ် အခိုင်ပုလေါည်ပသခါ အတွပ်န့မှာန်ဘီဂဲ တာမျိုဇာပိလတ် ကျာင်ဒေပုလေါည်ဒဲး ဘီ ဇ်းထင် အူကူအူကူ။

⁷ ယာမ်ပဲန်စိုန် ဘံန်ဘီစိုန်ဂဲ ပျမ်အဆာ၊ဘီ ဂဲဘုပ်ဒေဇ်းထင် ဘုလံမ်၊ တန်ဂဲဒိန် ပါပည်အီကူဇိုင်ဗာ ရဗုဗ။

⁸ ဖုင်ဘီကိုန်ဂဲ လ်းပေါဒေမှာန် တတာမျိုဇာပိလတ် အတွရ်ရ်ဒဲးတဂဲ ခိုည်ပုန်ကျာင်ဒေရ်ရ်အိုန်။

⁹ ပိလတ်ဆိုရ်မွတ်ဂဲ၊ “ပဲဆိုဒဲးကော အောပုလေါည် ခုန်ဟောခံမ်ယုဒအိုဝ် အတွပဲ။”

¹⁰ ကောပ်ဆေ အိုန်တဆိုရ်မွတ်ဂဲ ညာခိုည်ဒိန်၊ အိုန်မေနနံပ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ ယိုဝ်ဖိုမ်ကနာလို ဆိုန်အာပ်ယေဆု တဒေါ။

¹¹ ကောည်လိုည် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ ဆောနွံရ်းဖိုမ် ဖုင်ဘီကိုရ်စုဂဲမှာန် တတာမျိုဇာပိလတ် ပု လေါည်ဒဲးဂိုဝ်ဗာရဗုဗ အတွဂဲ။

¹² အခိုင်ဒိန် တာမျိုဇာပိလတ် စီရ်ဒါး တဖုင်ဘီကိုန်ဂဲ၊ “ကုန်ဒါးခိုည်ဒိန် ပုန်တော၊ပဲ ခုန်ဟောခံမ်ယု ဒအိုဝ် ခိုည်မောပဲ ဆိုန်ဒဲးအောရ်ရ် တအိုန်အဲး။”

¹³ ဂဲစီရ်ပြိုးဒေဒါး၊ “တာင်စံပ်အိုန် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ။”

¹⁴ ပိလတ်ဆိုရ်မွတ်ဂဲ၊ “အပေတ်ဆေ အိုန်ကုရ်လူတ်အဲး။”

ဂဲဒိန် ဓရပြိုးဒေဒါး၊ “တာင်စံပ်အိုန် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ။”

¹⁵ ပိလတ် ဆိုန်ဒဲးဖိုမ်ဖုင်ဘီကိုရ်စုဂဲဟျာ၊ အိုန်ပုလေါည်ဒဲးပွတ် ဗာရဗုဗ အတွဂဲ။ ဟွည်၊ဒိန် အိုန်ဆု တဂဲ ဒါရ်ဖြိုတ်လုရ်းပွတ်ယေဆု အာပ်ဒဲးပဲတ်တဂဲ အတွပျမ်ယံမ်အိုန် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ။

ဘီဆိုဝံ့ဂဲ ပုန်ဘဝ်ယူမ်ဆဲး; တယေဆု
(မသဲ ၂၇.၂၇-၃၁; ယောဟန် ၁၉.၂-၃)

16 အခိုင်ဒိန် ဘီဆိုဝံ့ဂဲ တော,ဒေဒိုည်လား;ယေဆု န်ကင်လင်ကုလာ, တရဲခြုမ်ဟော တလူမ်တရာ၊ ဂဲဒဲးပွတ် ဘီဆိုဝံ့ဂဲကုရဲစုဒေ။

17 ဟွည်,ဒိန် ဂဲဒဲးပွတ်ယေဆု ချူပ်ဂြူ ညောတ်မိုင်ကံမ်၊ ဘံန်ဂဲဟွည်, တင်ကာ,တိုင်ခံရဲပုရ်အော, ဒဲးအုန်ပဲန် မှ်ပါန်ဂုင် ချူပ်ဒဲးပွတ် တပါင်ကိုင်အုန်၊

18 ဟွည်,ဒိန် ဂဲကူပ်ကိုင်ဒေရိုဆေ ဒါးတအုန်၊ “ဒဲးအဆာ, ခုန်ဟောခံမ်ယုဒ လှိုင်။”

19 ဆဲးဒိန် ဂဲလုရ်ပွတ်ကိုင်အုန် တဒု တိုင်ခွည်ခဲ၊ ဂဲဘဲအိုမ်ဘဲ၊ ဂဲမာ်ပုရ်ဒိုင်ဒေ ညာရာင်ဂြူပ်ပွတ်အုန်။

20 အခိုင်ဂဲဟွည်, ပုန်ဘဝ်ယူမ်ဆဲးအုန်၊ ဂဲလူညှပ်ပတ် ဂြူညောတ်မိုင်ကံမ်အုန်ဒိန် ဂဲစီရ်ဒဲးအုန် ချူပ်ဒေဒါ ဆဒေဒါ။ ဟွည်,ဒိန် ဂဲထုဒေဒိုည်လား;ပွတ်အုန် အတွတာင် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီ။

ယေဆုခါမ်ဒေယံမ် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီ

(မသဲ ၂၇.၃၂-၄၄; လုကာ ၂၃.၂၆-၄၃; ယောဟန် ၁၉.၁၇-၂၇)

21 ယာမ်ဒိန် ဘံန်ဂဲလား;ယှိုင် အီကူဇိုင်ရိုမုန် ယှိုင်,ဒိုင်တရူ ဓက်ရဲခါမ်ဂဲတဒေင်၊ ဘီဆိုဝံ့ဂဲ ဘဲဒေဟောမ် ဆုတ်အုန်ကွတ်ပွတ် တိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီ ယေဆု။ (ရိုမုန်ဒိန် မိုဝ်း;ကွန်ကုင်ကုရေနေ၊ မိုဝ်း;ကုန်အာလေဇနုဒြါဂါရ် ရှုဖူ။)

22 ဂဲတော,ဒေဒိုည်လား;ယေဆု တအရာပ်ဂေါလဂေါသ၊ တိုင်အိုမ်ခဲအုန်ဒိန်မိုဝ်း၊ “အရာပ်ကုန်အာင်ကိုင်။”

23 အရာပ်ဒိန် ဂဲဒဲးအုန်ကျိုင် အိုမ်မရာတ်ကုရ်ဆုရ် ဇေမ်ဆန်မ် ဇိုင်မုရန်၊ ကောည်လိုည် ယေဆုကာကျိုင်စံ။

24 ဟွည်,ဒိန် ဂဲတာင်ပွတ်အုန် တပါင်တိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီ၊ ကုန်မိုဝ်းဂြူရန်ဒါအုန် ဂဲကုရ်ချဲမဲတဒေ အဆေဒီဘိုန်။

25 ယာမ်ဂဲတာင်အုန် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီဒိန် မိုဝ်း;အခိုင်ရဲဓါရ်; တီမ်နာရီ။

26 ဘေ,ပုန်ဘဝ်ဒဲးဆဒီ တပါင်တိုင်အုန်ဒိန် ဒါး၊ “ခုန်ဟောခံမ်ယုဒဂဲ။”

27 ဂဲတာင်ရူမ်ပွတ် ဘီစိုန်အာရ်ကူဒိန် ဇေမ်ယေဆု၊ တတိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီ တိုင်လုပ်ခေါန်ညှိုးအူကူ၊ တိုင်လုပ်ခေါန်ကာတ်အူကူ။

28 *

29 ဘီအုန်လား;ကုရ်ခါမ် အရာပ်ဒိန် ဓံတ်ဓံတ်ပွတ်ကိုင်ဒေ ငဲပုန်ဘဝ်ဒါး; တယေဆု၊ “ဟိုည်၊ မီဒါးဒေယား;ပုန်လူ ကျောင်ဗိမာန် တန်အုည်ဆင် အီအုန်ဒါး;ဒေဗီရ်ရဲဒိန်။”

30 “လေး;ပွတ်မီ ဒိုင်တိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီ အူဒိန်အိုဝ် ပုန်လောတ် ကောည်ဘိုဝ်တိုမီ။”

31 စံမ်ညာခိုည်ဒိန် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနပ်ဘေ,ကျမ်ဂဲ ပုန်ဘဝ်ယူမ်ဆဲး;ဒိုည်, ယေဆု၊ ဂဲကုရ်ဒါး;တဒေ အူကူတောအူကူ၊ “အုန်ဘိုည်ပုန်လောတ်ဒဲးဂံတ် ဘီဟံရ်၊ အုန်ကာဘဲလိုည်ဒေ ပုန်လောတ်တိုဒေ။

15:21 ရော ၁၆.၁၃ * 15:28 တပံပ်ဘေ, ပုရ်ဒီ လှုပ်အုန်တအခါန်ဒျုတ် ၂၈၊ ကောပ်ခိုည်ဒိန် ပုန်ဒါး;တန်ဘေ,ကျမ် ရောတ်တဖြေစုင်၊ “စရာင်အုန်လီပ်ပွတ် ဇေမ်ဘီကာအိုတ်ဂဲ၊” (ဇိုင်မေန လု ၂၂.၃၇)။

³² အယ်ကုန်ယိုင်အယ်ငိုပ် မေရိယ၊ ခုန်ဟောခမ်ကုသရေလ လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်တိုင်ဒါးစပ်တာ၊တီ အူဒိန်အိုင်၊ အယ်ဒီညိုမ်အုန်။”

ယမ်ဒိန် ဘီအာရ်ကူ ဘုပ်တာင်ရှမ်ဇေမ်ယေဆု တတိုင်ဒါးစပ်တာ၊တီဒိန်မိုဝ်း ပုန်ဘဝယုမ်ဆဲးဒို ည်၊အုန်။

အဆာ၊ယေဆုဒိုည်၊

(မသဲ ၂၇.၄၅-၅၆; လုကာ ၂၃.၄၄-၄၉; ယောဟန် ၁၉.၂၈-၃၀)

³³ ရောတ်အခိုင်ကုန်ဒီဆင် အိပ်လိပ်ဆင်ပေါဒေ ဖလူမ်ဒိုည်၊တကပိုန်ကုင်ဒိန် မောဟိုဝ်ဆိန် အွည် နာရီ။

³⁴ တအခိုင်အွည်နာရီ ယေဆုပြုဒေဒါး၊ “ဧလိ၊ ဧလိ၊ လာမရှာဗခသာနီ” အိုမ်ငဲအုန်ဒိန် မိုဝ်း၊ “အိုဝ် ဖြာအော၊ အိုဝ် ဖြာအော၊ ကောပ်ဆေ မိပဲတ်ပတ်အော ညာခိုည်အိုဝ်။”

³⁵ ဘန်ဘီဂဲပုရ်ဒီ ဒါဇိုင်တပြောဒိန် ယိုင်ဒေဆတိုင်ငဲအုန် ဂဲဒါး၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်၊ အုန်ဒါတော၊ ဧလိယ။”

³⁶ အခိုင်ဒိန် ဘီအူကူ ခုန်လားတိုဝ်းဒေဒိုည် အိုမ်ဘုရ်းပုလို့ည်၊ ဟွည်၊စုတ် တအိုမ်မရာတ်တြာင် ဒဲး အုန်နု၊ ဓုတကိုရ်တော၊တိုင်ခွည်ခဲ ယိုင်ပွတ်တမူရ်ယေဆု ဒဲးအုန်ကျိုင်၊ ဟွည်၊ဒိန် အုန်ဒါး၊ “ရဲဘိုဝ်အ ယိုင်ပု၊ ဧလိယ ဒီရောတ်ကောဒေ ချလေးအုန်ရခြုမ် ဒိုရ်တိုင်ဒါးစပ်တာ၊တီအိုဝ်။”

³⁷ ယေဆု ဟွည်၊ပြုးရိုင်ယမ် အဆာ၊အုန် ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

³⁸ အခိုင်ဒိန် ဖကိုင် န်ကျောင်ဗိမာန် ကုရ်ဆဲးပဲန်ပွတ်ဒေ အာရ်ကုန်ဒါး ယိုင်၊ဒိုရ်တကိုရ်ခိုည် မောဂိုပ် ရောတ်ရခြုမ်။

³⁹ တာဒါင်ဟိုဆိုဝ်အူကူ ဒါဇိုင်ဒေတရအာတ် တိုင်ဒါးစပ်တာ၊တီဒိန် ဘန်အုန်ယိုင်ဒေငိုပ် ခိုည်မော ယေဆု ညာဒေယမ်။† အုန်ဒါး၊ “ဘီကူအိုဝ် မိုဝ်းညိုး ကွန်ဖြာယာ်။”

⁴⁰ အိပ်နဲဂဲပုရ်ဒီ ဒါဇိုင်ရဲဒေငိုပ် တအရာပ်ဟာရဆင်၊ တန်ဂဲဒိန်မိုဝ်း မာရီ ကွန်ကုင်မာဂဒလ၊ မာ ရီ မာယာကုပ်ဒျတ်ဂါရ် ယောသေ၊ ပါပည် ရှာလုံ။

⁴¹ ယမ်ယေဆု ဂွည်တန်ကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ ဂဲဒိန် မိုဝ်းဒိုည်၊ဘီဇေမ်ရဘန် ကျောင်ဒေဟျိုင်လူမ်လာ အုန်။ ဆဲးဂဲဒိန် ယိုင်ထင်ဘိုဝ် အိပ်နဲဟံရဲ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ် လားရှမ်ဇေမ်အုန် တကုင်ယေရုရှလင်။

ဆင်ဂျိုယေဆု

(မသဲ ၂၇.၅၇-၆၁; လုကာ ၂၃.၅၀-၅၆; ယောဟန် ၁၉.၃၈-၄၂)

⁴² ဆင်ဒိန် မိုဝ်းဆင်ရဲန် (ကြိည့်ဆင်ဆင်)။ ဘန်ရောတ် အခိုင်စုန်ဆင်ဒိတ်လိပ်၊

⁴³ ကွန်ကုင်အရိမသဲ ယောသပ် ရောတ်ပေါ။ အုန်မိုဝ်း ဘီလိပ်နုဖိုင်ကောင်ဆိဂဲ၊ ယိုင်ဂုင်ဒါင် ထို ဝ်၊ဘီရိုဆေဒေ အုန်မိုဝ်းဘီရဲမောင် ကပိုန်ကုင်ဖြာ။ အုန်ပုန်ဓါဝ်ပွတ်ဒေ လိပ်တရအာတ် တာမျိုဇာပ် လတ် မှန်ပွတ်တိုယမ်ယေဆု။

⁴⁴ ဘန်တာမျိုဇာပ်လတ် ယိုင်ဒေဆတိုင် ယေဆုဟွည်၊ယမ် အုန်ညာအာမ်ပွတ်ဒေ၊ အုန်တော၊ပွတ် ဒေဆုရ်မွတ် တာဒါင်ဟိုဆိုဝ် ယေဆုဟွည်၊ယမ်ဇိုဝ်၊ ညှိမ်ဇိုဝ်။

⁴⁵ ဘန်တာမျိုဇာပ်လတ် ဟွည်၊ယိုင်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်တာင်ပျ တာဒါင်ဟိုဆိုဝ်ဒိန်၊ အုန်ဒဲးပွတ်တိုဘီ ယမ် တယောသပ်။

† 15:39 ညာဒေယမ်၊ ယိုင် တပ်ဆဲးပုရ်ဒီ ဟွည်၊ယမ် အုန်ယမ်ပွတ်ဒေ။ 15:40 လု ၈.၂၃

⁴⁶ အခင်ဒိန် ယောသပ် ပျားလေးပွတ်တိုဘီယံဒိန်၊ ဒိုရ်တိုင်ဒါးစံပ်တာတီ၊ ဘန်ဟွည်၊ ဇိုရ်ဒေဒိုည် ပိဘန်ချော၊ အိုန်ကုရ်ပိုရ်ပွတ်အိုန် လားအူန်ပဲတ် တဘိုင်ဆောင်ခင်မို ပိုန်စားအူန်ဒေ။ ဟွည်၊ ဒိန် အိုန်ဂု လိုင်ပိအူန်ပဲတ်မို တမူရ်ဘိုင်ဆောင်ခင်ဒိန်။

⁴⁷ မာရိ ကွန်ကုင်မာဂဒလဂါရ် မာရိ မာယောသေဂဲဒါ့ဥိုပ်၊ ယိုဝ်ပွတ်ဒေဥိုပ် အရာပ်ရအူန်တိုယေဆုဒိ န်။

16

ဓီရ်ယိုဝ်၊ အိမ်ဒိုရ်ယံမ်

(မသံ ၂၈.၁-၈; လုကာ ၂၄.၁-၁၂; ယောဟန် ၂၀.၁-၁၀)

¹ ဟွည်၊ ဘိုန်ဆင်ဆဒါင် မာရိ ကွန်ကုင်မာဂဒလ၊ မာရိ မာယာကုပ်ဂါရ် ရှာလုံဂဲ ဒါးဒေလားဖွန်ဒဲးနမ် ဆာ တတိုယံမ်ယေဆု ဂဲဇိုရ်ဒေဒိုည် နမ်ဆာအူရ်ဥိုရ်။

² န်ပူရ်ဆင် တဆင်ဇူးအူ ရဓါရ်းဇိဝ်ဇိဝ်၊ အခင်ဆင်လေး၊ ဂဲလားပေါဒိုည်၊ ဒေ တဘိုင်ဆောင်ခင်။

³ ယာမ်လားတရဒေင် ဂဲလာည်ကုရ်မိုန်တဒေ အူကူတောအူကူ၊ “အဆေဒီဂုလိုင်ပိုဝ်းဒဲး မိုပိတမူရ် ဘိုင်ဆောင်ခင်ဒိန် အတွအယ်အဲး။” (ကလူမ်မိုဒိန် ဒါင်ညိုးညိုး။)

⁴ အခင်ဒိန် ဂဲယိုဝ်ဒေဥိုပ် မိုဒိန်ဟွည်၊ ဂုလိုင်ပိုဝ်းပဲတ်ဒေ။

⁵ ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဂဲလီပ်ပွတ် တန်ဘိုင်ဆောင်ခင်၊ ဘန်ဂဲယိုဝ်ဒေဥိုပ် ကွန်ရလျိုင်အူကူ ဒါဆဒေါလိုင် ဘုလော၊ ဘုလူး ဒါ်မာ်ဒေလုံပခေါန်ညိုး ဂဲညာယောယိုရ်ယိုရ်ဒိုည်၊ ပွတ်ဒေ။

⁶ အိုန်ဒါး၊ “ပဲမာည်ယိုဝ်ဖွမ် ယောယိုရ်ယိုရ်။ အောနပ်အေ ပဲလားပေါဒေလဲမ် ကွန်ကုင်နာဇရက်ယေ ဆု ဘိုပ်ခါမ်တာင် တပါင်တိုင်ဒါးစံပ်တာ၊ တီဒိန်။ အိုန်ဟွည်၊ ဓီရ်ယိုဝ်၊ အိမ်ဒိုရ်ယံမ်၊ ကာယိုဝ်ယာ်အိုန် ကုရ်တောအိုဝ်။ ဥိုပ်မေန်၊ ဟာရအူန်တိုယံမ်အိုန်နာန်။

⁷ အူဒိန်ဒဲးပဲလား၊ ဂြည်ပွတ်ဆဒါင်အိုဝ် တတဘဲ၊ အိုန်ဂဲဂါရ် ပည်တပေတရ၊ ‘အိုန်စွလား၊ တကုင်ဂါ လိလဲ ရအာတ်ပဲယာ်၊ ပဲဒီလား၊ ယိုဝ်ဒေဥိုပ်အိုန် အရာပ်ဒိန်၊ ခိုည်ပိုန်ဂြည်အူန်အိုန်တပဲ။’”

⁸ ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ပည်ဂဲဖွမ်နာ်နွရ်၊ ယောယိုရ်ယိုရ် ဒူလေးဒိုည်၊ ပွတ်ဒေ ဒိုရ်ဘိုင်ဆောင်ခင်။ ကောပ်မိုဝ်းဂဲ ယောလူတ်လာည် တအဆေမိုဝ်း ဂဲကာယာ၊ ဂြည်။

ဇဲပိုန်ဟွည်၊ ဆဒါင်ကျ*

ယေဆု ပျတိုဒေ တမာရိ ကွန်ကုင်မာဂဒလ

(မသံ ၂၈.၉,၁၀; ယောဟန် ၂၀.၁၁-၁၈)

⁹ ဟွည်၊ ဒိန် ယေဆု ဓီရ်ယိုဝ်၊ အိမ်ဒိုရ်ယံမ် န်ပူရ်ဆင် ဆင်ဇူးအူ ရဓါရ်းဇိဝ်ဇိဝ်၊ အိုန်ပျလိရ်းတိုဒေ တမာရိ ကွန်ကုင်မာဂဒလ ရအာတ်၊ မာရိဒိန်မိုဝ်း ယေဆု တိုမ်ရှပ်လေးဒဲးပဲတ် ကိုရ်နမ်ချိုပူရ်တို ဒိုရ် အိုန်။

¹⁰ ယာမ်ဘူဂေါဘူဆေအိုန်ဂဲ နာ်နွရ်ဖွမ်ကာပျော ဒါ်ယာမ် အိုန်လားဇူ ဂြည်ပျပွတ်တဂဲ အကျိုင်ဒိန်။

¹¹ ဟွည်၊ ဒိန် ဘန်ဂဲယိုဝ်ဒေဆတိုင် ပိုန်ဂြည်မာရိ အကျိုင်ယေဆုဓီရ်အိမ်ဒေဂါရ် အကျိုင်ယိုဝ်ဒေဥိုပ် ဒေဒိုည်အိုန်ဒိန်၊ ဂဲကာညိုမ်ပဲတ်။

16:7 မ ၂၆.၃၂; မာ ၁၄.၂၈ * 16:8 တပံပဲဘဲ၊ ဒါတီတမ် ပိုရ်ဒီဂဲဂါရ် တန်ဘဲ၊ ကျမ် ပိုန်ဓီရ်ညိုန် အူဟိုဝ် ပိုန်ဟွည်၊ ပိုန်တားအိုဝ် ကာယိုဝ်စီ ကိုရ်ဆင်ဒေ တတရာဆဒါင်ကျ (အခါနဲချုတ် ၉-၂၀)။

ယေဆုပျတိုဒေ တတဘဲ,ဒေအာရ်ကူ
(လုကာ ၂၄.၁၃-၃၅)

¹² ယာမ်တဘဲ,အိုန်အာရ်ကူ လားဒေင်တရူ ယေဆု ပျလို့ရ်းတိုဒေ ပည်ပင်ရင်ကုရ်လှာ, တဂါရ်အာရ်ကူ။

¹³ ဂါရ်ဒီန်အာရ်ကူမိုဝ်း; စီရ်ရောတ်ဒေ ဂြည်ပျတတဘဲ,ဟံရ်၊ ကောည်လိုည် ဂဲကာညှိမ်ပတ် အကျိုင်ဒီန်။

ယေဆုပျတိုဒေ တဘဲ,ကိုရ်အူကူ။

(မသု ၂၈.၁၆-၂၀; လုကာ ၂၄.၃၆-၄၉; ယောဟန် ၂၀.၁၉-၂၃; တမန်ဇိုဂဲ ၁.၆-၈)

¹⁴ ယာမ်တဘဲ,ကိုရ်အူကူဂဲ ဒါ်မာ်ဟောမ်ပုန်ဟောမ် ယေဆုပျတိုဒေတဂဲ။ ဟွည်,ဒီန် အိုန်ခိုင်ပွတ်တဂဲ၊ ကောပ်မိုဝ်းဂဲကာယိုဝ်ဖိုမ်ညှိမ်၊ နွံရ်းဖိုမ်ခေါ ကာညှိမ်ပင်ပုန်ဂြည် အီအိုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် အကျိုင်အိုန်စီရ်ယိုဝ်,အီမ်ဒေဒီန်။

¹⁵ အိုန်ဒါ;တဂဲ၊ “ဒဲးပဲလားဟောဂြည်ဒိုည်, ဆဒါင်ကျအိုဝ် တန်ကံမာ အရာပ်တွံတီတွံဒဲဒဲအေ။

¹⁶ အဆေမိုဝ်းဟွည်, အီအိုန်ယိုဝ်ဖိုမ်ညှိမ် ခါမ်ဗတုတီဇီဒီန် ဒီဘိုန်ဒေပုန်လောတ်။ အီအိုန်ကာယိုဝ်ဖိုမ်ညှိမ်ဒီန် ဒီဘိုပ်ဒေခါမ်ဂုမ်တရာ တာမ်အပေတ်။

¹⁷ အီအိုန်ယိုဝ်ဖိုမ်ညှိမ်ဒီန် ဒီဘိုန်ဒေဒါအဖင်တိုင်ဂို အတွရ်ရန်မိလက္ခဏာ၊ ဂဲဒီဒါဇိုင်အော ရှပ်လေး; ဒိုည်, ကိုရ်နံမ်ချိုဂဲ၊ ဂဲဒီဒါ;ဒိုည်,ငဲကုရ်လှာ,။

¹⁸ ဂဲကုန်ဒါတီဒေ တိုည်ကံင်ဟိုင် ကုန်ကာမိုဝ်း; ဂဲဘိုည်ကုရ်လူတ်ဂံတ်ဒေ တျိုင်ခံင်ပန်ကုရ်ဘူရ်ဆမာယမ် ကာပဲန်စိဖေတဂဲ။ ဂဲဒီဂံမ်တီဒေ တပါင်ဘီဆူဖိုဝ်နာ ဒီချမ်ဆာဒိုည်,ဒေ။”

ယေဆုစွဟ်ဒေ တပုလေင်

(လုကာ ၂၄.၅၀-၅၃; တမန်ဇိုဂဲ ၁.၉-၁၁)

¹⁹ အခိုင်ဒီန် ကိုရ်ညာယေဆု ဒါ;ငဲပုန်ဟွည်, တဂဲ၊ အိုန်ဟွည်,ဘိုပ်ခါမ် တိုဝ်းဟ်ပွတ် တပုလေင် အိုန်ဟ်ပွတ်ဒေ လိုပ်တီ ခေါန်ညှိးဖြာ။

²⁰ အခိုင်ဒီန် တဘဲ,အိုန်ဂဲ လားဟောဂြည်ဒိုည်,တရာ အရာပ်တွံတီတွံဒဲဒဲ၊ ကိုရ်ညာဖြာမိုဝ်း; ရ်ရ်ရှပ်ဇေမ်ဂဲ၊ ဟွည်,ဒီန် အိုန်ဒါနမိလက္ခဏာ ခိုင်မိုမ်အာမ် ပျဆာ်ဆေ တအကျိုင်တရာ ပုန်ဟောဂြည်ဂဲမှာန်။]

ငဲပုန်ဟွည်, ပုန်ဟံရ်†

[
²¹ အီပုန်ဂဲဒီန် လားဇူပေတရုဂါရ် ဘူဂေါအိုန်ဂဲ ပုန်အဲမ်ဒေတာင်ပျ ဘိုရ်ယိုဝ်အကျိုင် ပုန်ကုရ်တူးဒေဂဲ။

²² ဟွည်,ဒီန် ယေဆုတိုဝ်းတိုဒေ ပုလေည်လားတဘဲ,ဒေ ဒဲးဂဲဂြည်လေး; ငဲတရာဖြာ ကုရ်ဆဲင်ဒေ တအကျိုင်ထာဝရ ပုန်လောတ်အိုဝ် ယိုဝ်,ဒိုရ်အရာပ်လိုပ်လေးဆီ မောတအရာပ်လိုပ်လီပ်ဆီ။]

16:15 တ ၁.၈ 16:19 တ ၁.၉-၁၁ † 16:20 ပံင်ဘေ, ပုန်တမ်ဇေမ်တီ ပုန်ဒီဂဲဂါရ် အူဟိုဝ်ပုန်စီရ်ညှိန်ငဲ တန်ဘေ,ကျမ်ဒီန် ဆဲးပုန်ဟွည်,ပုန်တားလှိုင် အတွတရာဆဒါင်ကျဒီန် ယိုဝ်ပည် ပုန်ဟွည်,ပုန်တားအဲမ်အဲမ် (အခါန်ချိတ် ၉-၂၀)။